

Rimoldi®

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO Rim®

Rim® SPARE PARTS CATALOGUE

CATALOGUE RECHANGES Rim®

529-00-2MD-06
529-00-2MD-01
529-00-2MD-07
529-00-2MD-10
529-00-2MD-13
529-00-2MD-19
529-00-2MD-23
529-22-2MD-04
529-23-2MD-04
529-49-2MD-01
529-00-3MD-01
529-00-3MD-20

n. 240
652290950

Il presente Catalogo Pezzi di Ricambio è costituito da due parti: la prima, definita come "Catalogo base", comprende i particolari montati sulla testa più significativa (la prima dell'elenco in copertina); la seconda comprende tutti i particolari delle altre teste basi o derivate, che differiscono da quella del Catalogo base.

Le Teste basi sono elencate in copertina con un carattere più grande rispetto a quello delle derivate.

Nella consultazione del Catalogo tenere presente che:

1. Tutti i particolari non fornibili sciolti non vengono richiamati singolarmente, ma soltanto illustrati nel gruppo d'appartenenza.
2. I riferimenti delle figure dei particolari che compongono il gruppo sono di norma raggruppati in una parentesi. In alcuni casi però, dove non è possibile il raggruppamento, i numeri che nelle tavole illustrative richiamano i singoli pezzi sono affiancati dallo stesso segno particolare, con cui è indicato l'intero gruppo.
3. Sulle tavole relative alle altre teste sono elencati tutti i particolari diversi o non montati sulla testa del Catalogo Base. Dette tavole portano in alto a destra il simbolo della testa cui si riferiscono (con indicato fra parentesi - nel caso di derivata - il simbolo della testa da cui deriva).
I disegni di questo gruppo di tavole illustrano soltanto i pezzi nuovi o sostanzialmente diversi rispetto a quelli montati sulla testa più significativa del Catalogo.
I particolari richiamati come simbolo, ma non illustrati, conservano lo stesso numero di figura dei corrispondenti raffigurati sul Catalogo base.
I particolari comuni a tutte le teste comprese nel Catalogo, vengono richiamati soltanto nel primo gruppo di tavole.
I particolari definiti come "pezzi annullati" si intendono quelli non montati sulla testa a cui la tavola si riferisce. Nel caso di un gruppo annullato, viene indicato soltanto il simbolo del gruppo, ma devono intendersi annullati anche tutti i particolari componenti il gruppo stesso.
Per ogni testa viene sempre riportata interamente la tavola relativa agli organi di cucitura.

Per facilitare la ricerca viene riportato l'indice numerico di tutti i particolari illustrati sul Catalogo base, con la relativa tavola in cui gli stessi sono richiamati.

AGHI

Gli aghi sono contraddistinti dal sistema e dalla finezza, la quale indica il diametro medio espresso in centesimi di millimetro.

Il sistema dell'ago e la finezza sono marcati oltre che sulla busta, anche sull'ago stesso.

Nelle ordinazioni precisare, oltre il simbolo, il sistema e la finezza degli aghi desiderati. In caso di dubbio, allegare, un ago campione o una bustina vuota.

AVVERTENZA

Nella richiesta di parti di ricambio citare sempre il relativo numero di matricola della macchina, il simbolo del particolare e la denominazione ufficiale usata sul catalogo.

This spare parts catalogue is made up of two parts: in the first one, called "basic catalogue", all the details of most representative head are listed (the first head listed on the cover); the second one includes the details of the other main heads or derived ones, which are different from that of the basic catalogue.

The main heads are listed on the cover in bigger lettering to distinguish them from the derived heads.

When you consult the catalogue will you please note that:

1. all parts which cannot be supplied by themselves are not indicated alone, but shown together with the group to which they belong;
2. the references of the pictures of the parts making up the group are usually put in brackets.
In some cases, however, when their grouping is not possible, the numbers of the various parts in the tables are marked with the same particular sign with which the whole group is indicated.

3. In the tables of the other heads there are listed all the parts not fitted on the head in the basic catalogue.

These tables are marked at the top right-hand corner with the symbol of the head which the table refers to.

The drawings in this group of tables show only the parts which are new or basically different from those fitted on the most representative head in the catalogue.

The parts which are represented only by the symbol but not illustrated keep the same figure number as the corresponding parts shown in the basic catalogue.

The parts which are common to all the heads in the catalogue are listed only in the first group of tables.

Parts marked "annulled part" are those not fitted on the head which the table refers to. When an assembly has been annulled only the assembly symbol is specified, but all the parts forming the assembly must also be considered annulled.

For each head the table for sewing parts is always repeated completely.

To make it easier to locate the parts, the reference numbers of all of those shown in the basic catalogue are listed together with the number of the table in which they are to be found.

NEEDLES

The needles are marked with system and size, the size indicates the average diameter in hundredths of a millimeter.

The system and size of the needle are shown on the packet as well as on the needle itself.

When ordering please state symbol, system and size. If you have doubts, enclose a sample needle or an empty packet with your order.

ATTENTION

When ordering spare parts always state the serial number of the machine, the symbol of the part in question and the description given in the catalogue.

Ce catalogue "pièces détachées" est formé de deux parties: la première appelée "catalogue base" comprend toutes les pièces montées sur la tête la plus significative (celle en tête de la liste de couverture), la seconde comprend toutes les pièces montées sur les autres têtes de base ou dérivées qui sont différentes de celle du "catalogue base".

Les têtes de base sont énumérées sur la couverture, en caractères plus grands que les têtes dérivées.

Lorsque l'on consulte le catalogue, se souvenir que:

1. Toutes les pièces qui ne sont pas fournies séparément mais qui font partie d'un groupe, ne sont pas indiquées séparément.
2. Les symboles des pièces qui forment un groupe sont regroupés entre parenthèses. Cependant, lorsque ceci n'a pas été possible, les symboles, qui dans les tables d'illustration correspondent aux pièces, sont suivis du même signe particulier qui indique le groupe tout entier.

3. Dans les tables relatives aux autres têtes, nous avons indiqué toutes les pièces différentes de celles de tête du "catalogue base" ou qui ne sont pas montées sur ces dernières.

Ces tables portent, en haut à droite, le symbole des têtes auxquelles elles se réfèrent (pour les dérivées, le symbole de la tête de laquelle elles dérivent est indiqué entre parenthèses).

Les dessins de ce groupe de tables représentent seulement les nouvelles pièces ou celles qui sont différentes des pièces montées sur la tête la plus significative du catalogue.

Les pièces indiquées par un symbole, mais qui ne sont pas illustrées, gardent le même numéro de dessin que celles correspondantes, illustrées sur le catalogue base.

Les pièces communes à toutes les têtes du catalogue, sont indiquées seulement dans le premier groupe de tables.

Les pièces définies comme "pièces annulées" sont celles qui ne sont pas montées sur la tête à laquelle se réfère la table. Dans le cas de l'annulation d'un groupe, nous indiquons seulement le symbole du groupe, mais toutes les pièces qui forment ce groupe sont annulées.

Pour chaque tête est toujours indiquée la table se référant aux organes de couture.

Pour faciliter la recherche, le catalogue renferme l'index numérique de toutes les pièces illustrées avec indication de la table dans laquelle elles sont indiquées.

AIGUILLES

Les aiguilles se différencient par le système et la grosseur, laquelle indique le diamètre moyen exprimé en centièmes de millimètre.

Le système de l'aiguille et sa grosseur, sont indiqués non seulement sur le sachet mais également sur l'aiguille.

Dans la commande, préciser, en plus du symbole, le système et la grosseur des aiguilles désirées. En cas de doute, joindre une aiguille comme modèle ou un sachet vide.

ATTENTION

Dans la commande de pièces détachées, indiquer toujours le numéro de la machine, le symbole de la pièce et la dénomination officielle mentionnée sur le catalogue.

[illegible]

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezza N. Bestell N. Pezza N.	Q't Pezza	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	208004-3-00	1	base con bussola e guida fili	base assembly	base complète		
1	204798-0-30	1	vite	screw	vis		
2	207707-0-01	1	guida pulsante	guide	guide		
3	206596-0-00	1	bussola sinistra	left bush	bague gauche		
4	301608-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
5	778832-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
6	202371-0-10	2	spina	pin	goupille		
7	207880-0-00	1	bussola	bush	bague		
8	206682-0-01	1	bussola intermedia	intermediary bush	bague intermédiaire		
9	206594-0-00	1	bussola	bush	bague		
10	207705-0-00	1	bussola	bush	bague		
11	206651-0-00	2	bussola posteriore	rear bush	bague arrière		
12	742086-2-00	1	vite	screw	vis		
13	207706-0-00	1	bussola	bush	bague		
14	208164-0-08	1	molla	spring	ressort		
15	742838-2-00	1	vite	screw	vis		
16	778833-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
17	207879-0-00	1	bussola	bush	bague		
18	206638-0-00	1	bussola	bush	bague		
19	778417-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
20	206539-0-00	1	bussola	bush	bague		
21	202066-0-20	2	bussola anteriore	front bush	bague-avant		
22	701011-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
23	206748-0-00	1	tappo espansione	plug	bouchon		
24	207917-0-00	4	vite	screw	vis		
25	207758-0-01	1	bussola guida astina	bush	bague		
26	206740-0-00	2	passafilo	thread guide	passé-fil		
27	206296-0-00	1	tubetto scarica olio	pipe	tube		
28	744512-4-00	2	vite	screw	vis		
29	207945-0-00	1	piastrina	plate	plaque		
30	207947-0-00	1	piastrina	plate	plaque		
31	207943-2-00	1	guida	guide	guide		
32	207934-4-00	1	guida slitta completa	slides guide assembly	guide coulissant compl.		
33	722063-2-00	3	vite	screw	vis		
34	207948-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		

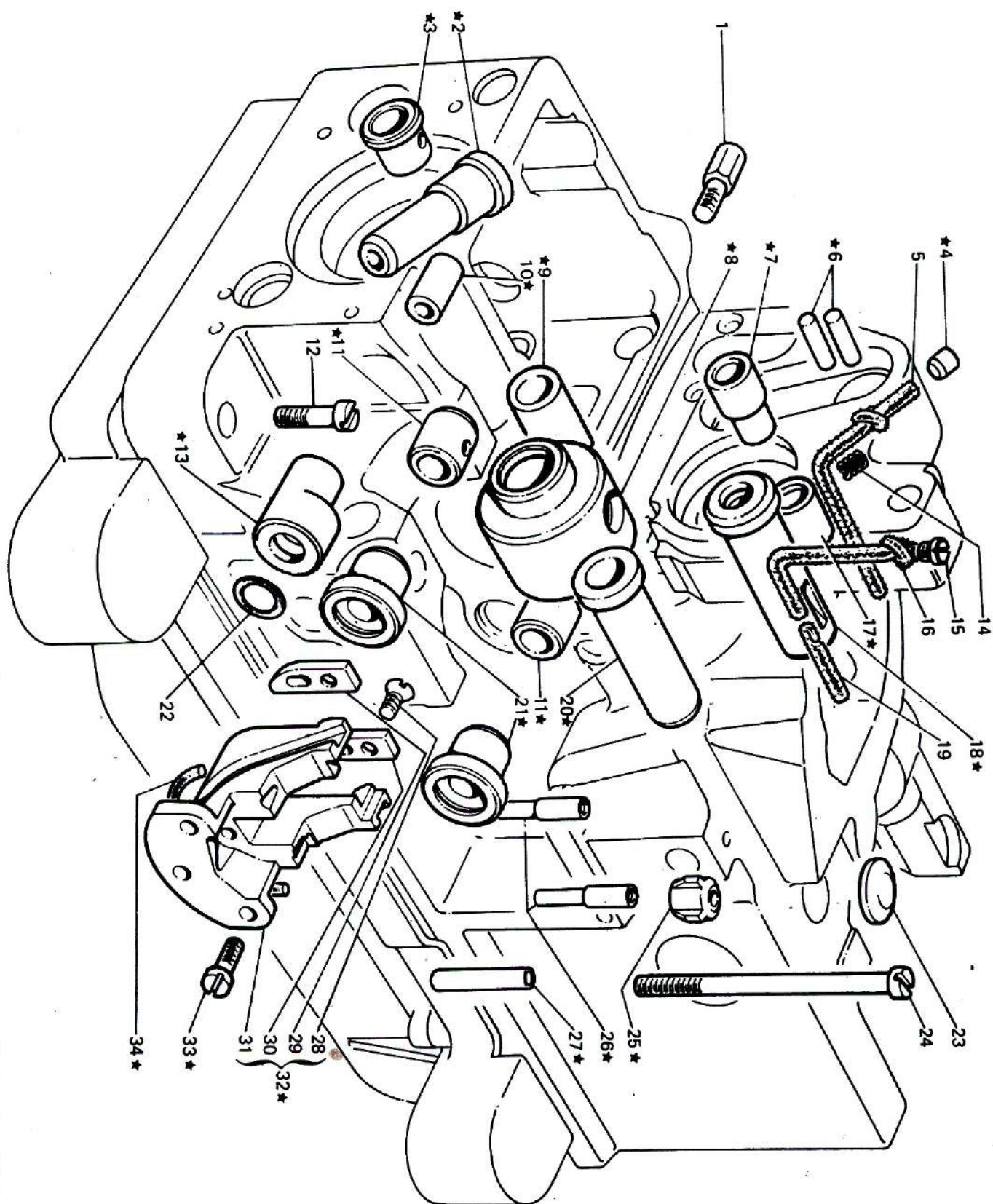


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestelli N. Pezza N.	Fig. N. Abb. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
1	202026-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
2	705982-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
3	705975-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
4	202480-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
5	202027-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
6	207965-2-00	1	piano di lavoro	working plate	plan de travail		
7	722031-2-00	4	vite	screw	vis		
8	207951-4-00	1	coperchio completo	cover assembly	couvercle complet		
9	778241-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
10	207952-2-00	1	coperchio	cover	couvercle		
11	207953-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
12	704428-2-00	2	rondella	washer	rondelle		
13	702415-0-00	2	molla a tazza	cup spring	ressort à tasse		
14	208165-0-00	2	dado	nut	écrou		
15	207954-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
16	729022-2-00	1	vite	screw	vis		
17	207981-0-00	1	supporto sgancio piano di lavoro	support	support		
18	744742-0-00	2	vite fissa placca ago	screw	vis		
19	207985-0-00	1	gancio arresto piano di lavoro	hook	crochet		
20	741936-2-00	2	vite	screw	vis		
21	207958-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
22	741963-0-00	2	vite	screw	vis		
23	741658-2-00	1	vite	screw	vis		
24	207988-0-00	1	squadretta	bracket	équerre		
25	207980-0-00	1	perno	pin	pivot		
26	307137-0-00	1	molla	spring	ressort		
27	207983-0-00	1	leva per sgancio	lever	levier		
28	202398-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
29	207984-0-00	1	squadretta	bracket	équerre		
30	721412-2-00	2	vite	screw	vis		

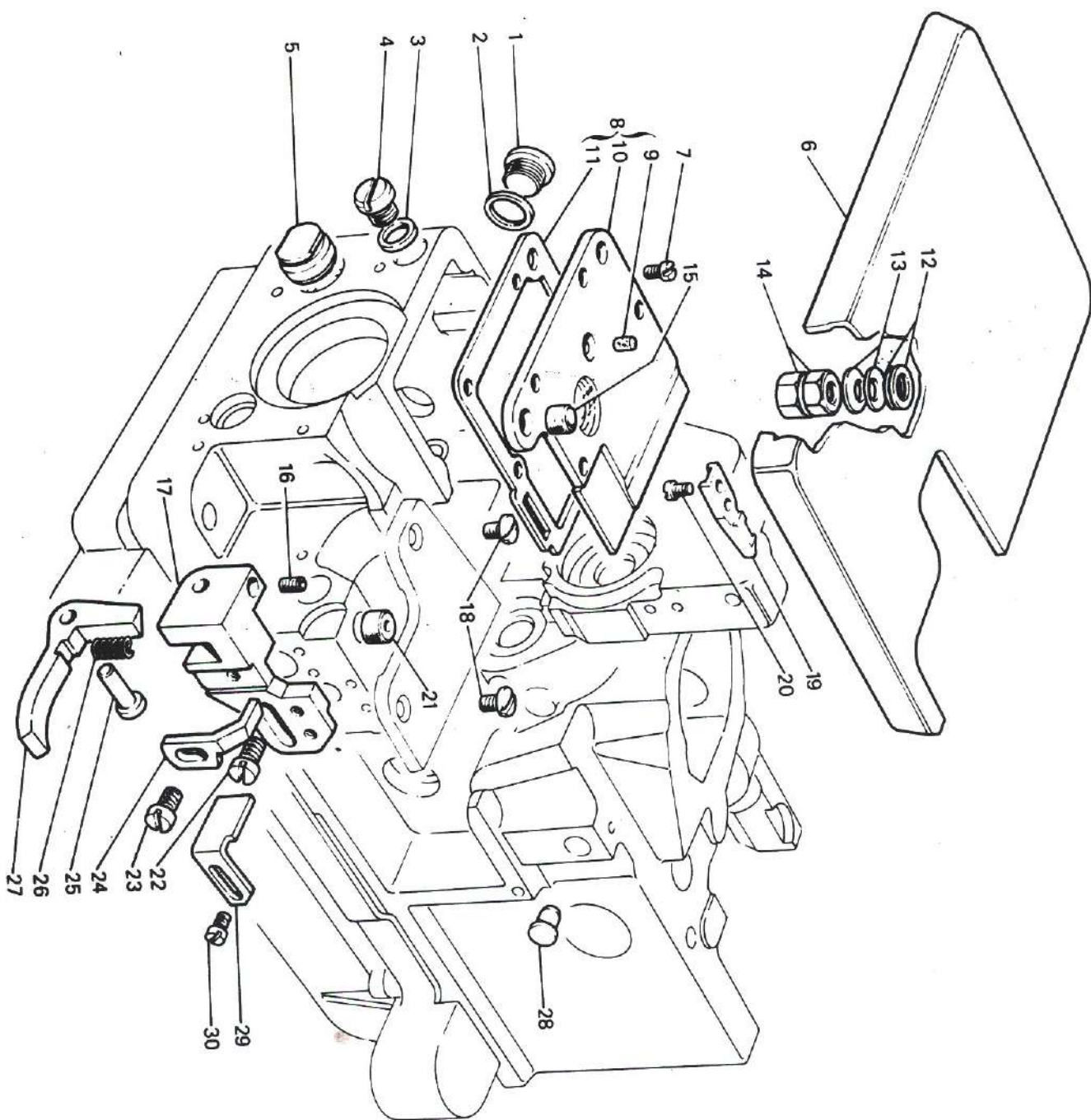


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezza N. Bestell N. Pezza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
▲	208073-4-00	1	front cover assembly		carter avant complet
1	208029-4-00	1	side cover assembly		carter latéral complet
2	208028-2-00	1	side cover		carter latéral
3	206797-0-00	1	plate		plaque
4	703405-0-00	4	spring washer		rondelle élastique
5	724895-2-00	4	screw		vis
6	207961-0-00	1	carter		carter
7	744634-2-00	3	screw		vis
8	206733-0-01	1	screw		vis
9	721435-2-00	1	screw		vis
10	730023-2-00	1	screw		vis
11	206734-2-00	1	clamp with screws		collier de serrage avec vis
12	207728-2-00	1	sliding cover		carter coulissant
13	206756-0-01	1	hinge		charnière
14	746208-2-00	1	nut		écrou
15	206769-0-10	1	adjustment screw		vis de réglage
16	746007-2-00	1	nut		écrou
17	202214-0-11	1	screw		vis
18	207856-0-00	1	dumper		caoutchouc
19	206764-0-00	1	block		socle
20	206769-0-00	1	spring		ressort
21	741724-0-00	4	screw		vis
22	206688-0-00	1	scroll		palier
23	202165-0-10	2	screw		vis
24	207858-0-00	1	tipping cover		carter amovible
25	745800-2-00	1	screw		vis
26	206767-0-00	1	pin		pivot
27	722063-2-00	1	screw		vis
28	206685-0-00	1	cover		couvercle
29	202484-0-10	4	screw		vis
30	206687-2-00	1	scroll cover		couvercle palier

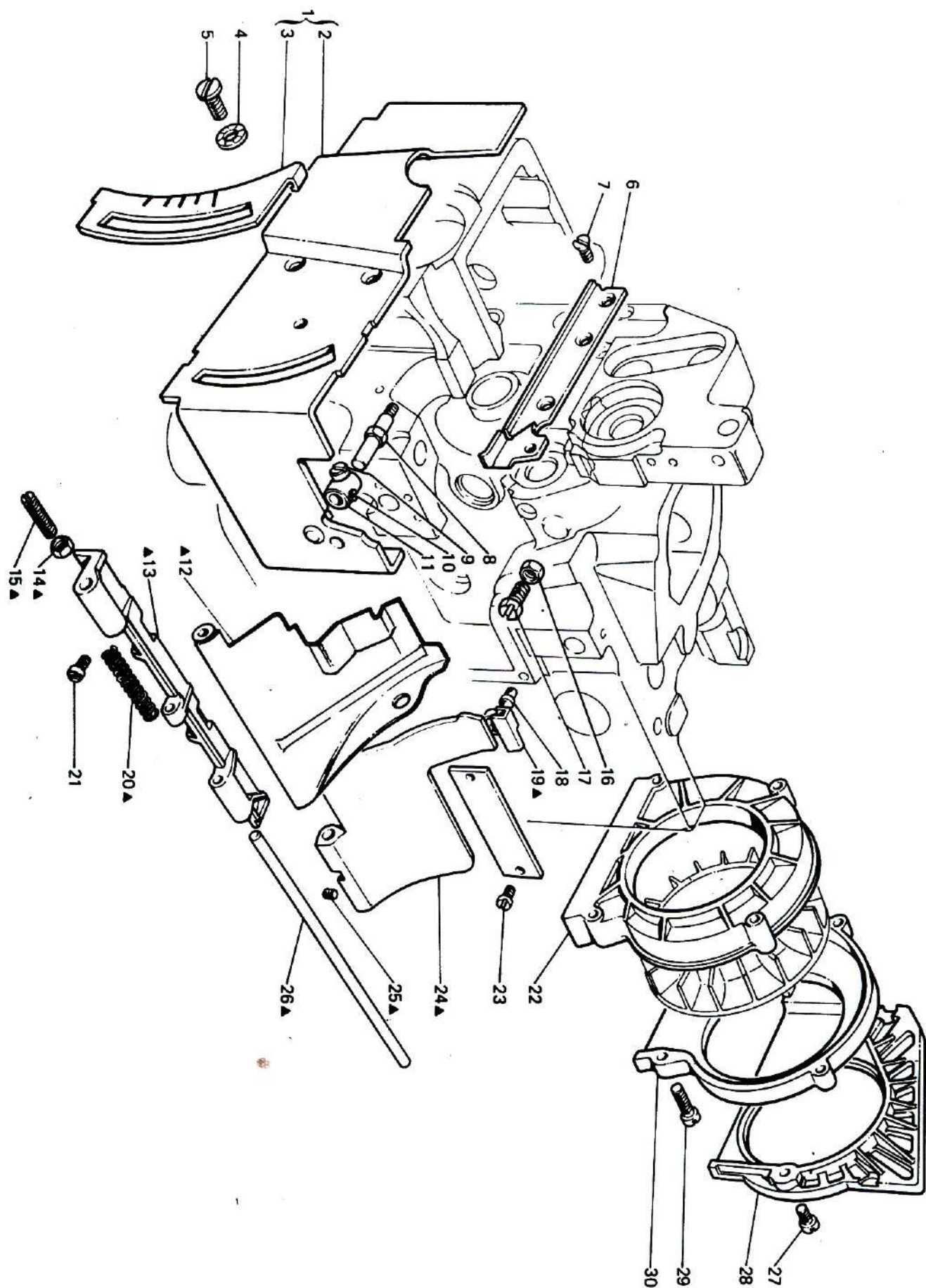


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezza N. Bestell N. Pezza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
●	206091-4-02	gruppo passafili per camma	thread guide assembly for cam		groupe passe-fils pour came
★	208107-4-02	coperchio superiore completo	upper cover assembly		couvercle supérieur complet
1	707602-0-00	sfera	ball		sphère
2	207224-0-10	molla	spring		ressort
3	207221-2-10	passafilo	thread guide		passe-fil
4	206090-0-10	passafilo laterale	side thread guide		passe-fil latéral
5	207225-0-10	vite	screw		vis
6	207552-4-00	pressafilo compl. dell'ago	thread presser assembly		presse-fil complet
7	202260-0-10	tappo	plug		bouchon
8	202257-0-10	molla	spring		ressort
9	202258-0-10	perno	pin		pivot
10	203635-0-10	pastiglia	plug		bouchon
11	207562-0-00	vite	screw		vis
12	204756-0-10	fascetta	clamp		bride
13	741559-2-00	vite	screw		vis
14	204704-0-10	tubetto	pipe		tube
15	733505-2-00	dado	nut		écrou
16	204747-0-10	passafilo	thread guide		passe-fil
17	724422-2-00	vite	screw		vis
18	207219-0-10	supporto	support		support
19	721424-2-00	vite	screw		vis
20	203457-0-10	molla per tensione fig. 21	spring for tension fig. 21		ressort pour tension fig. 21
21	206340-4-00	tensione completa con fig. 20-23	tension assembly with fig. 20-23		tension complète avec fig. 20-23
22	308503-0-01	passafilo	thread guide		passe-fil
23	202225-0-11	perno per tensione fig. 21	pin for tension fig. 21		pivot pour tension fig. 21
24	705013-0-00	rondella	washer		rondelle
25	788001-0-01	decalcomania sist. aghi	syst. needles decalcomania		décalcomanie syst. aiguilles
26	207916-0-00	supporto passafili aghi	support		support
27	205052-2-13	passafilo ago	thread guide of needle		passe-fil de l'aiguille
28	745800-2-00	vite	screw		vis
29	206876-0-01	passafilo	thread guide		passe-fil
30	741642-2-00	vite	screw		vis
31	733503-0-00	dado	nut		écrou
32	207873-0-00	tendifilo ago	needle thread guide		tendeur du fil aiguille
33	741558-0-00	vite	screw		vis
34	206711-0-00	passafilo	thread guide		passe-fil
35	207891-0-00	filtro	filter		filtre
36	741956-2-00	vite	screw		vis
37	208184-2-00	passafilo completo	thread guide assembly		passe-fil complet
38	206755-0-00	colonnina per passafilo	threaded tube		tube pour passe-fil
39	206812-0-00	passafilo crocchet superiore	thread guide for upper looper		passe-fil pour crocchet supérieur
40	207893-0-00	tappo	plug		bouchon
41	207968-0-00	tappo	plug		bouchon
42	100305-0-10	decalcomania	decalcomania		décalcomanie
43	206713-2-00	passafilo	thread guide		passe-fil
44	207890-0-00	filtro	filter		filtre
45	203135-2-10	passafilo	thread guide		passe-fil

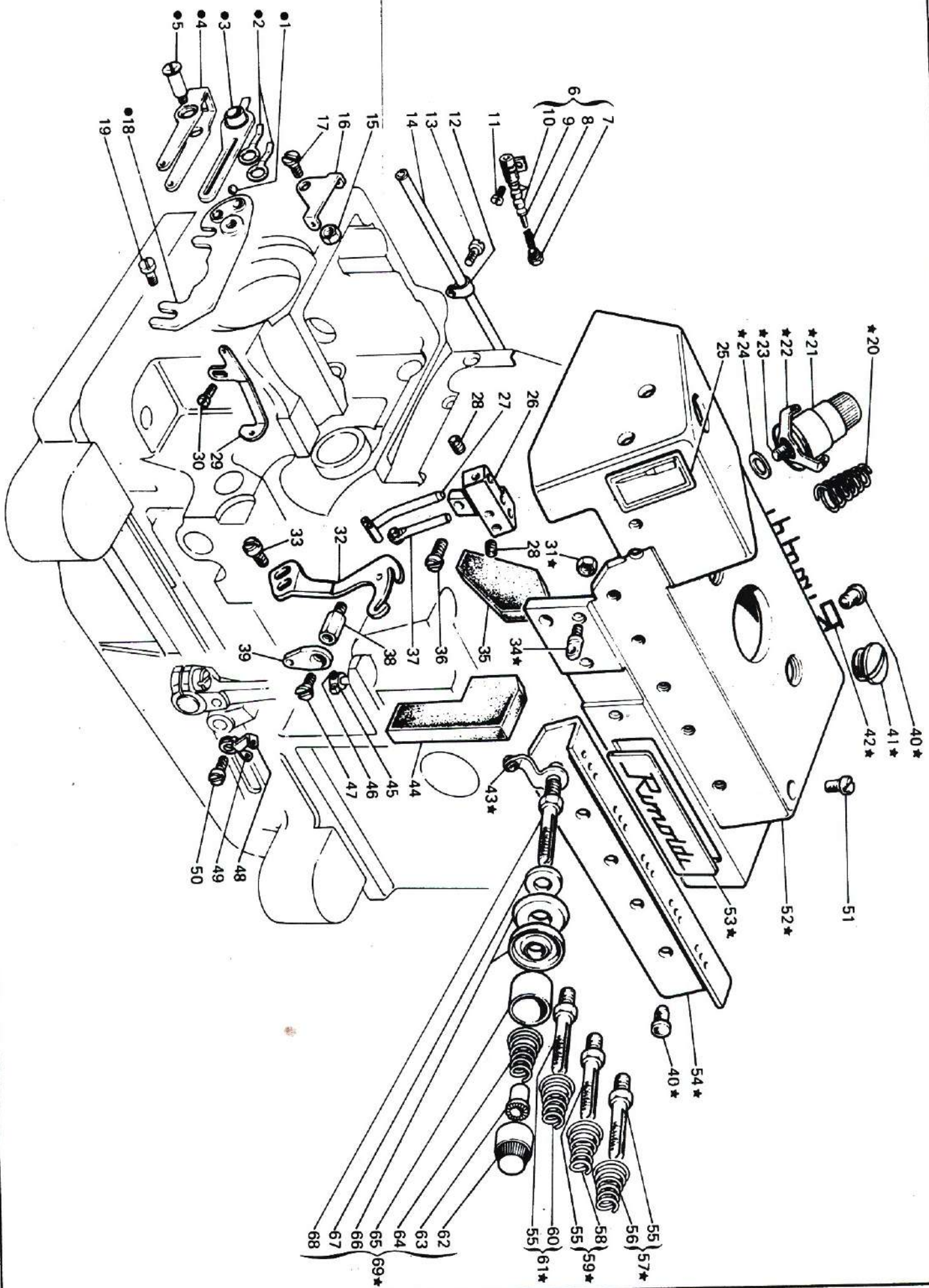


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piese N. Bestell N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
46	745002-0-00	1	vite	screw	vis		
47	744631-2-00	1	vite	screw	vis		
48	202279-0-10	1	tendifilo	thread take-up	tendeur du fil		
49	202281-0-10	1	passafilo	thread guide	passa-fil		
50	741675-0-00	1	vite	screw	vis		
51	721484-2-00	3	vite fissa coperchio superiore	screw	vis		
52	207910-0-00	1	coperchio superiore.	upper cover	couvercle supérieur		
53	207918-0-00	1	targhetta	plate	plaque		
54	207919-0-00	1	piastro passafili	thread guide plate	plaque pour passe-fil		
55	206747-0-01	3	perno	pin	pivot		
56	202227-0-10	1	molla	spring	ressort		
57	206341-4-00	1	tensione compl.	tension assembly	tension complète		
58	202681-0-10	1	molla	spring	ressort		
59	206343-4-00	1	tensione completa	tension assembly	tension complète		
60	202228-0-10	1	molla	spring	ressort		
61	206342-4-00	1	tensione completa	tension assembly	tension complète		
62	202558-2-00	5	pomolo	knob	pommeau		
63	202229-0-10	5	bussola	bush	bague		
64	202227-0-10	1	molla	spring	ressort		
65	202556-0-10	5	scodellino	cup	cuvette		
66	300218-0-10	10	disco tensione	tension disc	disque tension		
67	206754-0-00	5	rondella	washer	rondelle		
68	208169-0-00	1	perno	pin	pivot		
69	208172-4-00	1	tensione compl.	tension assembly	tension compl.		
-	208312-4-00	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
27	208198-3-00	1	gruppo passafili	thread guide assembly	groupe passe-fil		
31	733503-0-00	3	passafilo aghi	needles thread guide	passa-fil aiguilles		
34	208204-2-00	3	dado	nut	écrou		
37	208179-2-00	1	passafilo	thread guide	passa-fil		
43	208185-2-00	1	passafilo	thread guide	passa-fil		

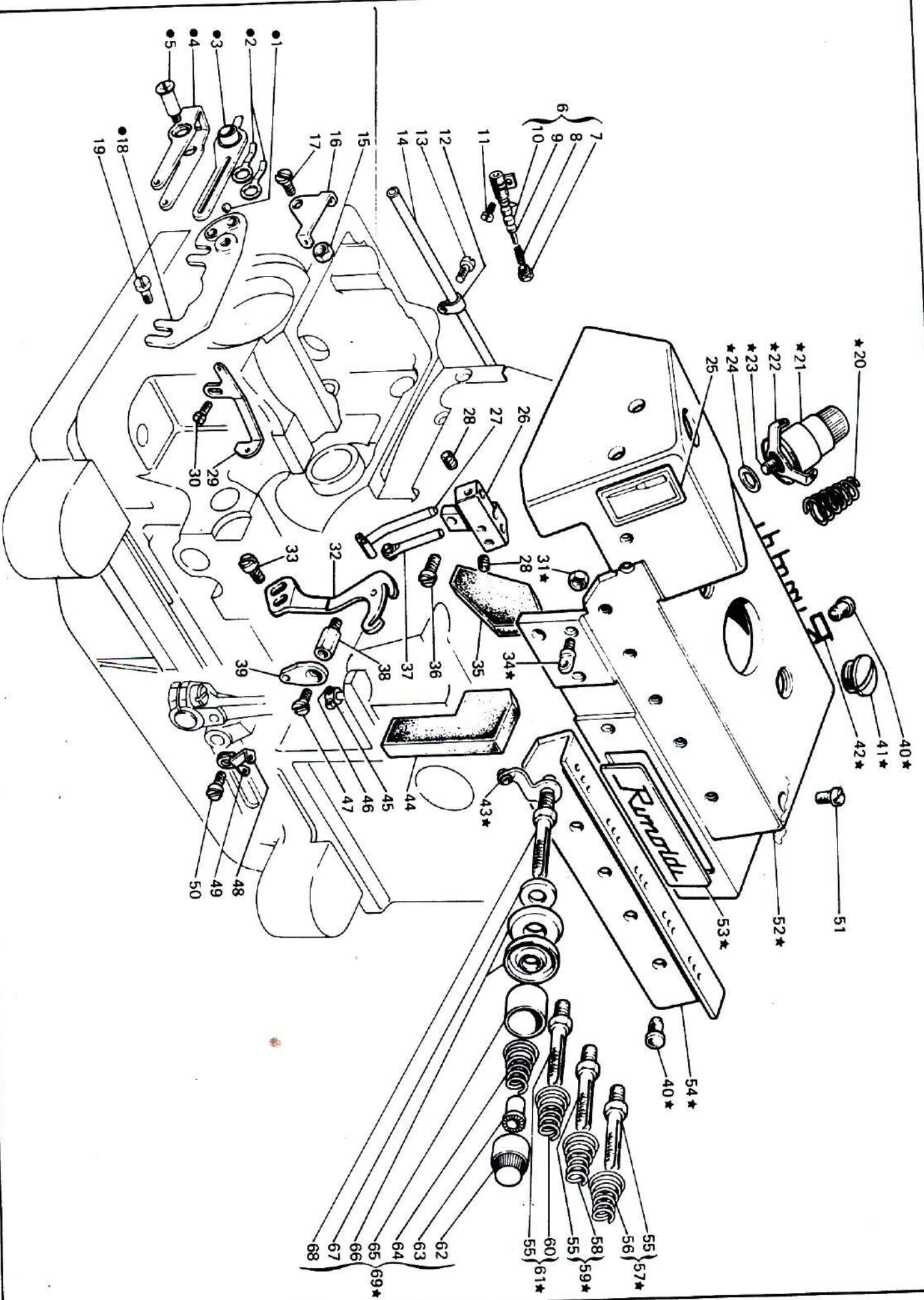


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piese N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
4	208166-4-00	albero princ. con cuscinetti	main shaft		arbre principal avec roulements
★	206697-4-01	gruppo flangia con anelli	flange with ring		groupe flasque avec bagues
1	206708-0-00	stoppino	wick		mèche
2	206860-0-01	flangia sinistra	left flange		flasque gauche
3	741956-2-00	vite	screw		vis
4	204757-0-11	perno porta camma	pin		pivot
5	206549-2-00	biella albero sup. con vite	con-rod with screw		bielle arbre sup. avec vis
6	743471-2-00	vite	screw		vis
7	206702-2-01	albero principale	main shaft		arbre principale
8	206969-0-00	limitatore olio	oil limiter		limitateur d'huile
9	206543-0-01	guarnizione	gasket		garniture
10	206994-2-00	camma tendifilo con viti	thread guide with screws		came tendeur du fil avec vis
11	727203-0-00	vite	screw		vis
12	206544-0-00	guarnizione	gasket		garniture
13	206578-2-00	biella com. alb. colt. sup.	con-rod for upper knife		bielle comm. arbre couteau sup.
14	204122-0-10	chiavetta	key		clavette
15	206556-0-01	vite senza fine	worm screw		vis sans fin
16	202386-0-10	anello elastico	spring ring		anneau ressort
17	722063-2-00	vite	screw		vis
18	206692-0-00	distanziale albero principale	spacer		entretoise
19	206689-0-01	anello compensazione	ring		anneau
20	206699-0-01	flangia	flange		flasque
21	701133-0-00	anello di tenuta	circlip		circlip
22	206893-0-00	rondella	washer		rondelle
23	700630-0-00	anello di tenuta	circlip		circlip
24	701116-0-00	anello di tenuta	circlip		circlip
25	206690-2-00	ventola di raffreddamento	cooling fan		ventilateur
26	206507-0-00	tampone per volantino	pad		tampon
27	206683-0-00	perno volantino	pin		pivot
28	206684-0-00	chiavetta albero principale	key		clavette
29	206508-0-00	volantino	handwheel		volant
30	202492-0-10	vite	screw		vis
31	206679-0-00	coperchio volantino	handwheel cover		couvercle volant
29	207140-0-00	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE
32	721525-0-00	volantino	handwheel		volant
33	703007-0-00	vite	screw		vis
34	202352-2-11	rondella elastica	spring washer		rondelle élastique
35	202539-4-00	calotta volantino	handwheel cover		couvercle volant
		volantino per Quick Stop	handwheel for Quick Stop		volant pour Quick Stop

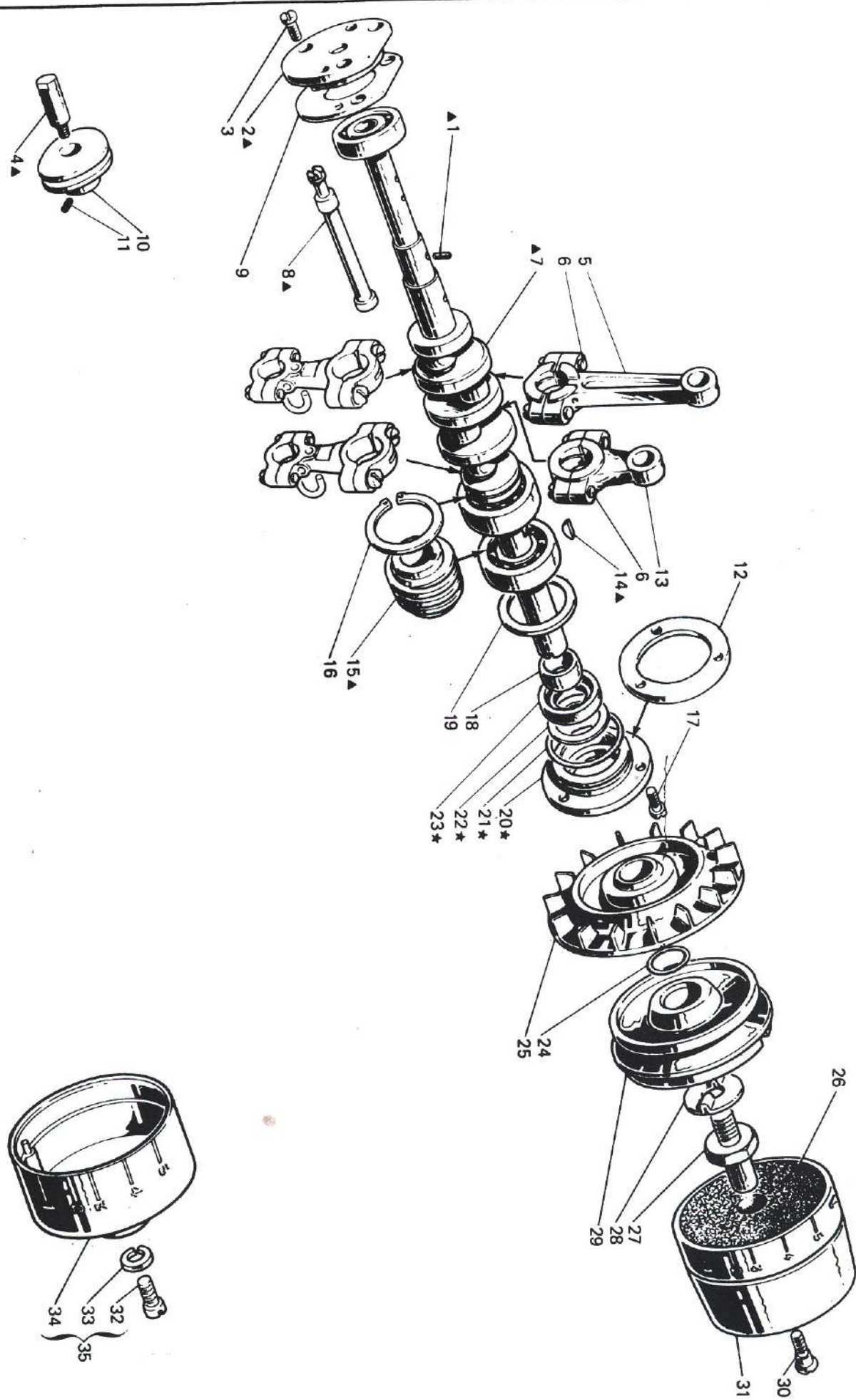


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezze N. Bestell N. Pieza N.	Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	206097-4-00	1	gruppo comando griffa	feed dog control assembly	groupe commande griffe		
▲	207698-4-00	1	gruppo eccentr. regol. trasporto	eccentric group	groupe excentrique		
1	206593-0-00	1	contralbero trasporto	transport countershaft	axe-transport		
2	729051-2-00	1	vite	screw	vis		
3	206603-0-10	1	fermo eccentrico	eccentric retainer	pièce blocage excentrique		
4	745815-2-00	1	vite	screw	vis		
5	778401-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
6	727884-0-00	1	vite	screw	vis		
7	206599-0-01	1	biella comando trasporto	transport con-rod control	bielle commande transport		
8	201358-0-10	1	gabbia a rullini	needles cage	cage à aiguilles		
9	206598-3-00	1	braccio a manovella con vite	crank arm with screw	bras à manivelle avec vis		
10	744334-2-00	1	vite	screw	vis		
11	704841-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
12	700206-2-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
13	202412-0-11	1	lardone	gib	lardon		
14	202473-0-11	2	vite	screw	vis		
15	730011-2-00	2	vite	screw	vis		
16	700207-0-00	3	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
17	206546-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
18	202385-0-10	1	gabbia a rullini	needles cage	cage à aiguilles		
19	206790-2-10	1	leva comando slitta	lever	levier		
20	206799-0-00	1	arresto regolabile esterno	external retainer	butée réglable externe		
21	206875-0-00	2	vite	screw	vis		
22	206795-0-00	2	arresto regolabile interno	internal retainer	butée réglable interne		
23	741546-2-00	2	vite	screw	vis		
24	206592-3-00	1	manovella trasporto con viti	transport crank with screw	manivelle transport avec vis		
25	744332-2-00	2	vite	screw	vis		
26	206872-0-00	1	molla	spring	ressort		
27	206605-0-01	1	eccentrico	eccentric	excentrique		
28	745812-2-00	2	vite	screw	vis		
29	202063-0-10	1	spina	pin	goupille		
30	704808-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
31	206584-2-00	1	braccio manovella	crank arm	bras à manivelle		
32	206580-2-00	1	rondella con spina	washer with pin	rondelle avec goupille		
33	746008-0-00	1	dado	nut	écrou		
34	741413-0-00	1	vite	screw	vis		
35	206615-4-00	1	biellino completo	con-rod assembly	petite bielle complète		
36	778417-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
37	200490-0-00	2	spillo	needle	épinge		
38	206587-0-00	1	biellino	con-rod	petite bielle		
39	207724-2-00	1	giunto	joint	joint		
40	206796-0-00	1	indice rapp. differ.	differential index	indice différentiel		
41	206798-0-00	1	bottono rapp. differenziale	differential button	bouton différentiel		
42	206794-0-00	1	arresto regolabile esterno	external retainer	butée réglable externe		
43	202475-0-10	1	rondella	washer	rondelle		
44	724032-0-00	2	vite	screw	vis		
45	201610-0-01	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		

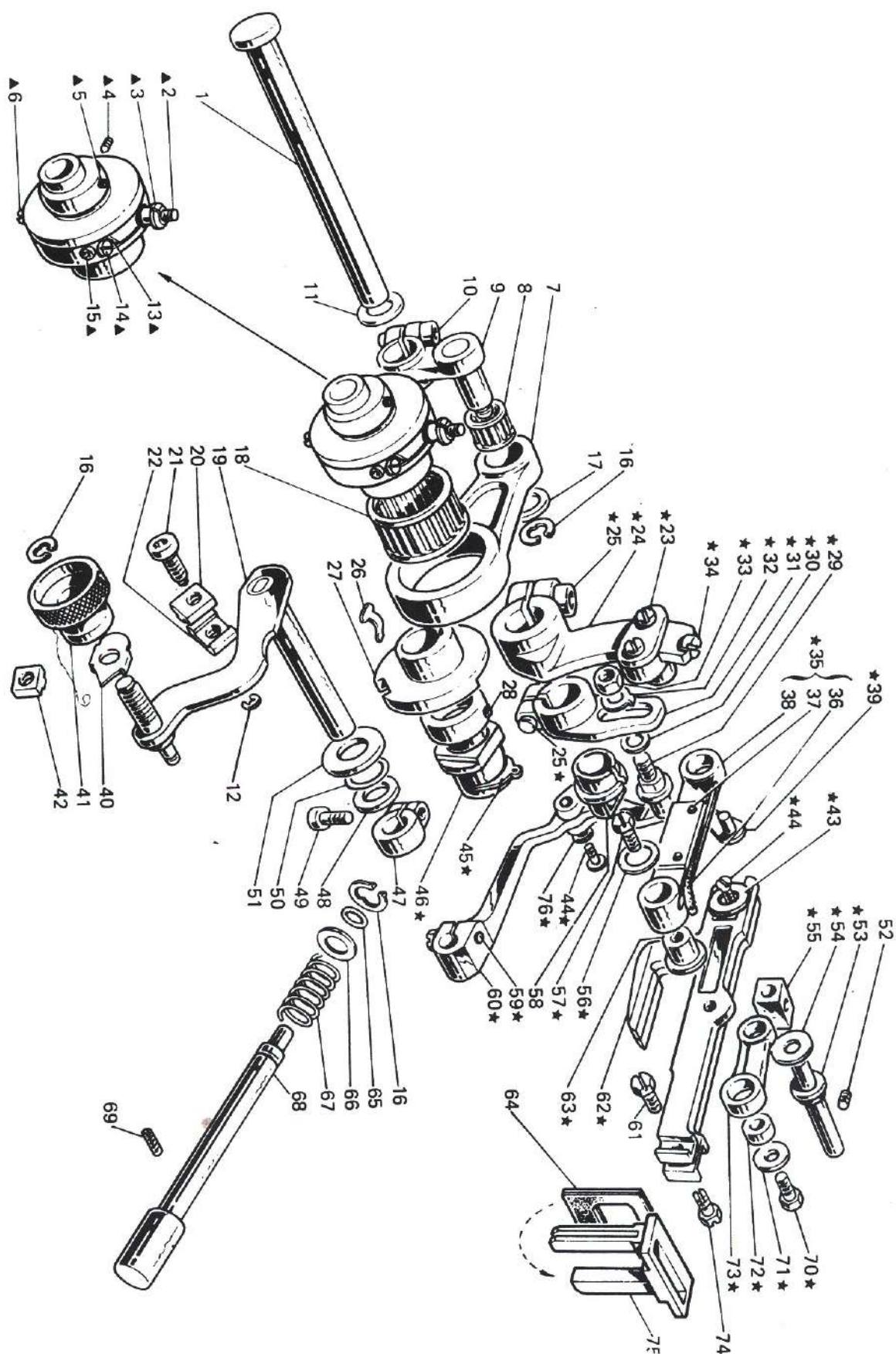


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pieze N. Bestell N. Pieza N.	Anzahl Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
46	206617-0-00	1	blochetto	block	bloc		bloc
47	100620-2-10	1	morsetto con vite	clamp with screw	collier de serrage avec vis		collier de serrage avec vis
48	704829-0-00	1	rondella	washer	rondelle		rondelle
49	741745-2-00	1	vite	screw	vis		vis
50	701007-0-00	1	anello di tenuta	circclip	circclip		circclip
51	705230-0-00	1	rondella	washer	rondelle		rondelle
52	202478-0-10	1	vite	screw	vis		vis
53	206613-0-00	1	perno eccentrico	eccentric pin	pivot excentrique		pivot excentrique
54	705408-0-00	1	rondella	washer	rondelle		rondelle
55	202033-0-10	1	blochetto	block	bloc		bloc
56	705008-0-00	1	rondella	washer	rondelle		rondelle
57	206588-0-00	1	vite	screw	vis		vis
58	206619-0-00	1	vaschetta olio	oil sump	cuvette huile		cuvette huile
59	740053-2-00	1	vite	screw	vis		vis
60	207711-2-10	1	braccio regol. differenziale	differential arm	bras différentiel		bras différentiel
61	202489-0-10	1	vite	screw	vis		vis
62	207942-3-00	1	gruppo slitta porta griffe	feed dog slide group	groupe glissière porte-griffe		groupe glissière porte-griffe
63	206586-0-01	1	bussola per biellino	bush	bague		bague
64	207944-0-00	2	guarnizione raschia olio	oil scraper gasket	garniture râcheur d'huile		garniture râcheur d'huile
65	701004-0-00	1	anello	ring	anneau		anneau
66	704314-2-00	1	rondella	washer	rondelle		rondelle
67	202408-0-10	1	molla	spring	ressort		ressort
68	206618-0-10	1	pulsante reg. punto	bush-button	poussoir réglable point		poussoir réglable point
69	729032-2-00	1	vite	screw	vis		vis
70	202490-0-10	1	vite	screw	vis		vis
71	705208-0-00	1	rondella	washer	rondelle		rondelle
72	202032-0-11	1	bussolina	bush	bage		bage
73	206583-0-00	1	biellino	con-rod	petite bielle		petite bielle
74	202488-0-10	1	vite	screw	vis		vis
75	207946-0-00	1	telaio raschia olio	oil scraper frame	râcheur d'huile		râcheur d'huile
76	207719-0-00	1	rondella	washer	rondelle		rondelle

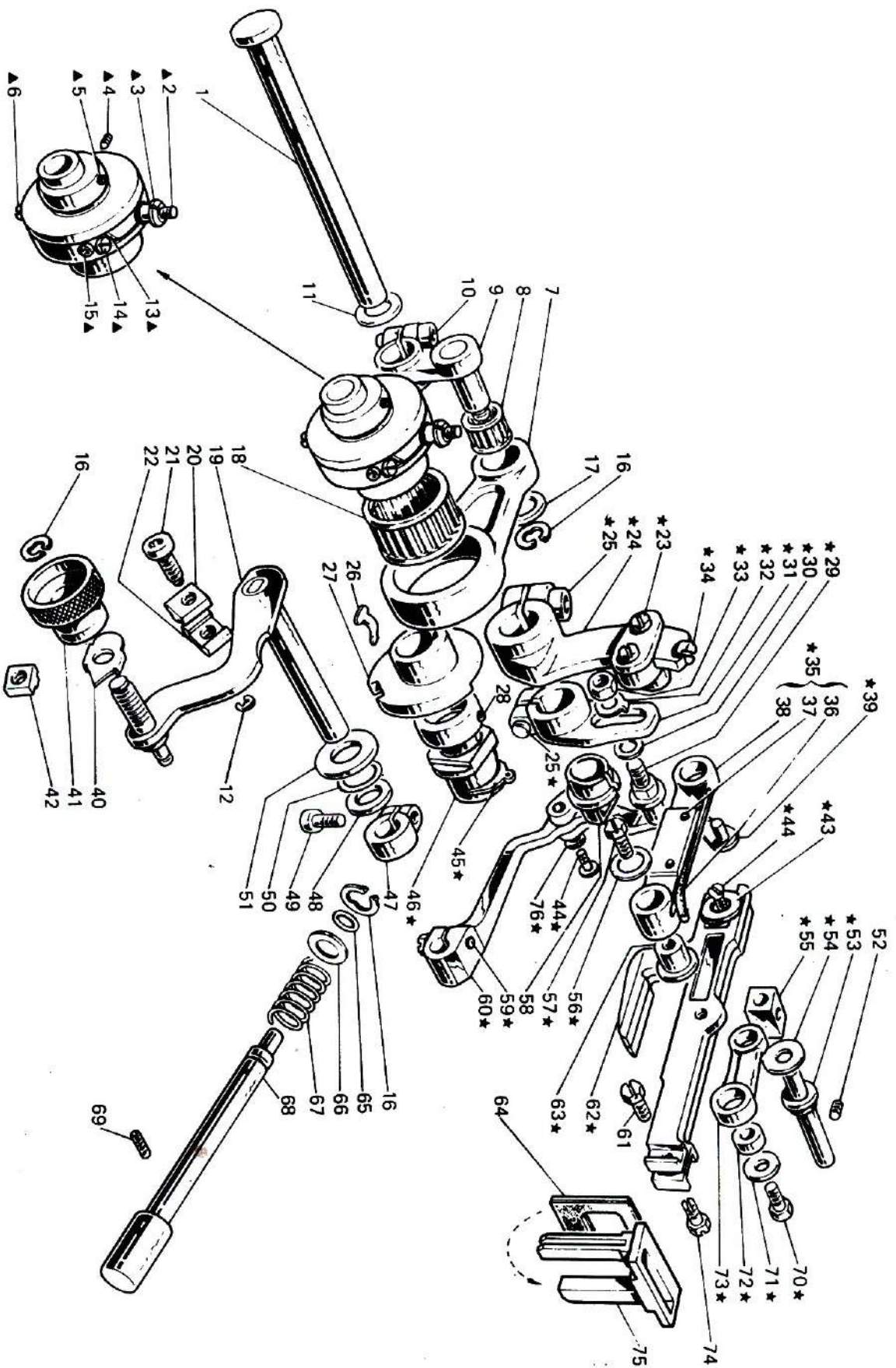


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	206403-4-01	1	gruppo manicotti com. crochet	looper control coupling assembly		groupe manchon comm. crochet
▲	206424-4-00	1	gruppo comando crochet sup.	upper looper control assembly		groupe comm. crochet supérieur
●	208039-4-00	1	gruppo porta crochet inferiore	lower looper assembly		groupe porte crochet inférieur
1	206453-4-00	1	gruppo manicotto con biella	coupling assembly with con-rod		groupe manchon avec bielle
2	743243-2-00	8	vite per biella	screw		vis
3	202071-2-20	1	biella con viti	con-rod with screw		bielle avec vis
4	206643-0-01	2	cavalloetto	coupling		cavalier
5	745812-2-00	4	vite	screw		vis
6	206659-2-01	1	manicotto	coupling		manchon
7	201128-0-10	3	vite	screw		vis
8	704847-0-00	2	rondella	washer		rondelle
9	206695-0-00	2	tappo per albero	plug for shaft		bouchon pour arbre
10	207096-2-00	1	albero crochet inferiore	shaft lower looper		arbre crochet inférieur
11	206455-4-01	1	gruppo manicotto con biella	coupling with con-rod		groupe manchon avec bielle
12	207730-2-02	1	manicotto	coupling		manchon
13	207095-2-00	1	albero crochet superiore	upper looper shaft		arbre crochet supérieur
14	208015-0-00	1	squadretta	bracket		équerre
15	741415-0-00	1	vite	screw		vis
16	721883-0-00	1	vite	screw		vis
17	206654-2-10	1	porta crochet inf.	lower looper holder		porte crochet inférieur
18	745800-2-00	1	vite	screw		vis
19	745168-0-00	1	vite	screw		vis
20	206407-3-00	1	guida oscillante	oscillating guide		guide oscillant
21	778403-0-00	1	stoppino	wick		mèche
22	778236-0-00	1	stoppino	wick		mèche
23	206686-0-00	1	disco lubrificazione guida	disc		disque
24	202720-0-00	1	paraolio	oil retainer		pare-huile
25	778405-0-00	1	stoppino	wick		mèche
26	778410-0-00	1	stoppino	wick		mèche
27	202062-2-10	1	anello con vite	ring with screw		anneau avec vis
28	701113-0-00	1	anello di tenuta	circlip		circlip
29	206653-2-01	1	braccio	arm		bras
30	778202-0-00	4	stoppino	wick		mèche
31	202086-0-11	1	spina	pin		goupille
32	778401-0-00	1	stoppino	wick		mèche
33	745002-0-00	1	vite	screw		vis
34	206645-4-01	1	spina completa	pin assembly		goupille compl.
35	745810-2-00	1	vite	screw		vis
36	208168-2-00	1	biella con viti	con-rod with screw		bielle avec vis

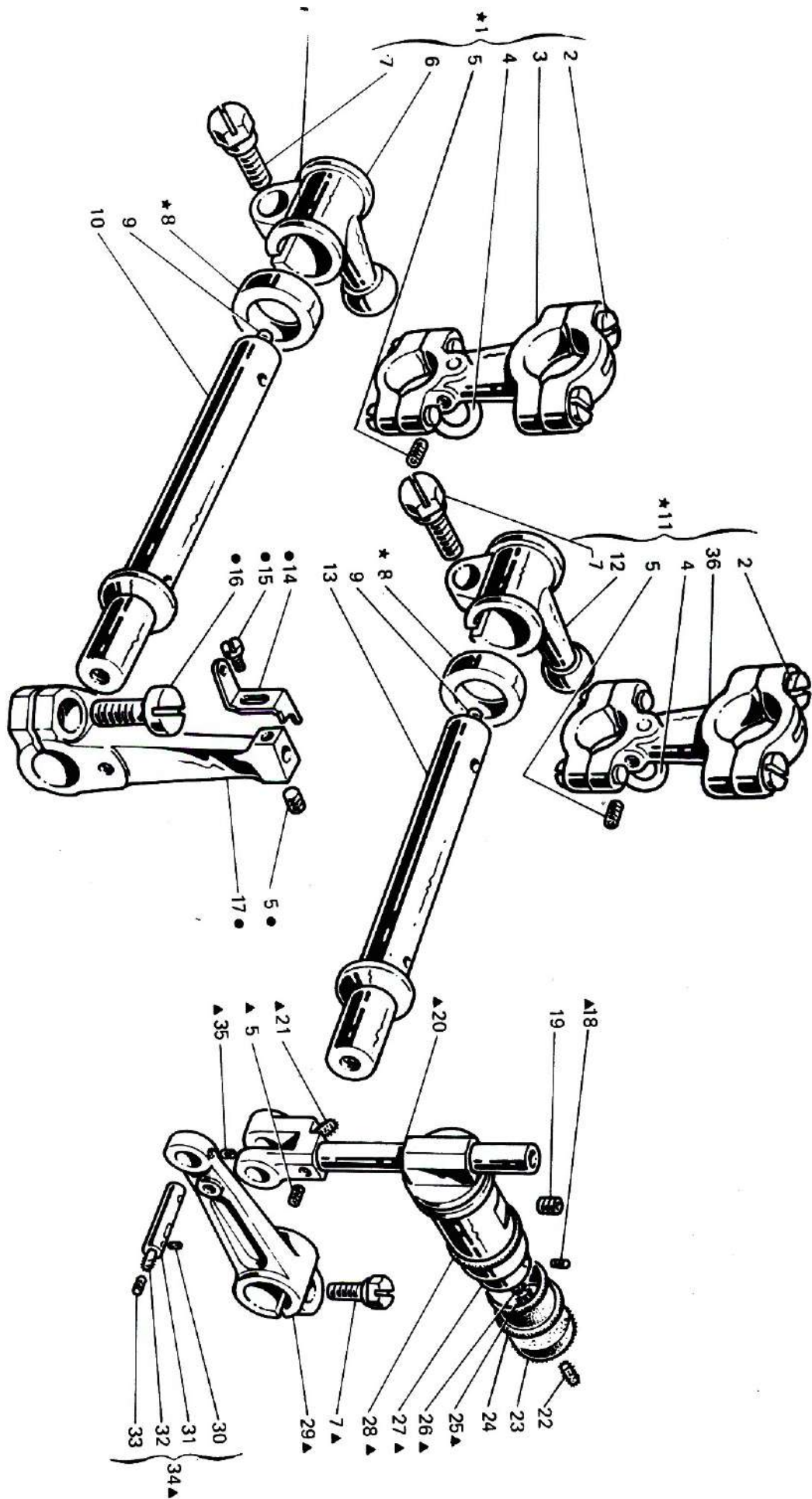


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piese N. Pieza N.	Q. Anz.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
1	207708-0-00	1	pulsante	push-button		poussoir
2	701007-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité
3	704825-0-00	3	rondella	washer		rondelle
4	745812-2-00	6	vite	screw		vis
5	207692-2-00	2	anello di registro	adjustment ring		bague de réglage
6	729032-2-00	1	vite	screw		vis
7	721514-0-00	2	vite	screw		vis
8	207698-2-00	1	biella comando crocchet	loop control con-rod		bielle commande crocchet
9	743243-2-00	2	vite	screw		vis
10	311069-0-00	1	molla	spring		ressort
11	704314-2-00	1	rondella	washer		rondelle
12	701004-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité
13	700207-0-00	1	anello elastico	spring ring		anneau ressort
14	207690-0-00	1	perno	pin		pivot
15	741558-0-00	2	vite	screw		vis
16	207700-0-00	1	forcellino	fork		fourche
17	207702-0-00	1	molla	spring		ressort
18	704205-2-00	1	rondella	washer		rondelle
19	741620-2-00	1	vite	screw		vis
20	207686-0-00	1	biellino	con-rod		petite bielle
21	730022-2-00	2	vite	screw		vis
22	207687-0-00	1	spinotto	pin		goupille
23	745002-0-00	1	vite	screw		vis
24	207688-2-00	1	leva con bussola	lever with bush		levier avec bague
25	207691-0-00	1	crociera	coupling		croisière
26	700008-0-00	1	anello elastico	spring ring		anneau ressort
27	207693-2-00	1	anello di registro	adjustment ring		bague de réglage
28	207701-0-00	1	leva comando crocchet	lever for loop control		levier commande crocchet
29	304172-0-10	1	perno	pin		pivot
30	304195-0-10	1	molla	spring		ressort
31	207704-0-00	1	albero porta crocchet	loop shaft		arbre porte crocchet
32	207703-2-00	1	manicotto con vite	coupling with screw		manchon avec vis
33	722443-2-00	1	vite	screw		vis
34	207721-2-00	1	porta crocchet con viti	loop holder with screws		porte crocchet avec vis
35	722433-2-00	1	vite	screw		vis

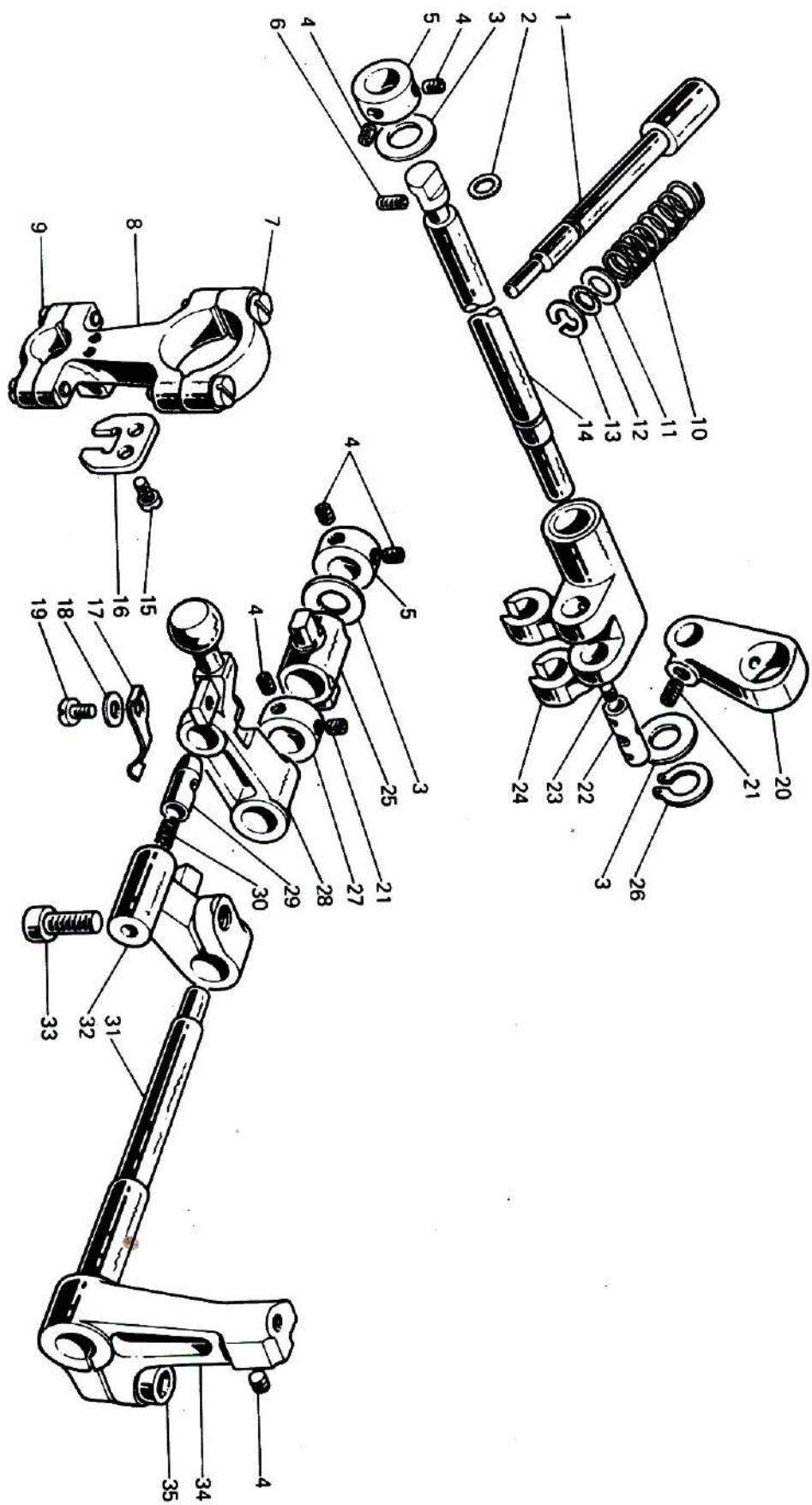


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piese N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	208141-4-01	cinematismo comando ago (con fig. ●)	needle control assembly (with fig. ●)	cinématisme comm. aiguille (avec fig. ●)		
●	208161-4-01	slitta con barra completa	slide with bar assembly	glissière avec barre complète		
▲	207516-4-00	morsetto porta aghi completo	needles clamp assembly	porte-aiguilles complet		
1	207930-0-00	spina	pin	goupille		
2	778414-0-00	stoppino	wick	mèche		
3	778204-0-00	stoppino	wick	mèche		
4	745812-0-00	vite	screw	vis		
5	207692-2-00	anello di rasamento con viti	ring with screw	anneau avec vis		
6	207932-0-00	leva	lever	levier		
7	778509-0-00	stoppino	wick	mèche		
8	729034-2-00	vite	screw	vis		
9	208163-4-00	perno con stoppini e tappo	pin with wick and plug	pivot avec mèche et bouchon		
10	778417-0-00	stoppino	wick	mèche		
11	206521-0-00	tappo	plug	bouchon		
12	778511-0-00	stoppino	wick	mèche		
13	745421-0-00	vite	screw	vis		
14	206533-0-00	coperchio per leva	cover for lever	couvercle pour levier		
15	724032-0-00	vite	screw	vis		
16	309562-0-00	rondella	washer	rondelle		
17	208143-3-01	gruppo leva con spina	lever with pin assembly	groupe levier avec goupille		
18	741405-0-00	vite	screw	vis		
19	778208-0-00	stoppino	wick	mèche		
20	310167-0-00	vite	screw	vis		
21	207922-3-10	slitta con barra	slide with bar	glissière avec barre		
22	729012-2-00	vite	screw	vis		
23	727021-0-00	vite	screw	vis		
24	778206-0-00	stoppino	wick	mèche		
25	207526-2-00	morsetto porta aghi	needles clamp	porte-aiguilles		
26	745810-2-00	vite	screw	vis		
27	729051-2-00	vite	screw	vis		
28	727014-2-00	vite	screw	vis		
29	207927-0-01	perno	pin	pivot		
30	778419-0-00	stoppino	wick	mèche		
31	778503-0-00	stoppino	wick	mèche		
32	745002-0-00	vite	screw	vis		
33	206603-0-10	vite di fermo	screw	vis		
34	206606-2-00	anello di rasamento con vite	ring	anneau		
35	705029-0-00	rondella	washer	rondelle		
36	778837-0-00	stoppino	wick	mèche		
37	741415-2-00	vite	screw	vis		
38	207543-0-00	guidafilo	thread guide	guide-fil		
39	765510-6-10	ago RIM 29A fin. 100	needle RIM 29A size 100	aiguille RIM 29A jauge 100		
40	744334-2-00	vite	screw	vis		
41	206542-2-00	manovella alb. sup. con vite	crank	manivelle		

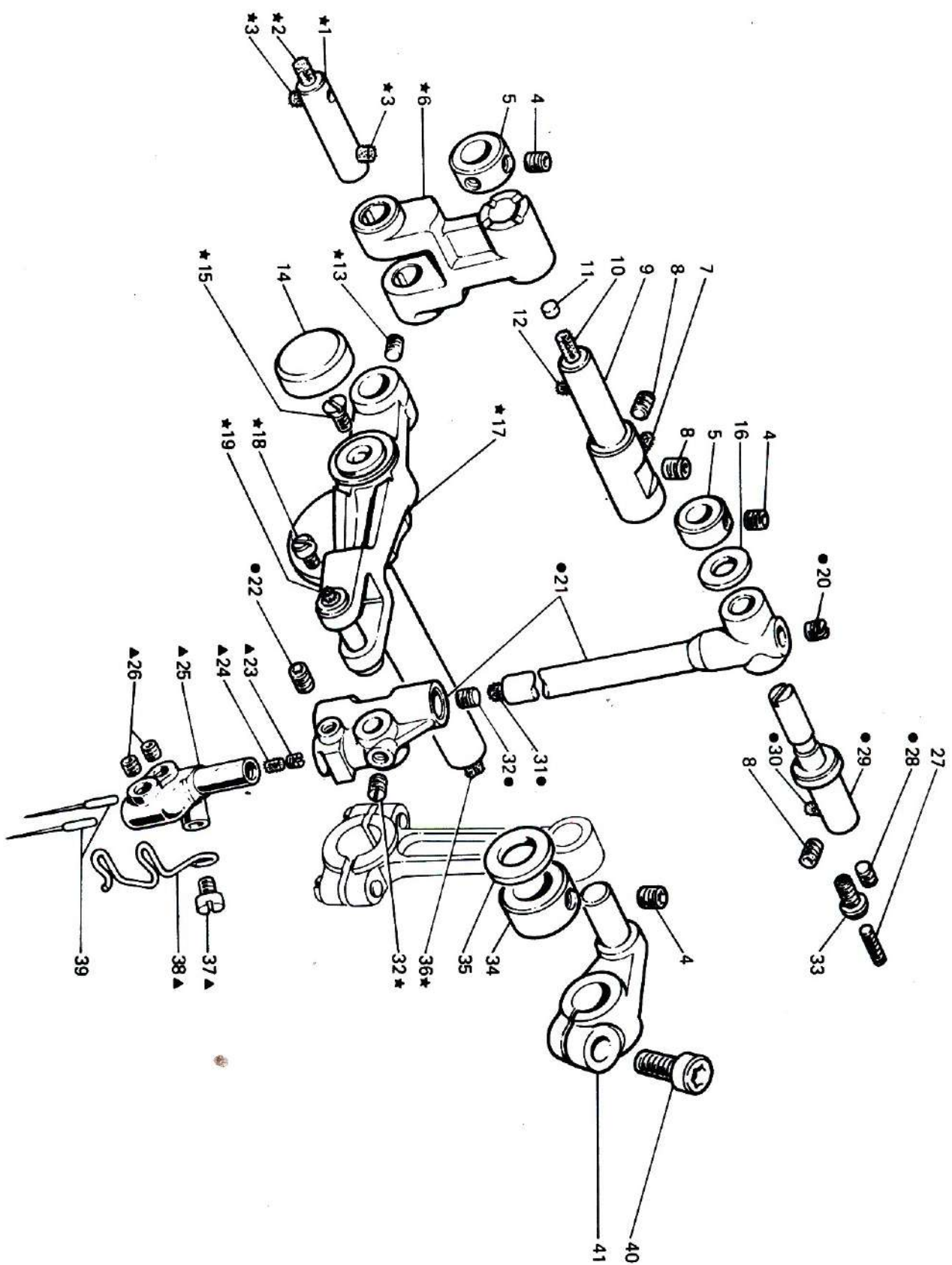


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Borell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
1	208136-4-00	gruppo supporto premistoffa	presser support assembly		groupe support pied-presseur
1	207886-4-00	leva premistoffa con perno	presser lever		levier du pied presseur
1	207881-2-00	leva alza premistoffa	lever		levier
2	733505-2-00	dado	nut		écrou
3	202214-0-11	vite	screw		vis
4	729051-2-00	vite	screw		vis
5	202529-0-10	perno di fermo	pin		pivot
6	207878-3-00	perno con tappo e stoppino	pin with plug and wicks		pivot avec bouchon et mèches
7	206622-0-00	spina	pin		goupille
8	206621-0-00	molla richiamo leva alza premist.	spring		ressort
9	744332-2-00	vite	screw		vis
10	207876-2-00	leva arresto premist. con viti	lever		levier
11	301586-0-10	pastiglia	plug		bouchon
12	778522-0-00	stoppino	wick		mèche
13	778204-0-00	stoppino	wick		mèche
14	206620-0-00	stoppino buss. perno leva premist.	wick		mèche
15	206625-0-01	leva	lever		levier
16	205042-0-11	molla premi piedino	spring		ressort
17	203187-0-10	vite	screw		vis
18	746020-2-00	dado	nut		écrou
19	727096-0-00	vite	screw		vis
20	745812-2-00	vite	screw		vis
21	745114-0-00	vite	screw		vis
22	207882-2-00	anello con viti	ring		anneau
23	207965-0-00	arresto	stopping		butée
24	721434-2-00	vite	screw		vis
25	208133-2-00	leva	lever		levier
26	206637-0-00	distanziale	spacer		entretoise
27	206635-0-00	nasello	snug		déclic
28	722063-2-00	vite	screw		vis
29	721524-2-00	vite	screw		vis
30	202391-0-11	vite	screw		vis
31	206642-0-00	vite	screw		vis
32	746007-2-00	dado	nut		écrou
33	202110-0-10	molla	spring		ressort
34	207959-0-00	tirante	tie-rod		tirant
35	207967-0-00	vite	screw		vis
36	206882-0-00	distanziale	spacer		entretoise
37	207960-0-00	supporto	support		support
38	207962-0-00	guarnizione per supporto	gasket for support		garniture pour support
39	205021-0-10	molla	spring		ressort
40	206632-2-00	cannotto	column		fourche
41	990693-0-00	salvadita	protection		protection
42	741453-0-00	vite	screw		vis
43	202194-0-10	piastrina tagliafilo	plate		plaque

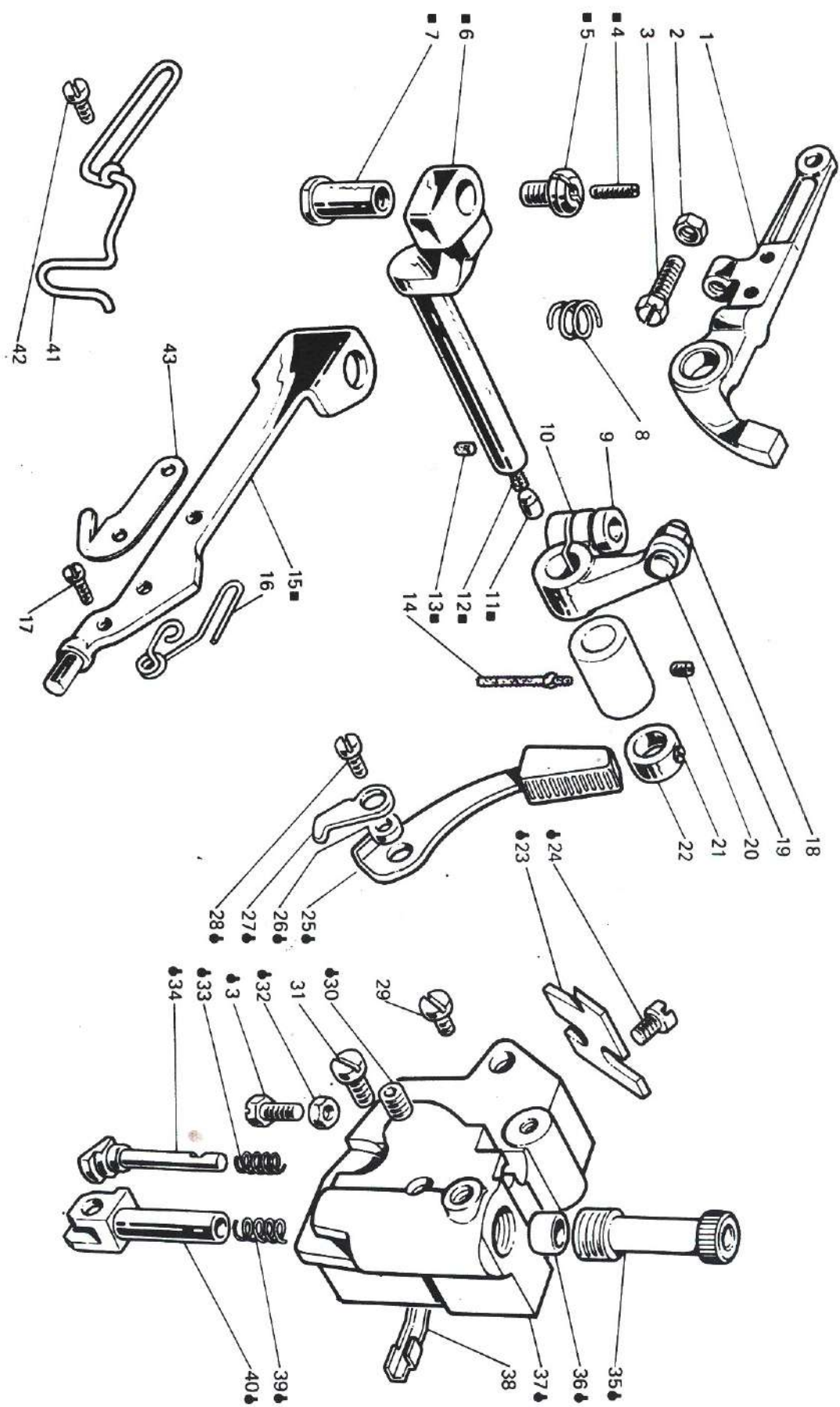


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Pezza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	204860-4-10	gruppo porta coltello infer.	lower knife assembly	groupe porte-couteau inférieur		
1	207861-4-00	albero colt.sup. con stoppini	upper knife shaft with wick	arbre couteau sup. avec mèche		
2	202130-0-11	perno	pin	pivot		
3	778835-0-00	stoppino	wick	mèche		
4	207650-0-01	piacchetta	plate	plaque		
5	744573-0-00	vite	screw	vis		
6	204684-2-11	porta coltello inferiore	lower knife holding	porte couteau inférieur		
7	704409-0-00	rondella	washer	rondelle		
8	742457-2-00	vite fissa coltello inferiore	screw	vis		
9	207417-0-00	vite	screw	vis		
10	207653-0-01	staffa	bracket	bride		
11	744334-2-00	vite	screw	vis		
12	206574-2-00	manov.alb.sup.con vite	crank for upper knife shaft	arbre couteau sup.avec vis		
13	705029-0-00	rondella	washer	rondelle		
14	741520-0-00	vite	screw	vis		
15	205024-0-10	salva ago	rear needle guard	portège-aiguille		
16	742758-0-00	vite	screw	vis		
17	206758-0-00	puntalino	pin	pivot		
18	202128-0-10	molla	spring	ressort		
19	206757-0-00	bussolina	bush	bague		
20	204687-0-10	perno	pin	pivot		
21	722471-2-00	vite	screw	vis		
22	704406-0-00	rondella	washer	rondelle		
23	202129-0-10	bussola	bush	bague		

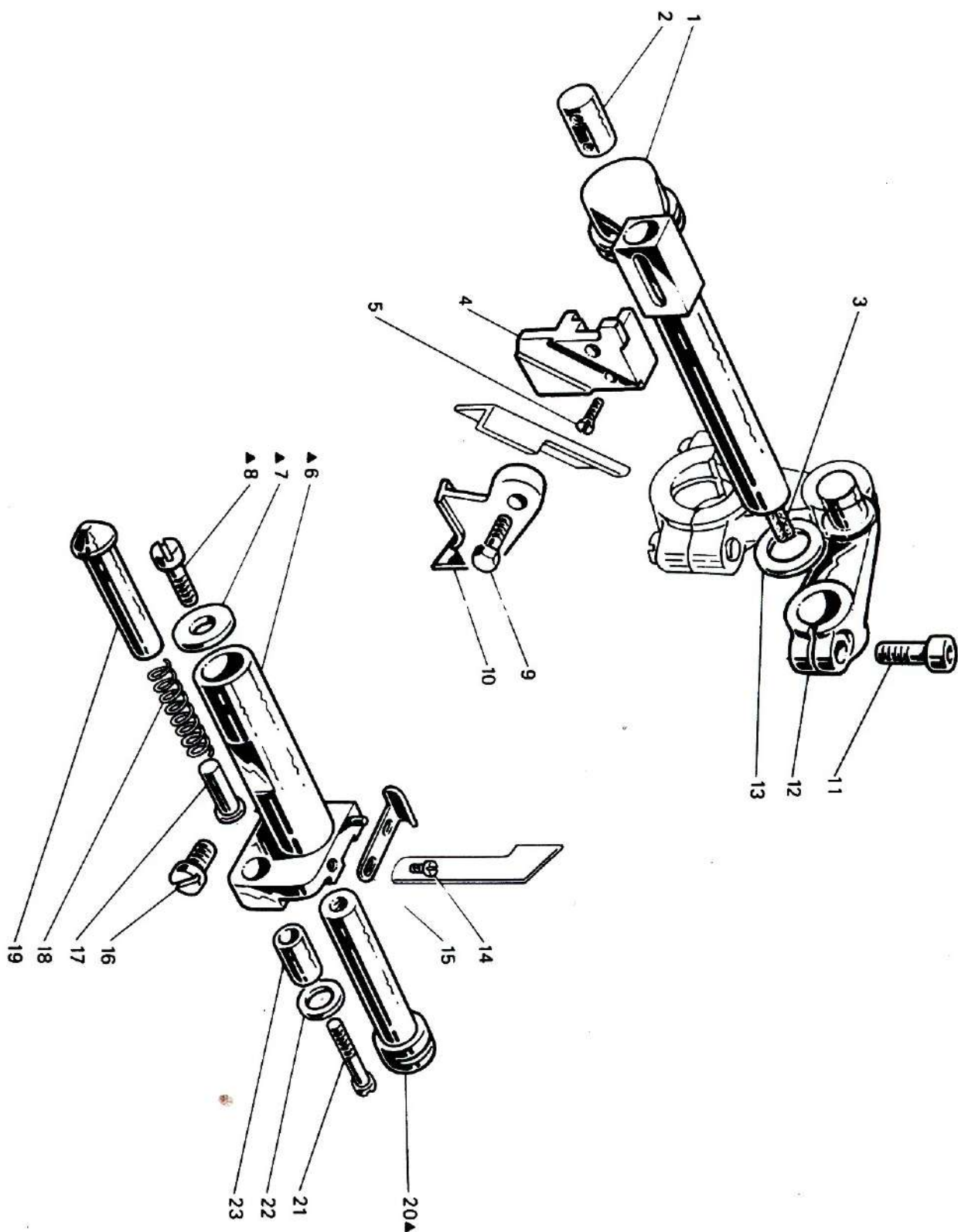


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piec. N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
●	207972-4-00	copercchio distrib.olio compl.	cover assembly		couvercle complet
★	206550-4-03	gruppo pompa olio	oil pump assembly		groupe pompe huile
◆	208012-4-00	bacinella olio completa	oil sump assembly		réservoir huile complet
1	207909-0-00	guarnizione bacinella	gasket		garniture
2	206567-0-01	lamiera forata superiore	upper sheet		plaque perforée sup.
3	206566-0-00	filtro	filter		filtre
4	206565-0-00	lamiera forata inferiore	lower sheet		plaque perforée inf.
5	207901-0-00	bacinella	oil sump		réservoir
6	206750-0-00	convogliatore	conveyor		convoyeur
7	705977-0-00	rondella	washer		rondelle
8	206564-0-00	tappo	plug		bouchon
9	206752-0-00	tappo	plug		bouchon
10	721484-2-00	vite	screw		vis
11	990335-0-10	distanziale	spacer		entretoise
12	206568-0-01	tubetto	pipe		tube
13	206569-0-01	filtro	filter		filtre
14	206667-0-00	tappo decompressione	plug		bouchon
15	207975-0-00	astina indicat. liv.olio	stick		jauge niveau huile
16	206665-2-00	galleggiante completo	float assembly		flotteur complet
17	701005-0-00	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité
18	206558-0-01	tubo aspirante	tube		tube
19	720411-2-00	vite	screw		vis
20	722063-2-00	vite	screw		vis
21	206751-0-00	tampone	pad		tampon
22	206545-0-00	spirale per coperchio	spiral for cover		spirale pour couvercle
23	701051-0-00	guarnizione	gasket		garniture
24	206559-0-01	filtro	filter		filtre
25	206560-0-10	copercchio	cover		couvercle
26	206753-0-00	copercchio	cover		couvercle
27	701124-0-00	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité
28	729022-2-00	vite	screw		vis
29	207974-0-00	indicatore livello olio	oil level gauge		indicateur niveau huile
30	741535-0-00	vite	screw		vis
31	746007-2-00	dado	nut		écrou
32	207979-0-00	piastrina	plate		plaque
33	701002-0-00	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité
34	207978-0-00	pistoncino	piston		piston
35	207970-2-00	copercchio con tappo	cover with plug		couvercle with bouchon
36	301586-0-10	tappo	plug		bouchon
37	206662-0-00	spina	pin		goupille
38	701151-0-00	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité
39	206557-0-00	chiavetta	key		clavette
40	701004-0-00	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité
41	721494-2-00	vite	screw		vis
42	207973-0-00	cupolina	cup		coupole
43	705970-0-00	guarnizione	gasket		garniture
44	207971-0-00	ugello	nozzle		gicleur
45	207977-0-00	bussolina	bush		bague

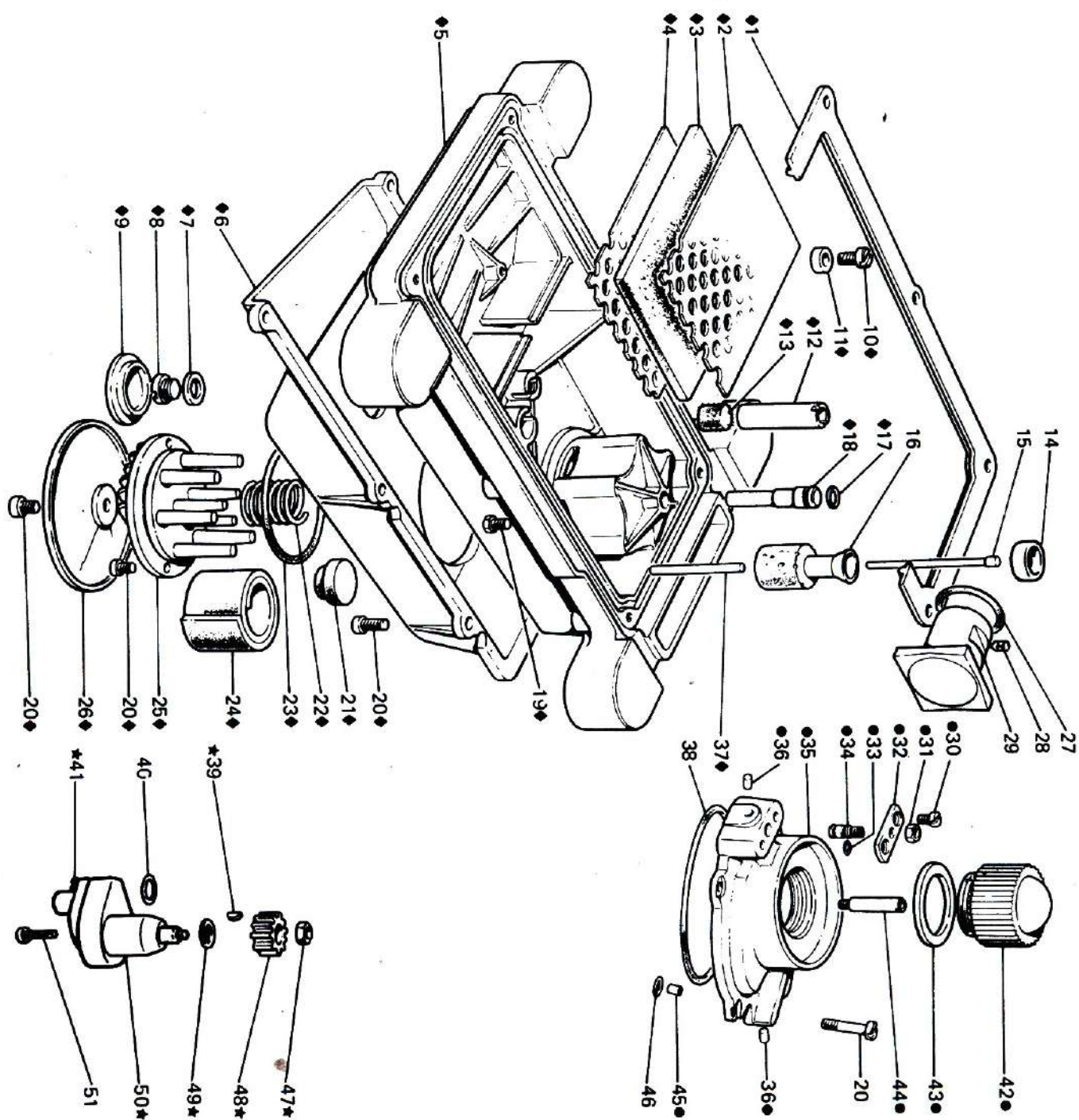


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pièce N. Bestell N. Pieza N.	QUANTITÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
46	701106-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
47	733507-0-00	1	dedo	nut	écrou		
48	206555-0-01	1	ruota	wheel	roue		
49	704813-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
50	206554-0-02	1	coperchio	cover	couvercle		
51	722511-2-00	2	vite	screw	vis		

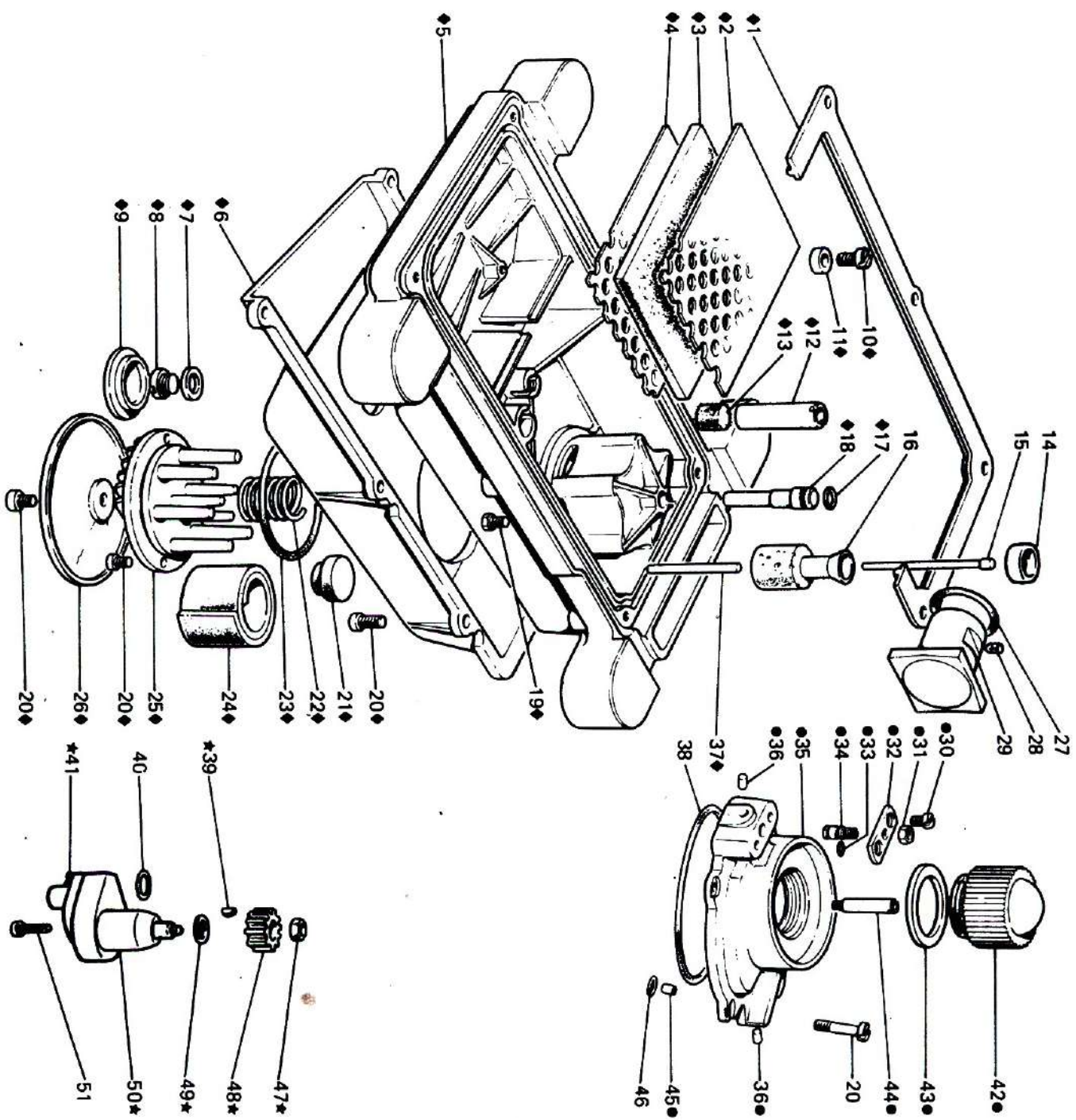


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezze N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	205070-3-12	1	piedino completo	presserfoot assembly		pied-presseur complet
1	204947-0-10	1	vite	screw		vis
2	204894-0-11	1	molla	spring		ressort
3	204895-0-11	1	bussola filettata	bush		bague
4	204869-0-11	1	spina filettata	pin		goupille
5	204889-0-10	1	vite	screw		vis
6	741413-2-00	1	vite	screw		vis
7	204878-0-11	1	piastrella	plate		plaque
8	205025-0-10	1	placca ago larg. costa 5,5 mm.	needle plate width bight 5,5 mm		plaque à aiguille largeur surjet 5,5 mm.
9	202609-0-10	1	griffino	feed dog		petite griffe
10	205011-0-10	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
11	205007-0-11	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale
12	207003-2-00	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
13	207020-2-01	1	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur
14	206512-0-02	1	crochet superiore	upper loop		crochet supérieur
15	202413-0-11	1	crochet inferiore	lower loop		crochet inférieur
16	207722-0-00	1	crochet punto sicurezza	safety stitch loop		crochet point de sûreté
17	205125-0-00	1	bussola distanziale	spacer bush		bague entretoise
18	202092-0-11	1	crochet sup. cieco	upper blind loop		crochet supérieur aveugle
19	204905-0-10	1	squadretta	bracket		équerre
20	721443-2-00	1	vite	screw		vis
21	741431-0-00	1	vite	screw		vis
22	204863-0-11	1	salva ago	rear needle guard		protege-aiguille
23	204861-0-10	1	spingi asola	front needle guard		pare-boucle
24	204862-4-11	1	gruppo spingi asola salva ago	front and rear needle guard ass.		groupe pare-boucle et protège-aiguille
25	740230-2-00	2	vite	screw		vis
26	781306-0-40	1	targhetta classe testa	head class plate		plaque classe tête
★	207055-3-01	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE
8	207051-0-00	1	piedino completo	presserfoot assembly		pied-presseur complet
10	205013-2-11	1	placca ago larg. costa 2 mm	needle plate width bight 2 mm		plaque à aiguille largeur surjet 2 mm.
	205064-0-10	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
	205065-0-10	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
11	205009-2-12	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
	205059-0-11	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale
	205060-0-11	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale
	207052-0-01	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale
12	203759-0-10	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
	203783-0-10	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
	207004-2-00	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
13	204693-0-11	1	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur

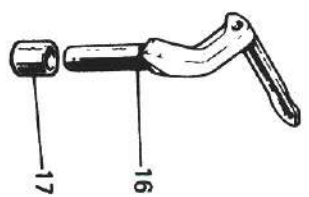
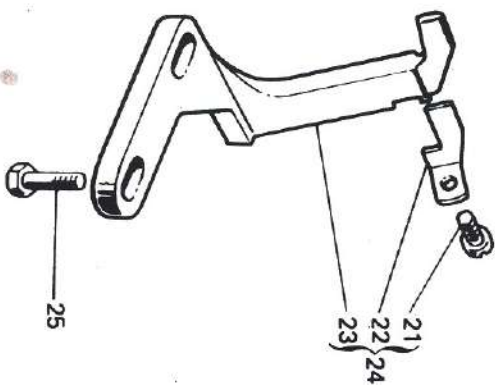
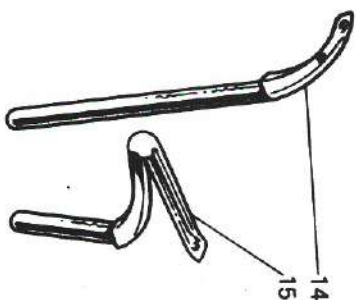
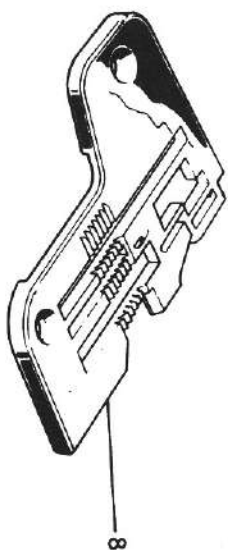
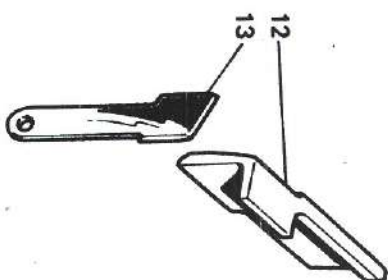
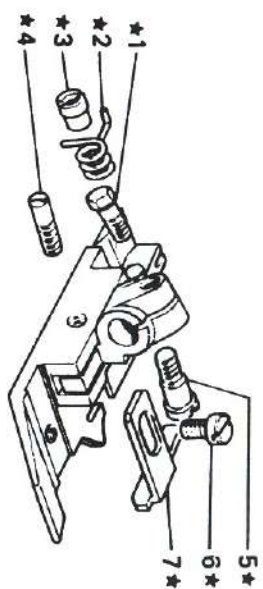


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezzi N. Bestelli N. Pezzi N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
●	991401-4-00	busta accessori completa	accessories envelope assembly		envelope accessoires complète
1	991415-0-00	busta accessori	accessories envelope		envelope accessoires
2	990180-0-10	cacciavite grande	screw driver		gros tournevis
3	990181-0-10	cacciavite medio	screw driver		tournevis moyen
4	990639-0-10	chiave esagonale da 3 mm.	3 mm hexagonal key		clé hexagonale de 3 mm
5	990685-0-10	chiave esagonale da 2,5 mm.	2,5 mm hexagonal key		clé hexagonale de 2,5 mm
6	990325-0-10	chiave esagonale da 2 mm.	2 mm hexagonal key		clé hexagonale de 2 mm
7	990985-0-00	imbuto	oil funnel		entonnoir
8	990183-0-12	cuffia protezione testa	machine cover		couverture protection tête
9	990474-0-11	chiave esagonale da 1,5 mm	1,5 mm hexagonal key		clé hexagonale de 1,5 mm
10	990324-0-10	chiave a tubo da 7 mm	7 mm key		clé de 7 mm
11	990176-0-10	pinza per infilatura	threading clers		pinces pour enfilage
12	★	bustina aghi	needles packet		paquette aiguilles
13	990075-1-13	lattina olio da 1 Kg.	oil container (1 Kg)		bidon hile de 1 Kg
14	990577-0-10	astina per infilatura	threading rod		tige pour enfilage
		★ per l'ordinazione della bustina citare lo stesso simbolo dell'ago montato sulla testa	★ to order packet of needles please specify symbol of needle fitted on machine	★ pour commander un sachet d'aiguille donner le symbol de l'aiguille montée sur la tête	

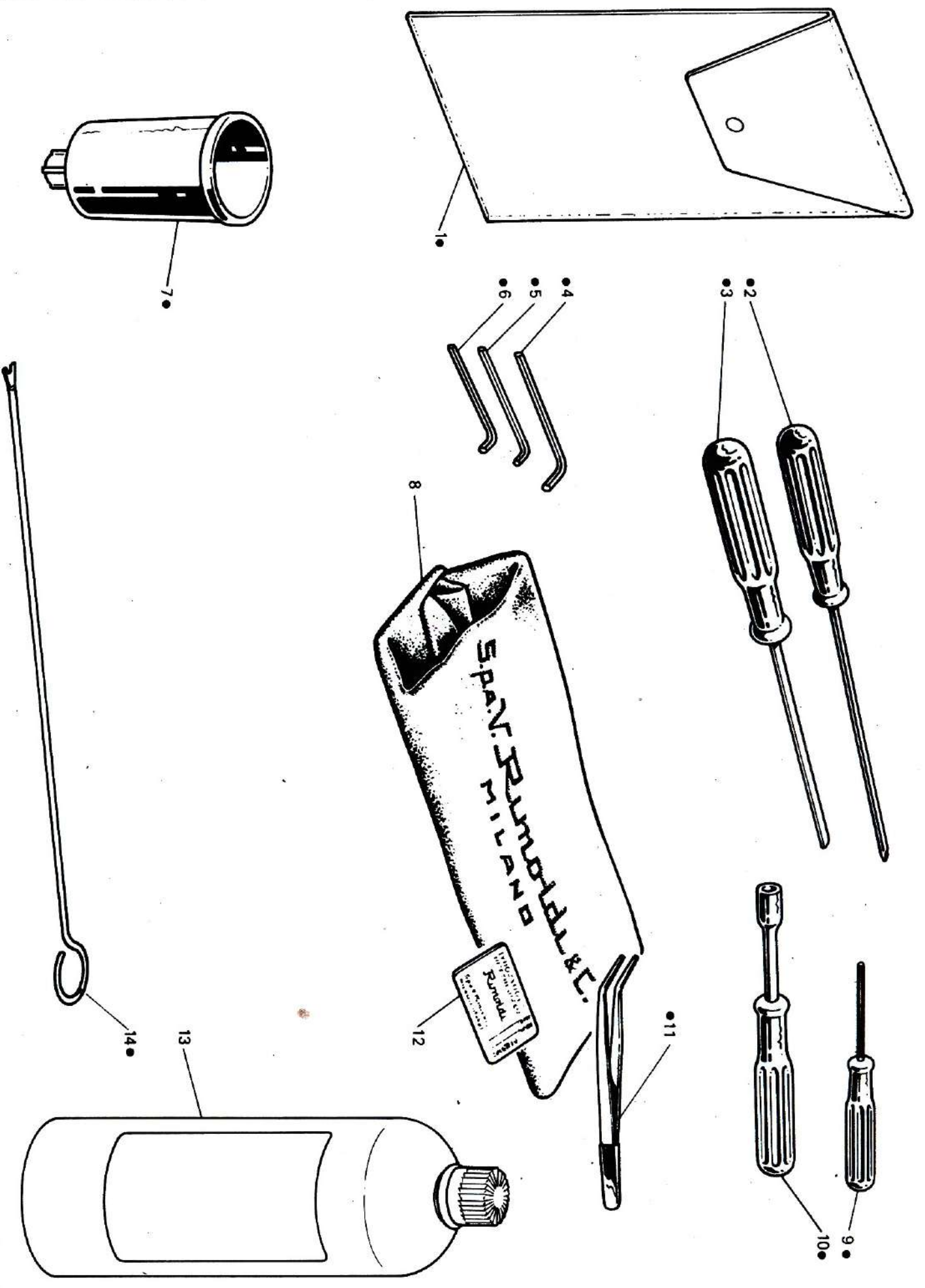


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bastell N. Place N. Piazza N.	Fig. N. Abb. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	920245-4-01	1	ginocchio completo (piazzamento normale)	knee-press assembly (normal setting)	genouillère complète (installation normal)		
■	920246-4-01	1	ginocchio completo (piazzamento incassato)	knee-press assembly (submerged setting)	genouillère complète (installation encastrée)		
1	733008-2-00	2	dado	nut	écrou		
2	920231-0-00	2	bussola	bush	bague		
3	920242-2-00	2	anello	ring	anneau		
4	729013-2-00	2	vite	screw	vis		
5	920230-0-00	1	albero	shaft	arbre		
6	920241-0-00	1	supporto	support	support		
7	920235-0-00	1	molla (piazz. normale)	spring (normal setting)	ressort (installation normal)		
8	920106-0-10	1	molla (piazz. incassato)	spring (submerged setting)	ressort (installation encastrée)		
9	920128-0-00	1	ancora	anchoring	butée		
10	740035-0-00	9	vite	screw	vis		
11	700206-0-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
12	920114-0-10	1	anello	ring	anneau		
13	920113-0-10	1	cuscinio	pad	coussin		
14	920105-0-10	1	disco	disc	disque		
15	920236-0-01	1	tirante (piazz. normale)	tie-rod (normal setting)	tirante (installation normal)		
16	920237-0-01	1	tirante (piazz. incassato)	tie-rod (submerged setting)	tirante (installation encastrée)		
17	920103-0-10	1	leva	lever	levier		
18	920490-0-10	1	attacco	coupling	raccord		
19		1	asta	rod	tige		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
	920896-0-00	1	molla	spring	ressort		
	920897-0-00	1	vite	screw	vis		

PIAZZAMENTO NORMALE
NORMAL SETTING

PIAZZAMENTO INCASSATO
SUBMERGED SETTING

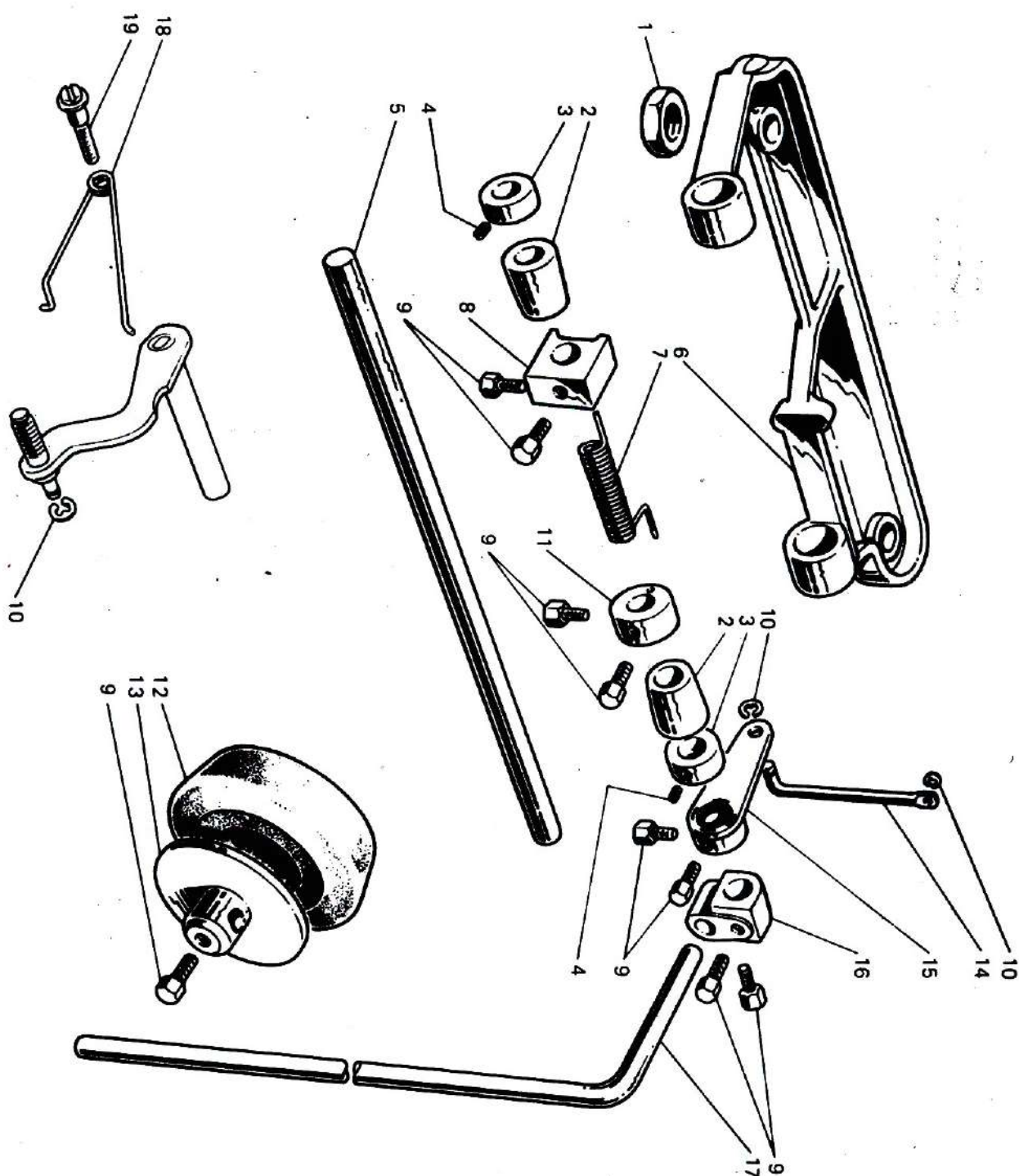
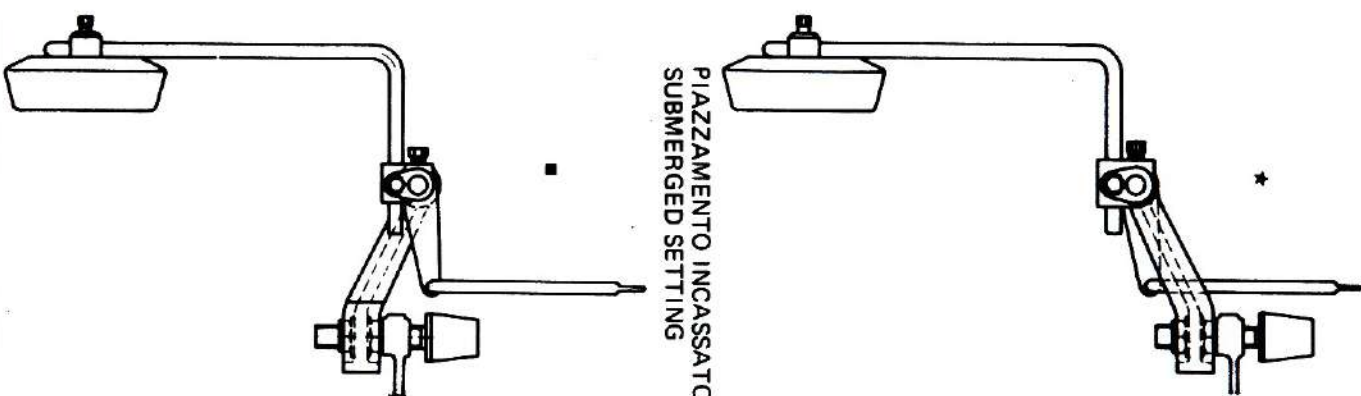


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Pezza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
		PIAZZAMENTO NORMALE	NORMAL SETTING		INSTALLATION NORMAL
★	990986-4-00	supporto testa completo	head support assembly		support tête complet
●	990984-4-00	tirante alza piedino completo	presser tie rod assembly		tirant pour soulèvement pied-presseur
1	900201-0-10	chiodino	rivet		clou
2	991187-0-00	bocchetta	cup		bouche
3	990982-0-00	ammortizzatore	shock absorber		amortisseur
4	900694-0-11	perno	pin		pivot
5	990981-0-00	supporto testa	head support		support tête
6	733008-2-00	dado	nut		écrou
7	900203-0-10	ammortizzatori per tavola	shock absorber		amortisseur
8	722905-2-00	vite	screw		vis
9	704346-2-00	rondella	washer		rondelle
10	901101-0-00	ammortizzatore	shock absorber		amortisseur
11	901102-0-00	distanziale	spacer		entretoise
12	704345-2-00	rondella	washer		rondelle
13	990311-0-10	perno	pin		pivot
14	990310-0-10	giunto	joint		joint
15	746402-2-00	dado	nut		écrou
16	990983-0-00	tirante	tie-rod		tirant
17	900204-0-10	bussola	bush		bague
18	700206-0-00	anello elastico	spring ring		anneau ressort
19	746409-2-00	dado	nut		écrou
20	704424-2-00	rondella	washer		rondelle
21	990314-0-10	supportino	support		support
22	990316-0-10	leva	lever		levier
23	990179-4-11	catenella completa	chain assembly		chaînette complète
24	720464-4-00	vite	screw		vis
25	704009-4-00	rondella	washer		rondelle
26	900926-0-00	attacco	coupling		raccord
27	733508-4-00	dado	nut		écrou
28	900931-0-00	copertura	covering		couverture
29	900918-0-00	anello elastico	spring ring		anneau ressort
30	900927-0-00	molla	spring		anneau
31	900928-0-00	perno	pin		pivot
32	720505-4-00	vite	screw		vis
33	900929-0-01	supporto	support		support
34	900920-0-00	piastina	plate		plaque
35	720545-4-00	vite	screw		vis
36	733510-4-00	dado	nut		écrou
37	900925-4-01	pedalina completa	pedal assembly		pédale complète
		SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE
■	991186-1-00	gruppo canale scarico ritagli	offlet assembly		groupe décharge chutes
38	733507-2-00	dado	nut		écrou
39	704409-2-00	rondella	washer		rondelle
40	991186-0-00	canale scarico ritagli	offlet		décharge chutes
41	991189-0-00	piastina di rinforzo	plate		plaque
42	742068-2-00	vite	screw		vis

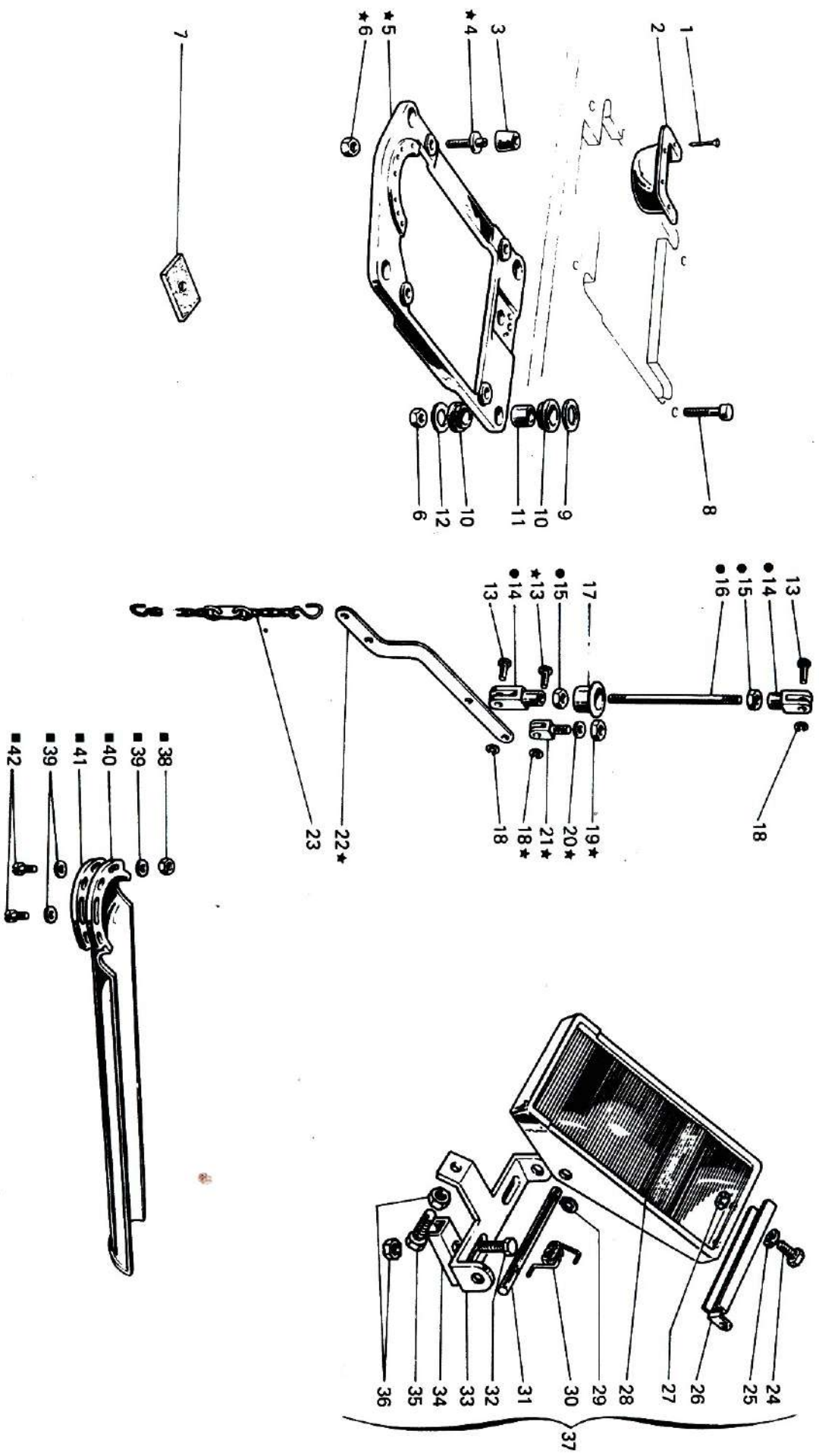


Fig. N. Abb.	Part. N. Bestell N. Piece N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
		PIAZZAMENTO INCASSATO	SUBMERGED SETTING	INSTALLATION ENCASTREE		
★	990986-4-00	supporto testa completo	head support assembly	support tête complet		
●	990984-4-00	tirante alza piedino completo	presser tie-rod assembly	tirant pour soulèvement pied presseur		
1	722905-2-00	vite	screw	vis		
2	901105-0-00	staffa laterale	bracket	bride		
3	704536-0-00	rondella	washer	rondelle		
4	733008-2-00	dado	nut	écrou		
5	720566-2-00	vite	screw	vis		
6	990982-0-00	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
7	900694-0-11	perno	pin	pivot		
8	990981-0-00	supporto testa	head support	support tête		
9	900203-0-10	ammortizzatore per tavola	shock absorber	amortisseur		
10	722917-2-00	vite	screw	vis		
11	721475-2-00	vite	screw	vis		
12	704409-2-00	rondella	washer	rondelle		
13	901104-0-00	staffa posteriore	bracket	bride		
14	901103-0-10	distanziale	spacer	entretoise		
15	991188-0-00	bocchetta	cup	bouche		
16	901101-0-00	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
17	901102-0-00	distanziale	spacer	entretoise		
18	704345-2-00	rondella	washer	rondelle		
19	990311-0-10	perno	pin	pivot		
20	990310-0-10	giunto	joint	joint		
21	746402-2-00	dado	nut	écrou		
22	990983-0-00	tirante	tie-rod	tirante		
23	900204-0-10	bussola	bush	bague		
24	700205-0-00	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
25	746409-2-00	dado	nut	écrou		
26	704424-2-00	rondella	washer	rondelle		
27	990314-0-10	supportino	support	support		
28	990316-0-10	leva	lever	levier		
29	990179-4-11	catenella completa	chain assembly	chainette complète		
30	720464-4-00	vite	screw	vis		
31	704009-4-00	rondella	washer	rondelle		
32	900926-0-00	attacco	coupling	raccord		
33	733508-4-00	dado	nut	écrou		
34	900931-0-00	copertura	covering	couverture		
35	900918-0-00	anello elast.	spring ring	anneau élast.		
36	900927-0-00	molla	spring	ressort		
37	900928-0-00	perno	pin	pivot		
38	720505-4-00	vite	screw	vis		
39	900929-0-01	supporto	support	support		
40	900920-0-00	piatrina	plate	plaque		
41	720545-4-00	vite	screw	vis		
42	733510-4-00	dado	nut	écrou		
43	900925-4-01	pedalina completa	pedal assembly	pédale complète		
■	991186-1-00	SOLO A RICHIESTA gruppo canale scarico ritagli	ONLY ON REQUEST offset assembly	SEULEMENT SUR DEMANDE groupe décharge chutes		

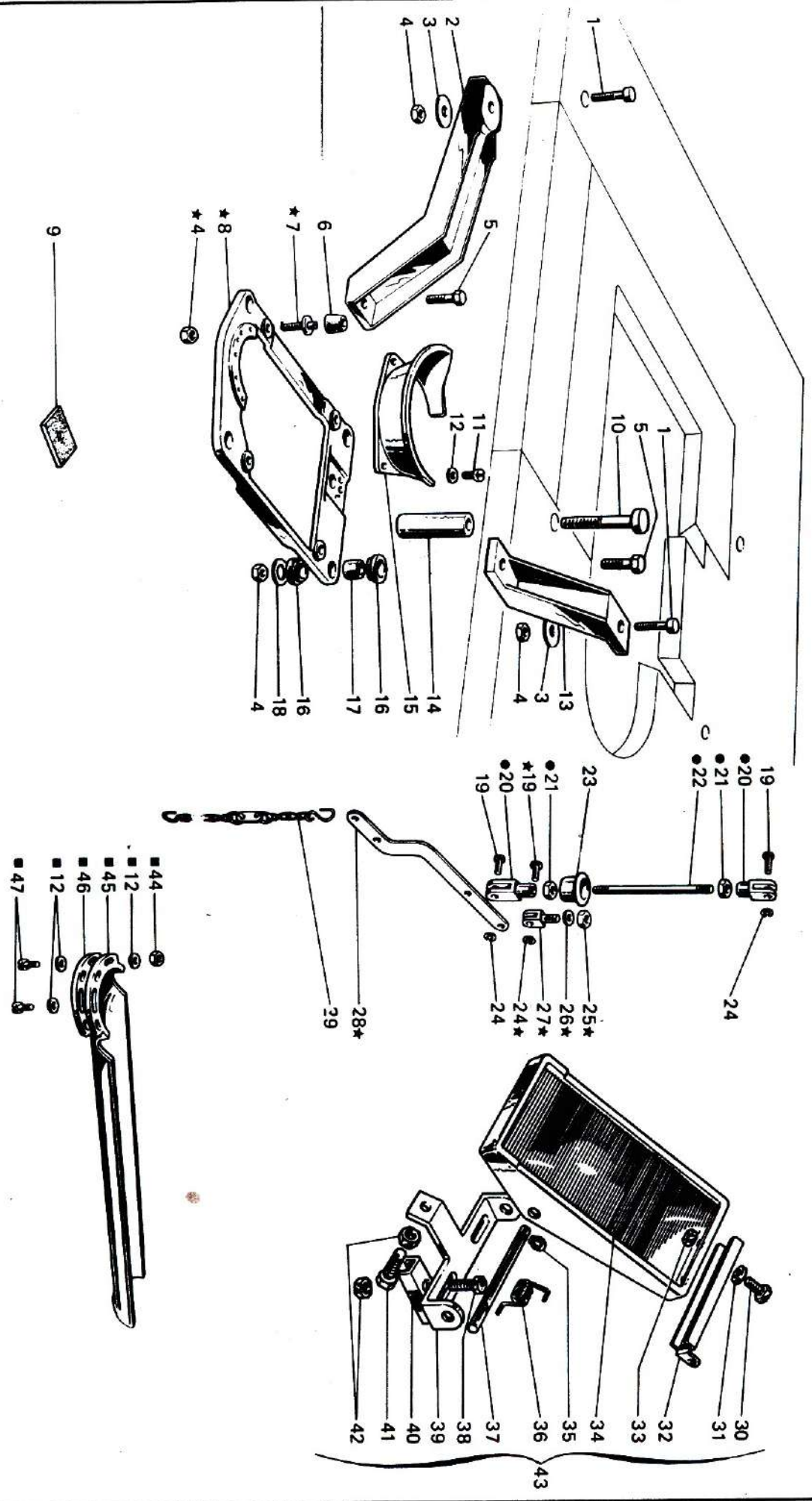


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piese N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
12	704409-2-00	rondella	washer	rondelle		
44	733507-2-00	dado	nut	écrou		
45	991186-0-00	canale scarico ritagli	offlet	décharge chutes		
46	991189-0-00	piastra di rinforzo	plate	plaque		
47	742068-2-00	vite	screw	vis		

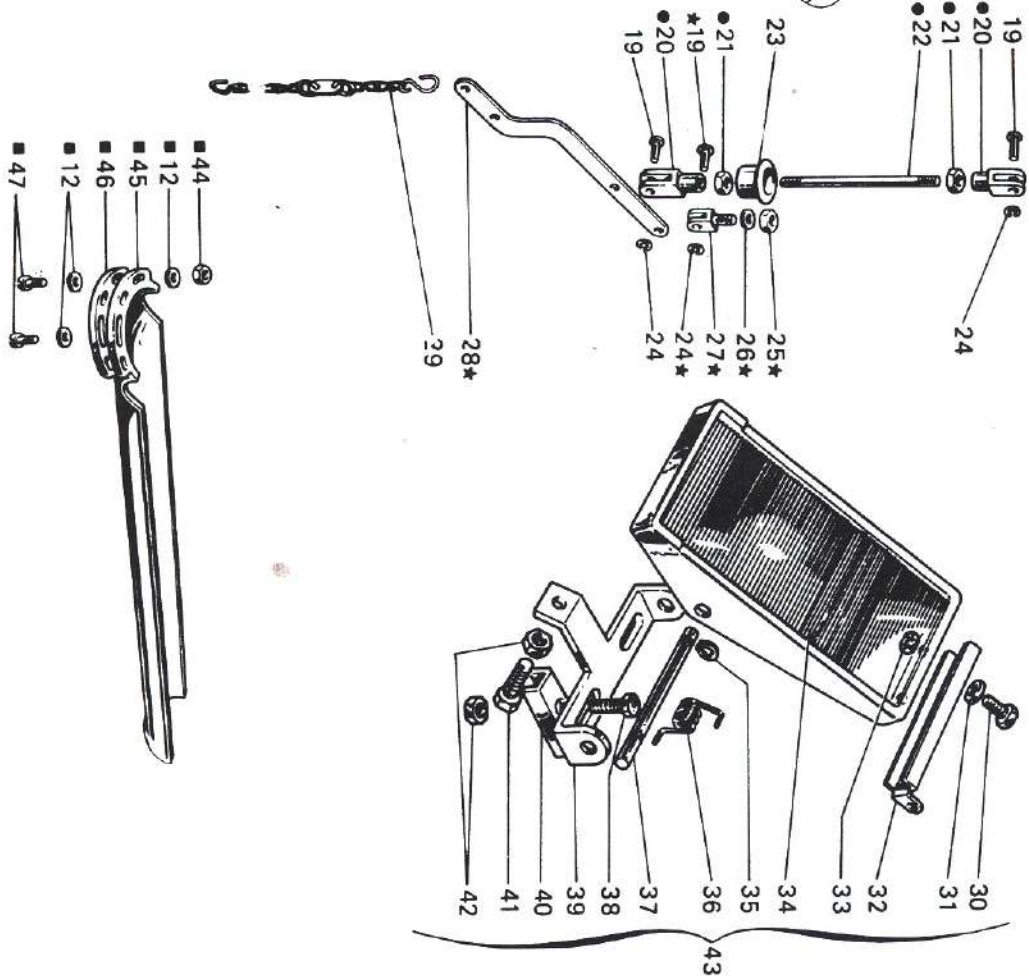


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piese N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	991135-5-00	porta bobine compl. (5-6 fili)	bobbin carrier ass. (5-6 threads)	porte bobine compl. (5-6 fils)		
1	722431-2-00	vite	screw	vis		
2	991107-2-00	squadretta	bracket	équerre		
3	991106-2-00	asta	rod	tige		
4	703005-0-00	rondella	washer	rondelle		
5	729034-2-00	vite	screw	vis		
6	991113-0-00	asta principale	main rod	tige principale		
7	729054-2-00	vite	screw	vis		
8	991114-2-00	basetta con vite	base with screw	base avec vis		
9	991139-3-00	telaio sup. completo	upper frame assembly	bâti supérieur complet		
10	991128-2-00	bloccetto	block	bloc		
11	991137-2-00	telaio con bussole	frame with bush	bâti avec bague		
12	991144-3-00	mozzo con aste	hub with rods	moyeu avec tiges		
13	731107-2-00	vite da legno	screw	vis		
14	991111-2-00	astina	rod	tige		
15	991179-0-00	disco	disc	disque		
16	991112-0-00	piatto	disc	plateau		
17	733508-2-00	dado	nut	écrou		
18	925433-0-00	dado	nut	écrou		

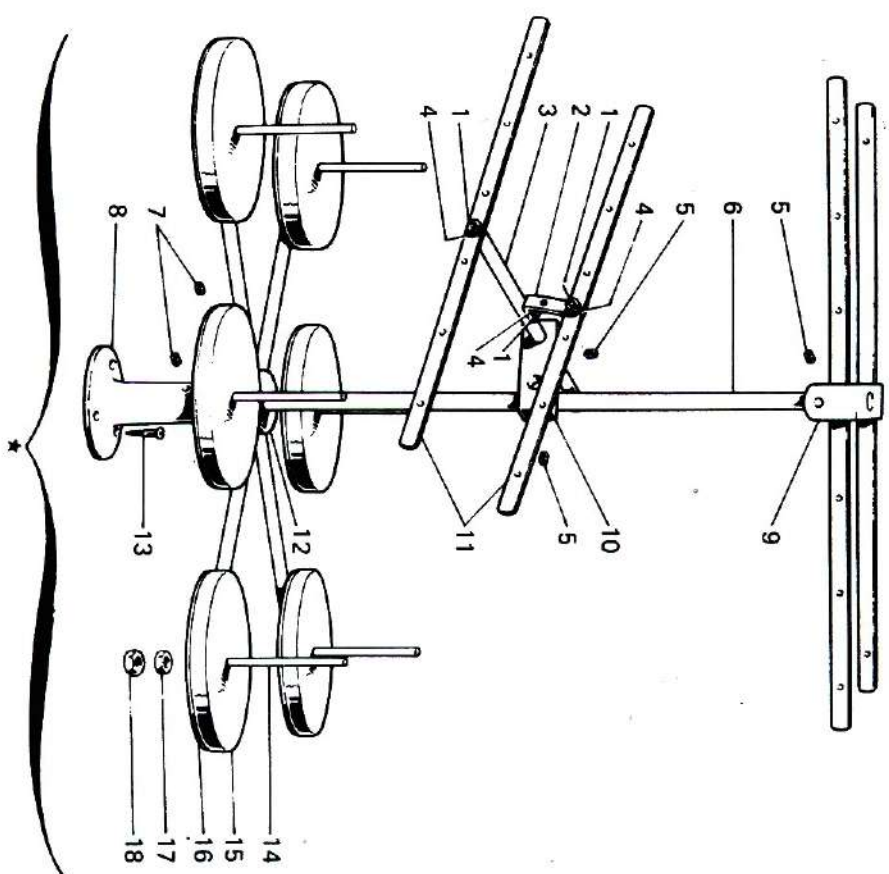


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezza N. Bestell N. Pezza N.	Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
27	Tav. 4 206093-3-00	1	passafilo snodato	thread guide		passa-fil
▲ 7	Tav. 5 206927-4-00 206701-2-01	1 1	albero princ. con cuscinetti albero principale	main shaft with bearing main shaft		arbre principal avec coussinet arbre principal
39	Tav. 9 765515-6-12	2	ago RIM 29A fin. 120 SOLO A RICHIESTA	needle RIM 29A size 120 ONLY ON REQUEST		aiguille RIM 29A jauge 120 SEULEMENT SUR DEMANDE
39	765515-6-11 765515-6-13	2 2	ago RIM 29A fin. 110 ago RIM 29A fin. 130	needle RIM 29A size 110 needle RIM 29A size 130		aiguille RIM 29A jauge 110 aiguille RIM 29A jauge 130
■ 15 16 41	Tav. 10 207887-4-00 206808-0-01 206985-0-00 990694-0-00	1 1 1 1	leva premistoffa con perno leva molla premi piedino salvadita	lever lever spring protection		levier levier ressort protection
15	Tav. 11 207725-0-00	1	salva ago	rear needle guard		protège-aiguille
15	206075-0-02	1	SOLO A RICHIESTA salva ago	ONLY ON REQUEST rear needle guard		SEULEMENT SUR DEMANDE protège-aiguille

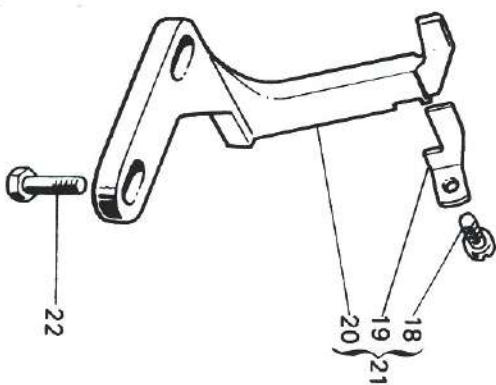
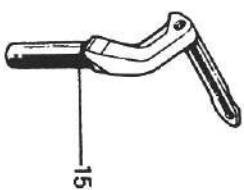
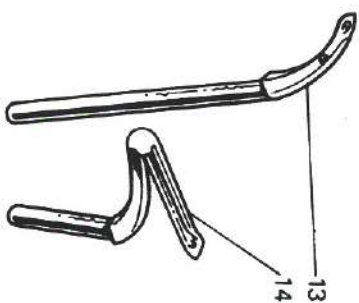
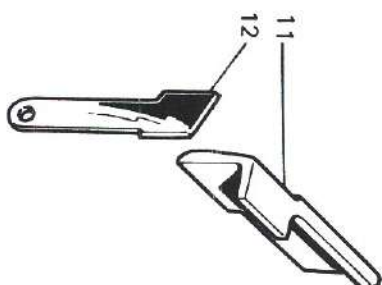
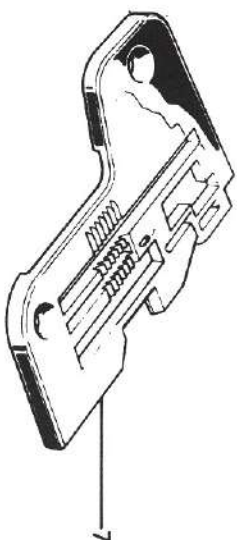
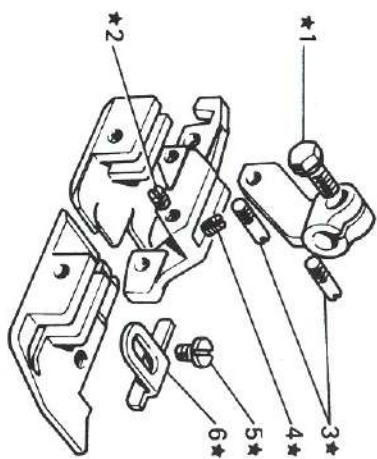


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	207133-3-02	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
1	204947-0-10	1	vite	screw	vis		
2	745001-0-00	1	vite	screw	vis		
3	204869-0-11	3	vite	screw	vis		
4	727021-0-00	1	vite	screw	vis		
5	741413-2-00	1	vite	screw	vis		
6	206982-0-01	1	guida	guide	guide		
7	207646-0-00	1	placca ago larg. costa 5 mm	needle plate width bight 5 mm	plaque à aiguille largeur surjet 5 mm		
8	207642-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
9	207641-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
10	207681-0-00	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
11	207003-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
12	207651-0-00	1	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
13	206512-0-02	1	crochet superiore	upper looper	crochet supérieur		
14	202413-0-11	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
15	207722-0-00	1	crochet punto sicurezza	safety stitch looper	crochet point de sûreté		
16	202092-0-11	1	crochet sup. cieco	upper blind looper	crochet supérieur aveugle		
17	781316-0-40	1	targhetta classe testa	head class plate	plaque classe tête		
18	741431-0-00	1	vite	screw	vis		
19	204863-0-10	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
20	204861-0-10	1	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
21	204862-4-10	1	gruppo spingi asola e salva ago	front and rear needle guard ass.	groupe pare-boucle et protège-aiguille		
22	740230-2-00	2	vite	screw	vis		
23	204905-0-10	1	squadretta	bracket	équerre		
24	721443-2-00	1	vite	screw	vis		
8	207644-0-00	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
11	203759-0-10	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
	203783-0-10	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
	207004-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		

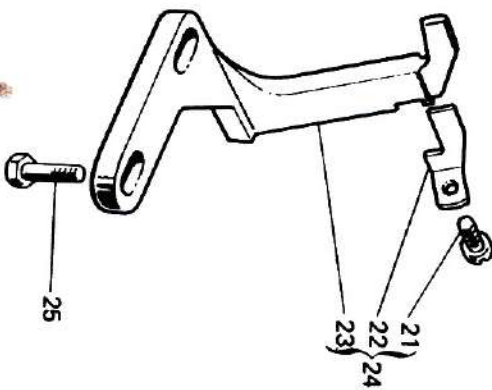
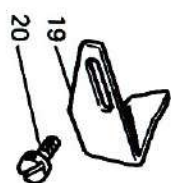
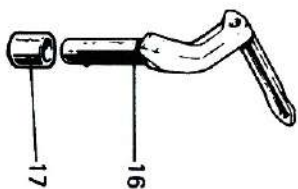
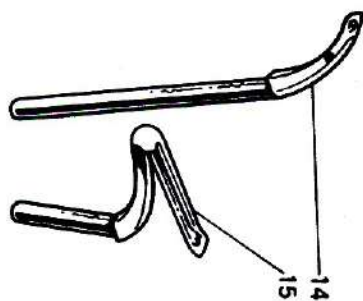
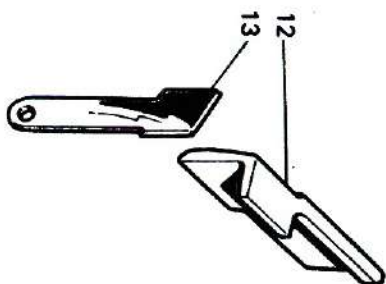
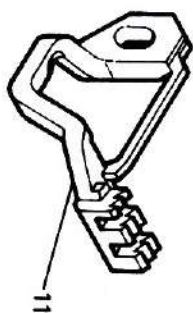
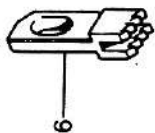
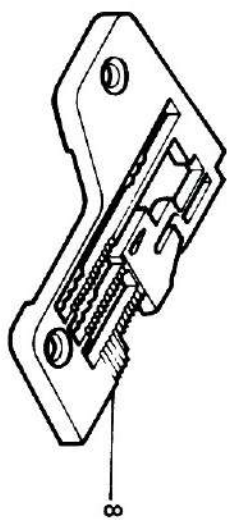
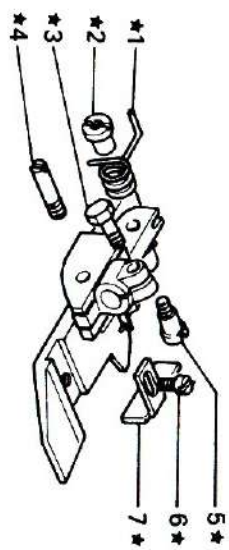


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pieza N. Bestell N. Pieza N.	Anzahl Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	205110-3-12	1	piedino completo	presserfoot assembly		pied-presseur complet
1	204894-0-11	1	molla	spring		ressort
2	204895-0-11	1	bussola filettata	bush		bague
3	204947-0-10	1	vite	screw		vis
4	204869-0-11	1	spina filettata	pin		goupille
5	204889-0-10	1	vite	screw		vis
6	741413-2-00	1	vite	screw		vis
7	205112-0-11	1	piastina	plate		plaque
8	208048-0-01	1	piacca ago larg. costa 5 mm.	needle plate width bight 5 mm		plaque à aiguille largeur surjet 5 mm
9	202609-0-10	1	griffino	feed dog		petite griffe
10	208047-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
11	208046-0-00	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale
12	207003-2-00	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
13	207020-2-01	1	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur
14	206512-0-02	1	crochet superiore	upper looper		crochet supérieur
15	202413-0-11	1	crochet inferiore	lower looper		crochet inférieur
16	207722-0-00	1	crochet punto sicurezza	safety stitch looper		crochet point de sûreté
17	205125-0-00	1	distanziale	spacer		entretoise
18	202092-0-11	1	crochet sup. cieco	upper blind looper		crochet supérieur aveugle
19	204905-0-10	1	squadretta	bracket		équerre
20	721443-2-00	1	vite	screw		vis
21	741431-0-00	1	vite	screw		vis
22	204863-0-11	1	salva ago	rear needle guard		protège-aiguille
23	204861-0-10	1	spingi asola	front needle guard		pare-boucle
24	204862-4-11	1	gruppo spingi asola salva ago	front and rear needle guard ass.		groupe pare-boucle et rear needle guard
25	740230-2-00	2	vite	screw		vis
26	780200-0-40	1	targhetta classe testa	head class plate		plaque classe tête
10	208050-0-00	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE
			griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
11	208052-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
			griffa principale	main feed dog		griffe principale
12	208051-0-00	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale
			coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
13	203759-0-10	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
			coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur
	207004-2-00	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
	204693-0-11	1	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur

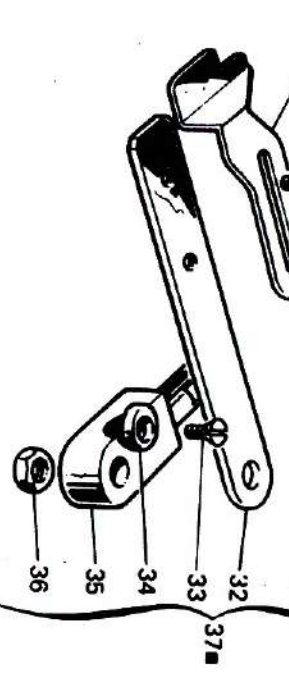
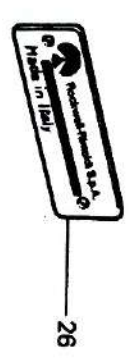
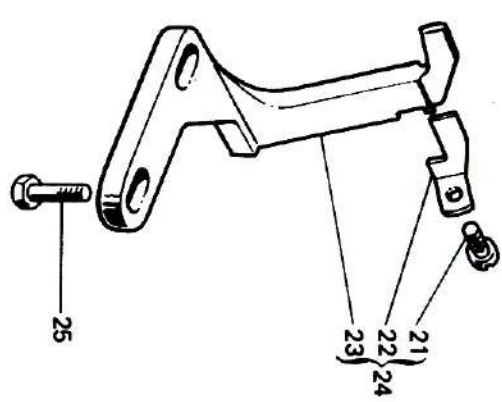
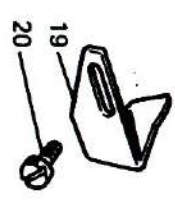
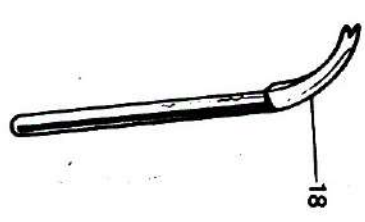
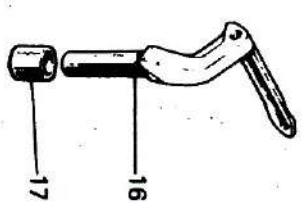
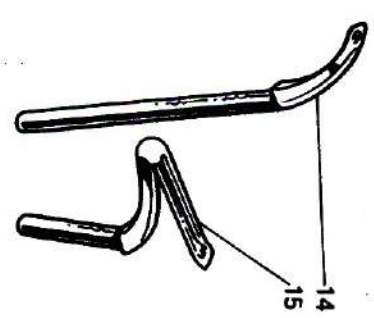
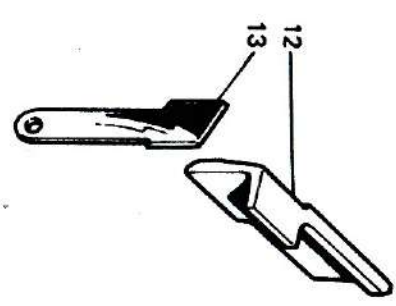
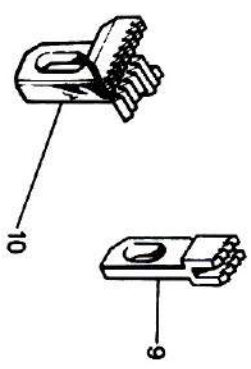
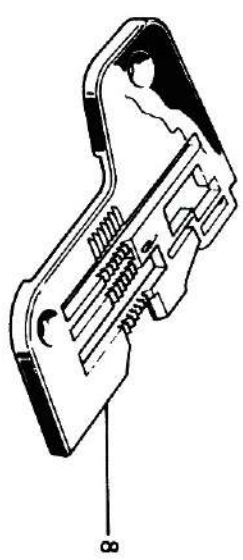
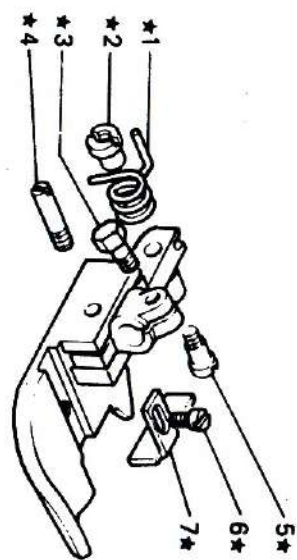


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezze N. Bestell N. Pezze N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	205118-3-12	piedino completo	presserfoot assembly		pied-presseur complet
1	204894-0-11	molla	spring		ressort
2	204895-0-11	bussola filettata	bush		bague
3	204947-0-10	vite	screw		vis
4	204869-0-11	spina	pin		goupille
5	204889-0-10	vite	screw		vis
6	741413-2-00	vite	screw		vis
7	204878-0-11	piastrella	plate		plaque
8	205025-0-11	placca ago larg. costa 5,5 mm	needle plate width bight 5,5 mm		plaque à aiguille largeur surjet 5,5 mm
9	202609-0-10	griffino	feed dog		petite griffe
10	205065-0-10	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
11	205060-0-11	griffa principale	main feed dog		griffe principale
12	207003-2-00	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
13	207020-2-01	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur
14	206512-0-02	crochet superiore	upper looper		crochet supérieur
15	202413-0-11	crochet inferiore	lower looper		crochet inférieur
16	207722-0-00	crochet punto sicurezza	safety stitch looper		crochet point de sûreté
17	205125-0-00	distanziale	spacer		entretroise
18	202092-0-11	crochet superiore cieco	upper blind looper		crochet supérieur aveugle
19	204905-0-10	squadretta	bracket		équerre
20	721443-2-00	vite	screw		vis
21	741431-0-00	vite	screw		vis
22	204863-0-11	salva ago	rear needle guard		protège-aiguille
23	204861-0-10	spingi asola	front needle guard		pare-boucle
24	204862-4-11	gruppo spingi asola salva ago	front and rear needle guard ass.		groupe pare-boucle et protège-aiguille
25	740230-2-00	vite	screw		vis
26	781310-0-40	targhetta classe testa	head class plate		plaque classe tête
■	204919-4-11	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE
10	205011-0-10	guida completa	guide assembly		guide complet
	205013-2-11	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
	205064-0-10	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
11	205007-0-11	griffa principale	main feed dog		griffe principale
	205009-2-12	griffa principale	main feed dog		griffe principale
12	203759-0-10	griffa principale	main feed dog		griffe principale
	203783-0-10	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
	207004-2-00	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
13	204693-0-11	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur
27	201236-0-10	vite	screw		vis
28	204920-0-20	guida	guide		guide
29	729013-2-00	vite	screw		vis
30	743464-2-00	vite	screw		vis
31	702406-0-00	molla a tazza	cup spring		ressort à tasse
32	204647-0-00	supporto	support		support
33	744634-0-00	vite	screw		vis

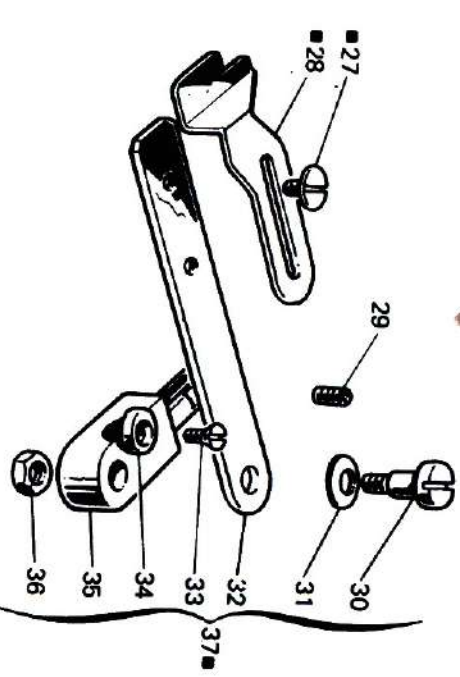
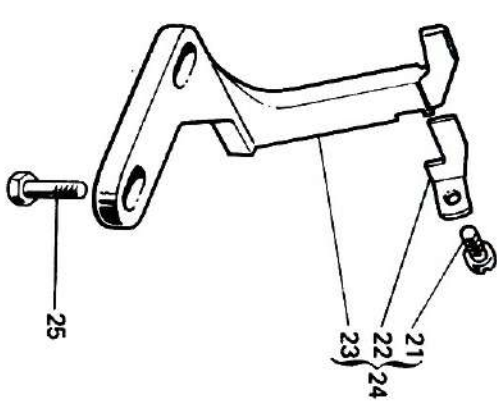
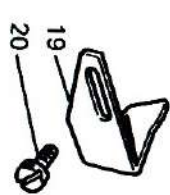
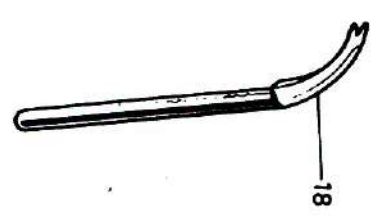
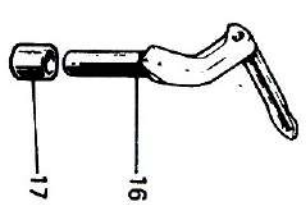
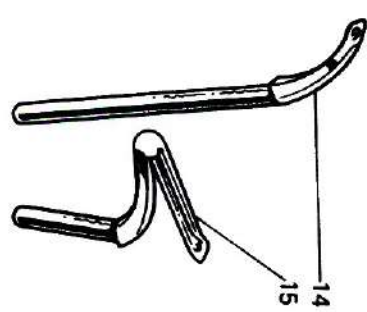
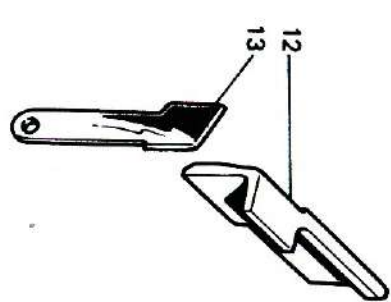
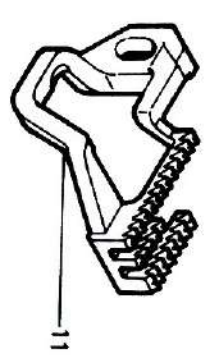
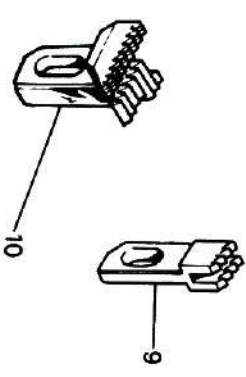
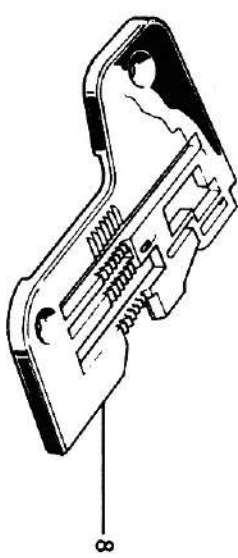
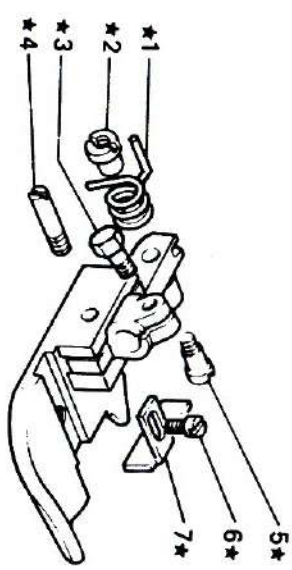


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piese N. Bestell N. Pieza N.	Anzahl Q'ty	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
34	300710-0-10	1	eccentrico	eccentric	excentrique		
35	202970-0-10	1	sostegno	support	support		
36	746007-2-00	1	dado	nut	écrou		
37	204960-4-00	1	supporto completo	support assembly	support complet		
▲ 7	Tav. 5 206927-4-00 206701-2-01	1 1	albero princ. con cuscinetto albero principale	main shaft with bearing main shaft	arbre princ. avec coussinet arbre principal		
39	Tav. 9 765510-6-11	2	ago RIM 29A fin. 110	needle RIM 29A size 110	aiguille RIM 29A jauge 110		

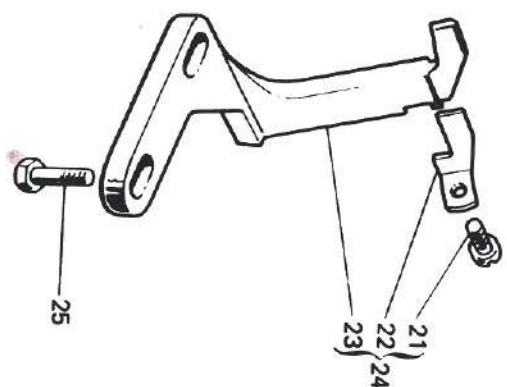
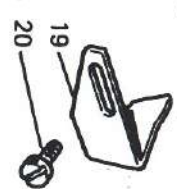
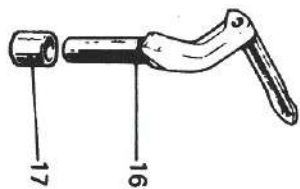
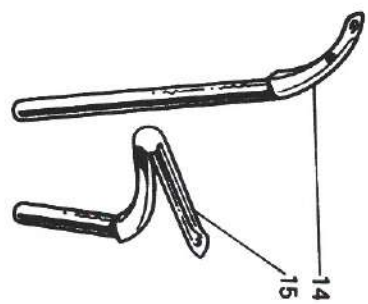
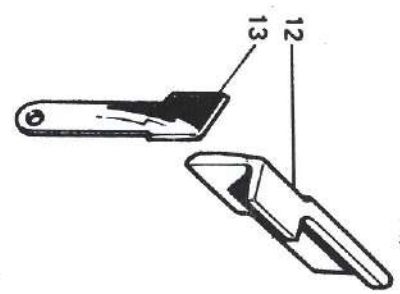
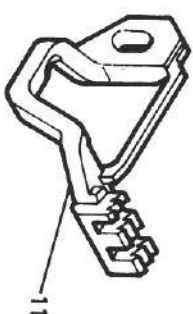
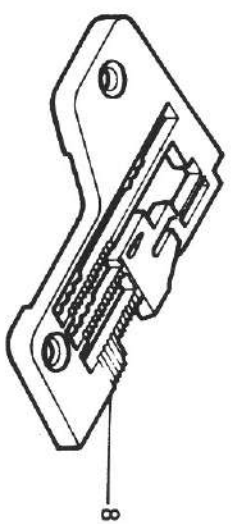
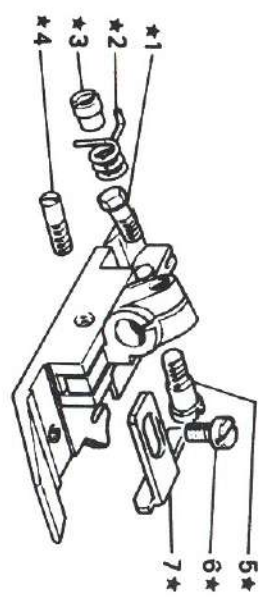


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pieze N. Bestell N. Pieze N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	205070-3-12	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
1	204947-0-10	vite	screw	vis		
2	204894-0-11	molla	spring	ressort		
3	204895-0-11	bussola filettata	bush	bague		
4	204869-0-11	spina filettata	pin	goupille		
5	204889-0-10	vite	screw	vis		
6	741413-2-00	vite	screw	vis		
7	204878-0-11	piastina	plate	plaque		
8	208048-0-01	piacca ago larg. costa 5 mm	needle plate width bight 5 mm	plaque à aiguille largeur surjet 5 mm		
9	202608-0-10	griffino	feed dog	petite griffe		
10	208047-0-00	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
11	208046-0-00	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
12	203783-0-10	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
13	204693-0-11	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
14	206512-0-02	crochet superiore	upper looper	crochet supérieur		
15	202413-0-11	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
16	207722-0-00	crochet punto sicurezza	safety stitch looper	crochet point de sûreté		
17	205125-0-00	distanziale	spacer	entretoise		
18	202092-0-11	crochet superiore cieco	upper blind looper	crochet supérieur aveugle		
19	204905-0-10	squadretta	bracket	équerre		
20	721443-2-00	vite	screw	vis		
21	741431-0-00	vite	screw	vis		
22	204863-0-11	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
23	204861-0-10	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
24	204862-4-11	gruppo spingi asola salva ago	front and rear needle guard ass.	groupe para-boucle et protège-aiguille		
25	740230-2-00	vite	screw	vis		
26	780200-0-40	targhetta classe testa	head class plate	plaque classe tête		
10	208050-0-00	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
11	208052-0-00	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
11	208049-0-00	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
12	208051-0-00	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
12	203759-0-10	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
	207003-2-00	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
	207004-2-00	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
13	207020-2-01	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
39	Tav. 9 765510-6-90	ago RIM 29A fin. 90	needle RIM 29A size 90	aiguille RIM 29A jauge 90		

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Piez N.	Qr. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
6	<u>Tav. 2</u> 208280-2-00	1	piano di lavoro	working plate	plan de travail		
27	<u>Tav. 4</u> 208264-3-00	1	passafilo aghi	thread guide of needles	paste-fil des aiguilles		
-	208313-4-00	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
27	208201-3-00	1	gruppo passafili	thread guide assembly	groupe passe-fils		
	208201-3-00	1	passafilo aghi	thread guide of needles	paste-fil des aiguilles		
▲	<u>Tav. 5</u> 206927-4-00	1	albero princ. con cuscinetti	main shaft with bearing	arbre princ. avec coussinet		
7	206701-2-01	1	albero principale	main shaft	arbre principal		
▲	<u>Tav. 9</u> 208270-4-00	1	morsatto porta aghi compl.	needles clamp assembly	porte-aiguilles complet		
25	208271-2-00	1	morsatto porta aghi	needles clamp	porte-aiguilles		
38	208272-0-00	1	guidafilo	thread guide	guide-fil		
39	765515-6-12	2	ago RIM 29A fin. 120	needle RIM 29A size 120	aiguille RIM 29A jauge 120		
39	765515-6-11	2	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
	765515-6-13	2	ago RIM 29A fin. 110	needle RIM 29A size 110	aiguille RIM 29A jauge 110		
			ago RIM 29A fin. 130	needle RIM 29A size 130	aiguille RIM 29A jauge 130		
■	<u>Tav. 10</u> 208265-4-00	1	leva premistoffa con perno	presser lever	levier du pied-presseur avec pivot		
15	208267-0-00	1	leva	lever	levier		
16	206985-0-00	1	molla premi piedino	spring	ressort		
41	208281-0-00	1	salvadita	protection	protection		
43	208282-0-00	1	piastrella tagliafilo	plate	plaque		
15	<u>Tav. 11</u> 206279-0-00	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezza N. Bestell N. Pieza N.	Quantità	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	208273-3-00	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
1	204947-0-10	1	vite	screw	vis		
2	208164-0-00	1	molla	spring	ressort		
3	741433-2-00	1	vite	screw	vis		
4	204878-0-11	1	piastrella	plate	plaque		
5	208285-0-00	1	spina filettata	pin	goupille		
6	208275-0-00	1	piacca ago larg. costa 5 mm	needle plate width bight 5 mm	plaque à aiguille largeur surjet 5 mm		
7	208278-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
8	208277-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
9	208276-0-00	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
10	207003-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
11	207651-0-00	1	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
12	206512-0-02	1	crochet superiore	upper looper	crochet supérieur		
13	208283-0-00	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
14	207722-0-00	1	crochet punto sicurezza	safety stitch looper	crochet point de sûreté		
15	202092-0-11	1	crochet superiore cieco	upper blind looper	crochet supérieur aveugle		
16	204905-0-10	1	squadretta	bracket	équerre		
17	721443-2-00	1	vite	screw	vis		
18	741431-0-00	1	vite	screw	vis		
19	204863-0-11	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
20	204861-0-10	1	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
21	204862-4-11	1	gruppo spingi asola salva ago	front and rear needle guard ass.	groupe pare-boucle et protège-aiguille		
22	740230-2-00	2	vite	screw	vis		
23	781321-0-40	1	targhetta classe testa	head class plate	plaque classe tête		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
10	203759-0-10	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
	203783-0-10	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
	207004-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		

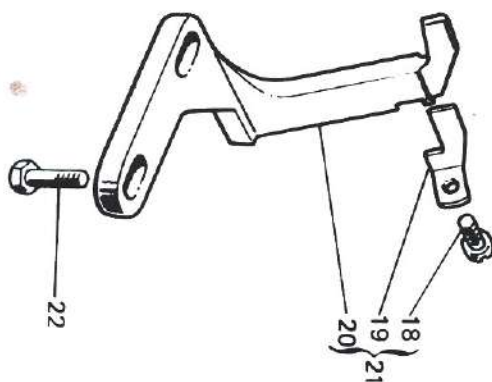
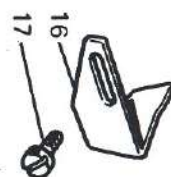
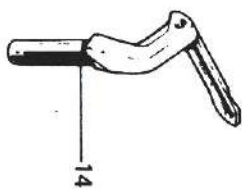
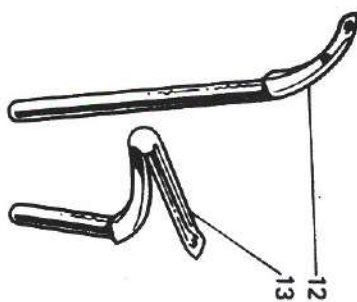
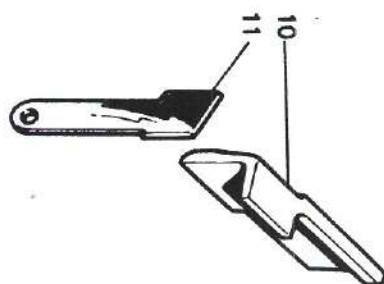
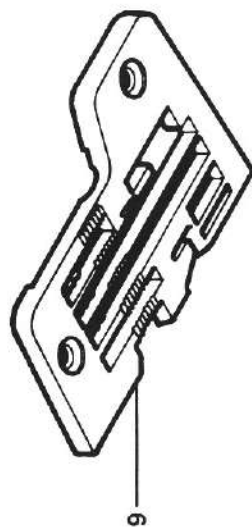
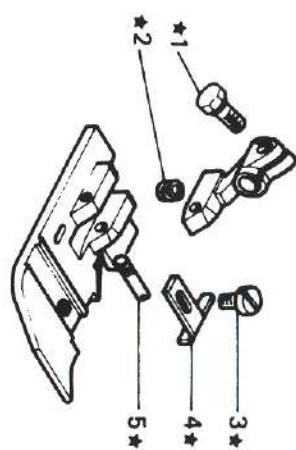


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pieza N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25	205829-3-00 204947-0-10 204869-0-11 205822-0-00 741654-2-00 721411-2-00 205835-0-00 205828-0-01 205830-0-00 205826-0-00 205825-0-01 207003-2-00 207020-2-01 206512-0-02 202413-0-11 207722-0-00 205125-0-00 202092-0-11 204906-0-10 721443-2-00 741431-0-00 204863-0-11 204861-0-10 204862-4-11 740230-2-00 781314-0-40	piedino completo vite spina filettata molla vite vite linguetta placca ago larg. costa 5,5 mm griffino griffa sussidiaria griffa principale coltello superiore coltello inferiore crochet superiore crochet inferiore crochet punto sicurezza distanziale crochet sup. cieco squadretta vite vite salva ago spingi asola gruppo spingi asola salva ago vite targhetta classe testa	presserfoot assembly screw pin spring screw screw tongue needle plate width bight 5,5 mm feed dog subsidiary feed dog main feed dog upper knife lower knife upper loop lower loop safety stitch loop spacer upper blind loop bracket screw screw rear needle guard front needle guard front and rear needle guard ass. screw head class plate	pied-presseur complet vis goupille ressort vis vis linguette plaque à aiguille largeur surjet 5,5 mm petite griffe griffe subsidiaire griffe principale couteau supérieur couteau inférieur crochet supérieur crochet inférieur crochet point de sûreté entretoise crochet supérieur aveugle équerre vis vis protège-aiguille pare-boucle groupe pare-boucle et protégé-aiguille vis plaque classe tête		
39	Tav. 9 765510-6-80	2	ago RIM 29A fin. 80	needle RIM 29A size 80	siguilla RIM 29A jauge 80	
■ 15	Tav. 10 207885-4-00 205823-0-01	1 1	leva premistoffa con perno leva	presser lever lever	levier du pied-presseur avec pivot levier	

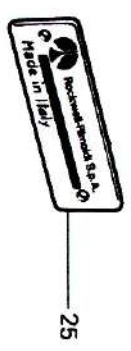
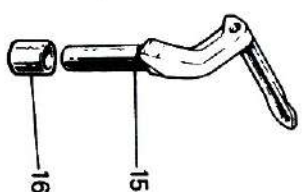
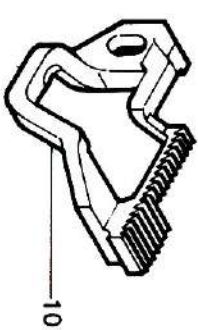
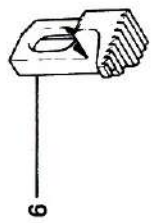
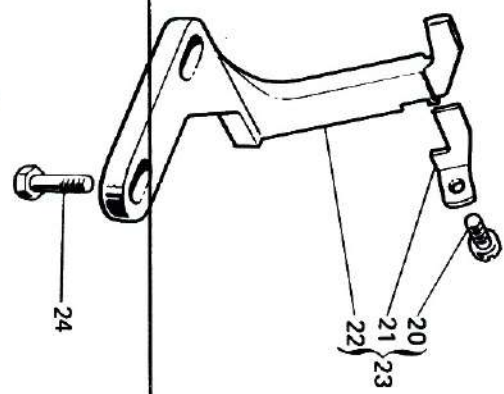
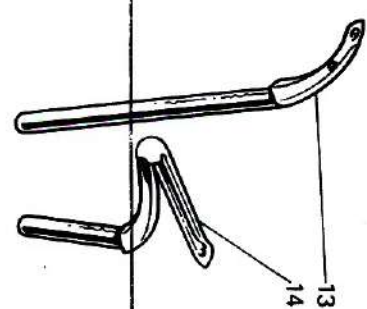
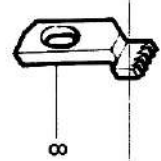
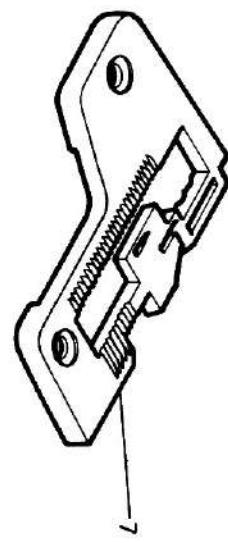
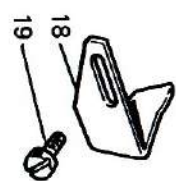
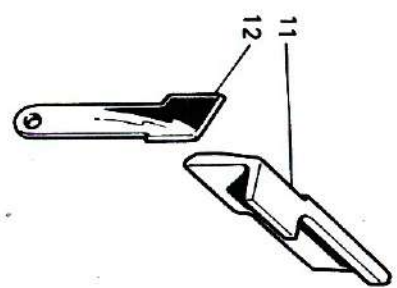
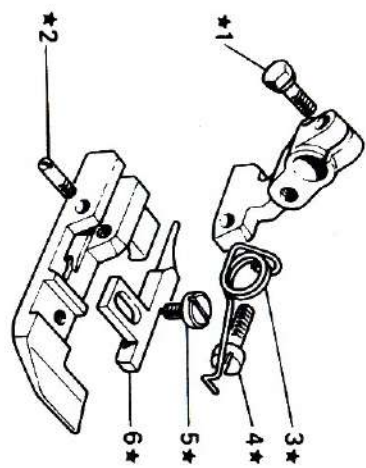


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	205034-3-12	piedino completo	presser foot assembly		pied-presseur complet
1	204947-0-10	vite	screw		vis
2	204894-0-11	molla	spring		ressort
3	204895-0-11	bussola filettata	bush		bague
4	204869-0-11	spina filettata	pin		goupille
5	204889-0-10	vite	screw		vis
6	741431-2-00	vite	screw		vis
7	204880-0-11	piastrella	plate		plaque
8	208048-0-01	placca ago larg. costa 5 mm	needle plate width bight 5 mm		plaque à aiguille largeur surjet 5 mm
9	202609-0-10	griffino	feed dog		petite griffe
10	208052-0-00	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
11	208051-0-00	griffa principale	main feed dog		griffe principale
12	203783-0-10	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
13	203693-0-11	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur
14	206512-0-02	crochet superiore	upper loop		crochet supérieur
15	202413-0-11	crochet inferiore	lower loop		crochet inférieur
16	207722-0-00	crochet punto sicurezza	safety stitch loop		crochet point de sûreté
17	205125-0-00	distanziale	spacer		entretoise
18	202092-0-11	crochet superiore cieco	upper blind loop		crochet supérieur aveugle
19	204905-0-10	squadretta	bracket		équerre
20	721443-2-00	vite	screw		vis
21	741431-0-00	vite	screw		vis
22	204863-0-11	salva ago	rear needle guard		protège-aiguille
23	204861-0-10	spingi asola	front needle guard		pare-boucle
24	204862-4-11	gruppo spingi asola salva ago	front and rear needle guard ass.		groupe pare-boucle et protège-aiguille
25	740230-2-00	vite	screw		vis
26	780200-0-40	targhetta classe testa	head class plate		plaque classe tête
10	208047-0-00	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE
	208050-0-00	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
11	208046-0-00	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
	208049-0-00	griffa principale	main feed dog		griffe principale
12	203759-0-10	griffa principale	main feed dog		griffe principale
	207003-2-00	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
	207004-2-00	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
13	207020-2-01	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur
28	Tav. 2 202398-0-10	PEZZI ANNULLATI	CANCELLED PARTS		PIECES ANNULEES
		tappo	plug		bouchon
16	Tav. 10 206042-0-11	molla premi piedino	spring		ressort
17	203187-0-10	vite	screw		vis

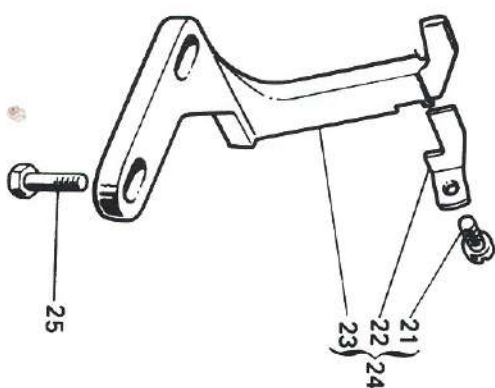
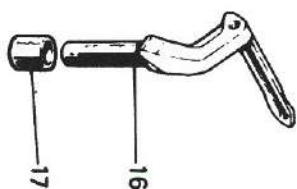
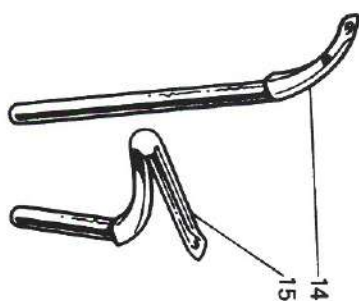
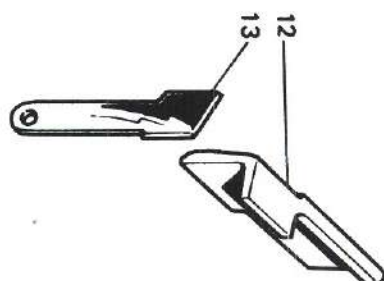
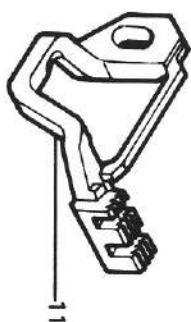
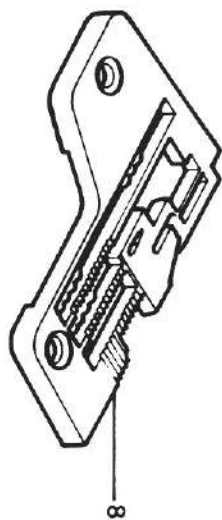
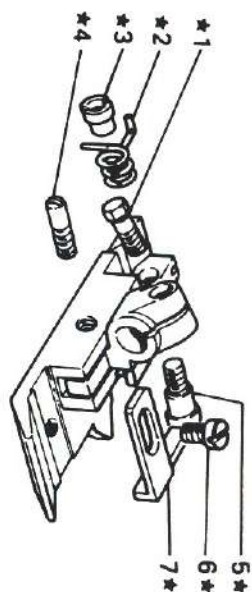


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezza N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
▲	204915-4-13	pieghettatore completo	folding device		disp. du plissage
1	203193-2-10	squadretta di fermo	bracket		équerre
2	721443-2-00	vite	screw		vis
3	720431-2-00	vite	screw		vis
4	208058-0-00	leva pieghettatore	folding lever		levier du plissage
5	204964-0-00	piastrina	sheet		plaque
6	205468-0-00	lamina	sheet		plaque
7	205469-0-00	lamina	sheet		plaque
8	729013-2-00	vite	screw		vis
9	200699-0-10	polmolo	knob		pommeau
10	700205-0-00	anello	ring		anneau
11	200074-0-10	bussola	bush		bague
12	204937-0-10	molla	spring		ressort
13	200821-0-10	scodellino	cup		cuvette
14	200698-0-10	perno	pin		pivot
15	204914-0-10	leva	lever		levier
16	721434-2-00	corpo pieghettatore	folding device body		corps du plissage
17	204924-2-10	vite	screw		vis
18	206909-0-00	leva	lever		levier
19	202100-0-10	leva	lever		levier
20	744533-0-00	spina	pin		goupille
21	204935-0-10	vite	screw		vis
22	204938-0-10	piastrina	plate		plaque
23	204936-0-10	molla	spring		ressort
24	746021-2-00	puntale	pin		pivot
25	704216-2-00	dado	nut		écrou
26	204927-0-10	rondella	washer		rondelle
27	704424-2-00	sostegno	support		support
28	204934-0-10	rondella	washer		rondelle
29	741675-2-00	vite a perno	screw		vis
30	204918-0-10	vite	screw		vis
		perno	pin		pivot

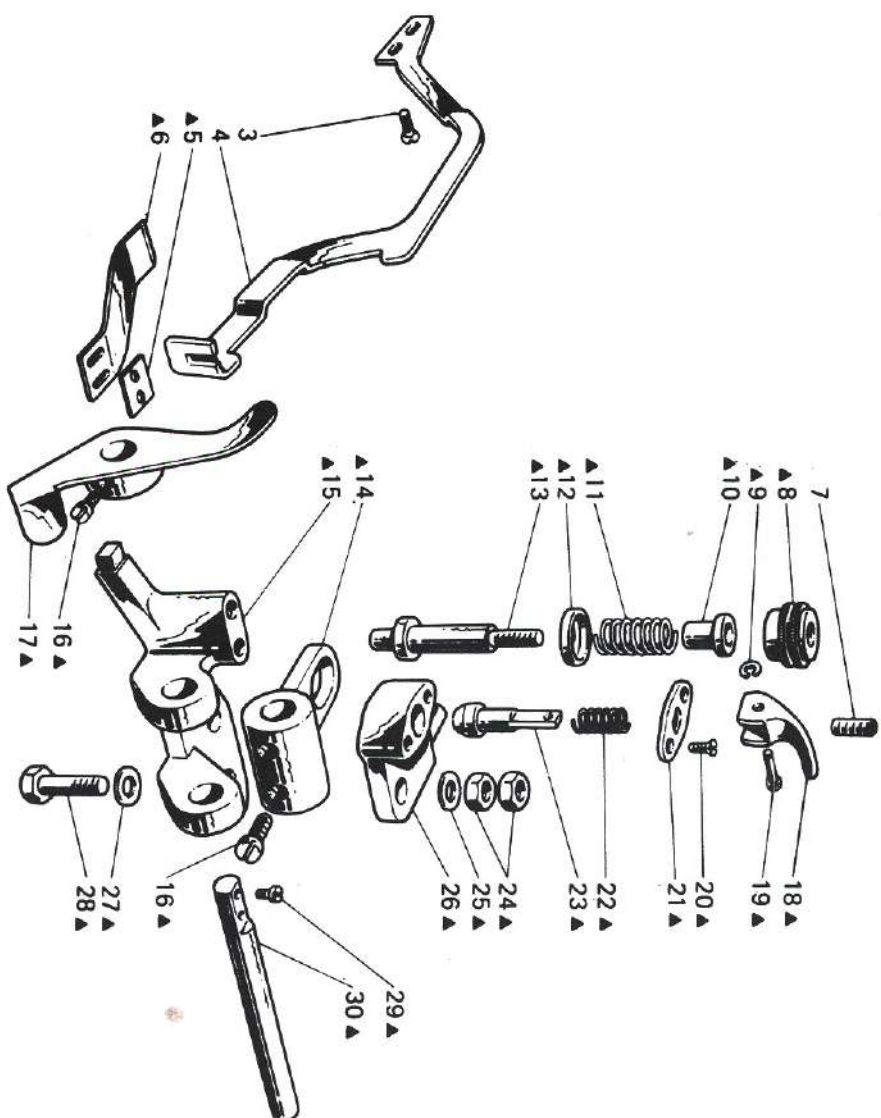
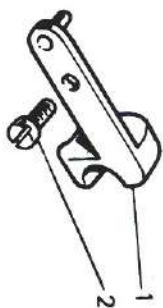


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	206035-3-12	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
1	204947-0-10	vite	screw	vis		
2	204869-0-11	spina filettata	pin	goupille		
3	741431-2-00	vite	screw	vis		
4	204881-0-11	piastina	plate	plaque		
5	208048-0-01	placca ago larg. costa 5 mm.	needle plate width bight 5 mm	plaque à aiguille largeur surjet 5 mm		
6	202609-0-10	griffino	feed dog	petite griffe		
7	208052-0-00	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
8	208051-0-00	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
9	203783-0-10	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
10	203693-0-11	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
11	206512-0-02	crochet superiore	upper looper	crochet supérieur		
12	202413-0-11	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
13	207722-0-00	crochet punto sicurezza	safety stitch looper	crochet point de sûreté		
14	206125-0-00	distanziale	spacer	entretoise		
15	202092-0-11	crochet superiore cieco	upper blind looper	crochet supérieur aveugle		
16	204905-0-10	squadretta	bracket	équerre		
17	721443-2-00	vite	screw	vis		
18	741431-0-00	vite	screw	vis		
19	204863-0-11	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
20	204861-0-10	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
21	204862-4-11	gruppo spingi asola salva ago	front and rear needle guard ass.	groupe pare-boucle et protège-aiguille		
22	740230-2-00	vite	screw	vis		
23	780200-0-40	targhetta classe testa	head class plate	plaque classe tête		
7	208047-0-00	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
		griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
8	208050-0-00	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
		griffa principale	main feed dog	griffe principale		
9	208049-0-00	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
		coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
10	203759-0-10	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
		coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
		coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
28	Tav. 2 202398-0-10	PEZZI ANNULLATI	CANCELLED PARTS	PIECES ANNULEES		
		tappo	plug	bouchon		
16	Tav. 10 206042-0-11					
17	203187-0-10	molla premi piedino	spring	ressort		
		vite	screw	vis		

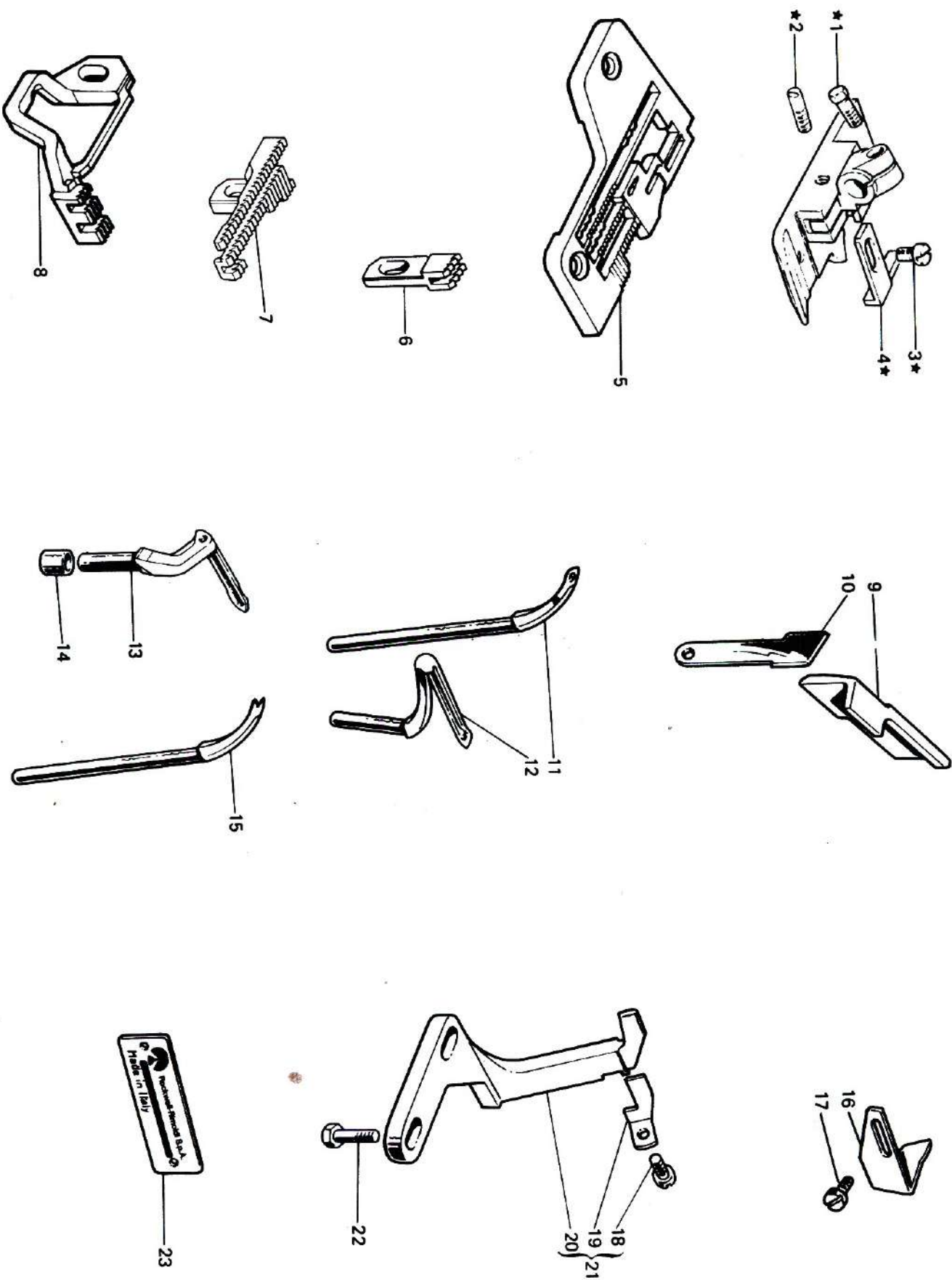


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezzi N. Bestell N. Pezzi N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
▲					
1	204915-4-13	pieghettatore completo	folding device		disp. du plissage
2	203193-2-10	squadretta di fermo	bracket		équerre
3	721443-2-00	vite	screw		vis
4	720431-2-00	vite	screw		vis
5	208068-0-00	leva pieghettatore	folding lever		levier du plissage
6	204964-0-00	piastrella	sheet		plaque
7	205468-0-00	lamina	sheet		plaque
8	205469-0-00	lamina	sheet		plaque
9	729013-2-00	vite	screw		vis
10	200699-0-10	pomolo	knob		pommeau
11	700205-0-00	anello	ring		anneau
12	200074-0-10	busola	bush		bague
13	204937-0-10	molla	spring		ressort
14	200821-0-10	scodellino	cup		cuvette
15	200698-0-10	perno	pin		pivot
16	204914-0-10	leva	lever		levier
17	721434-2-00	corpo pieghettatore	folding device body		corps du plissage
18	204924-2-10	vite	screw		vis
19	206909-0-00	leva	lever		levier
20	202100-0-10	spina	pin		goupille
21	744533-0-00	vite	screw		vis
22	204935-0-10	piastrella	plate		plaque
23	204938-0-10	molla	spring		ressort
24	204936-0-10	puntale	pin		pivot
25	746021-2-00	dado	nut		écrou
26	704216-2-00	rondella	washer		rondelle
27	204927-0-10	sostegno	support		support
28	704424-2-00	rondella	washer		rondelle
29	204934-0-10	vite a perno	screw		vis
30	741675-2-00	vite	screw		vis
31	204918-0-10	perno	pin		pivot
32	721444-2-00	vite	screw		vis
33	204930-2-10	guida	guide		guide
34	991590-2-00	piatto con viti	disc with screw		plateau avec vis
35	723266-2-00	viti	screw		vis
36	311408-0-00	rondella	washer		rondelle
37	991581-2-00	anello con vite	ring with screw		anneau avec vis
38	991321-2-00	supporto	support		support
39	731107-0-00	vite da legno	screw		vis
	991589-4-00	porta rotolo completo	roll carrier assembly		porte-rouleau complet
32	204968-2-10	SOLO A RICHIESTA guida	ONLY ON REQUEST guide		SEULEMENT SUR DEMANDE guide

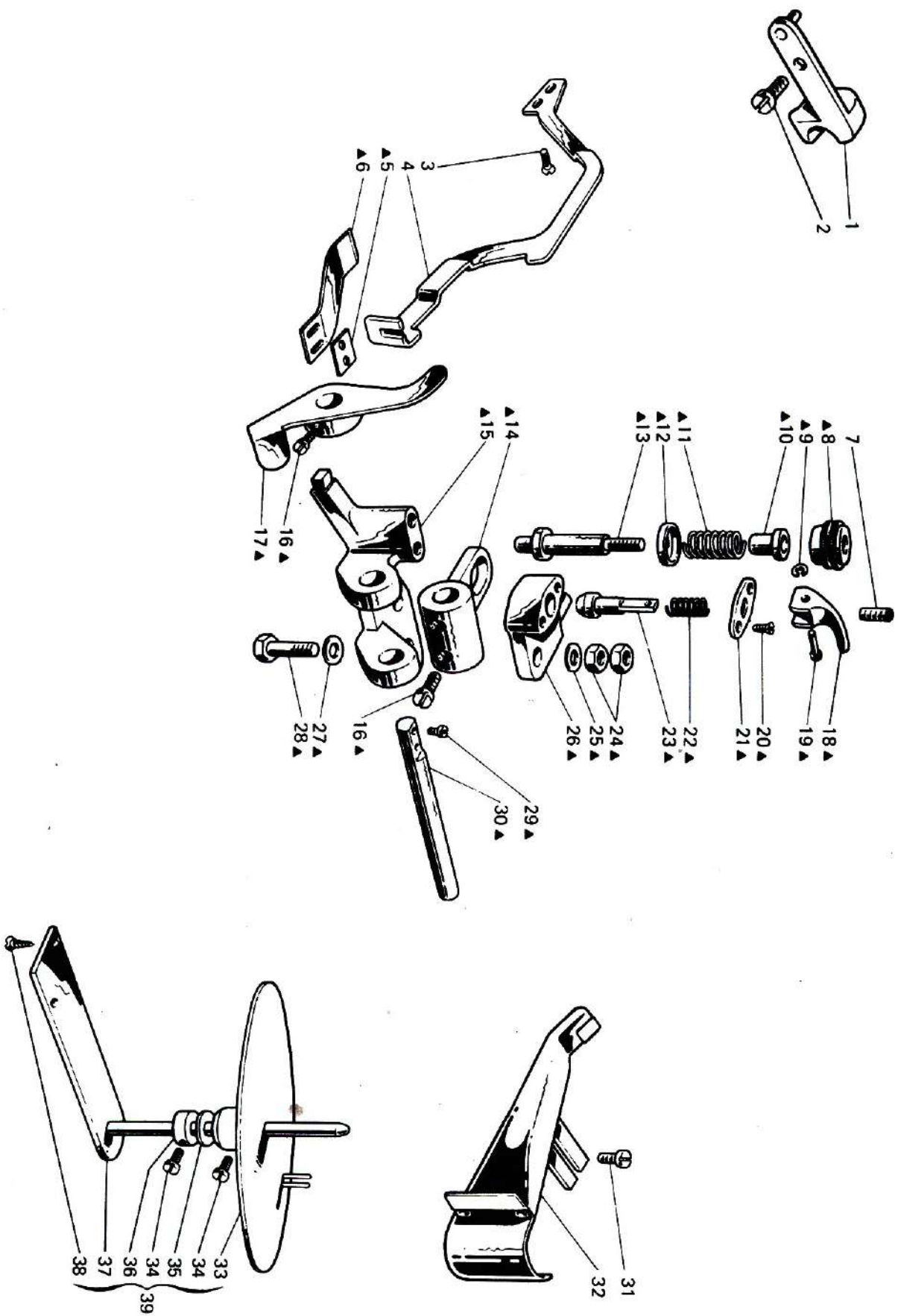


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pieza N. Bestell N. Pieza N.	Anzahl Q'ty	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	207812-3-00	1	piedino completo	presserfoot assembly		pied-presseur complet
1	204947-0-10	1	vite	screw		vis
2	207822-0-00	1	spina filettata	pin		goupille
3	207818-0-00	1	molla	spring		ressort
4	207817-0-00	1	vite	screw		vis
5	741654-2-00	1	vite	screw		vis
6	207815-0-00	1	staffa	bracket		bride
7	207816-0-00	1	dado	nut		écrou
8	207819-0-00	1	piastina	plate		plaque
9	207823-0-01	1	placca ago larg. costa 4+5 mm	needle plate width bight 4-5 mm		plaque à aiguille largeur surjet 4-5 mm
10	202609-0-10	1	griffino	feed dog		petite griffe
11	207811-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
12	207810-0-00	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale
13	207003-2-00	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
14	207651-0-00	1	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur
15	206512-0-02	1	crochet superiore	upper looper		crochet supérieur
16	202413-0-11	1	crochet inferiore	lower looper		crochet inférieur
17	207722-0-00	1	crochet punto sicurezza	safety stitch looper		crochet point de sûreté
18	202092-0-11	1	crochet superiore cieco	upper blind looper		crochet supérieur aveugle
19	204905-0-10	1	squadretta	bracket		équerre
20	721443-2-00	1	vite	screw		vis
21	741431-0-00	1	vite	screw		vis
22	204863-0-11	1	salva ago	rear needle guard		protège-aiguille
23	204861-0-10	1	spingi asola	front needle guard		pare-boucle
24	204862-4-11	1	gruppo spingi asola salva ago	front and rear needle guard ass.		groupe pare-boucle et protégé-aiguille
25	740230-2-00	2	vite	screw		vis
26	780200-0-40	1	targhetta classe testa	head class plate		plaque classe tête
27	203566-0-10	1	squadretta	bracket		équerre
28	741620-2-00	1	vite	screw		vis
29	207824-0-00	1	squadretta	bracket		équerre
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE
13	203759-0-10	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
	203783-0-10	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
	207004-2-00	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur

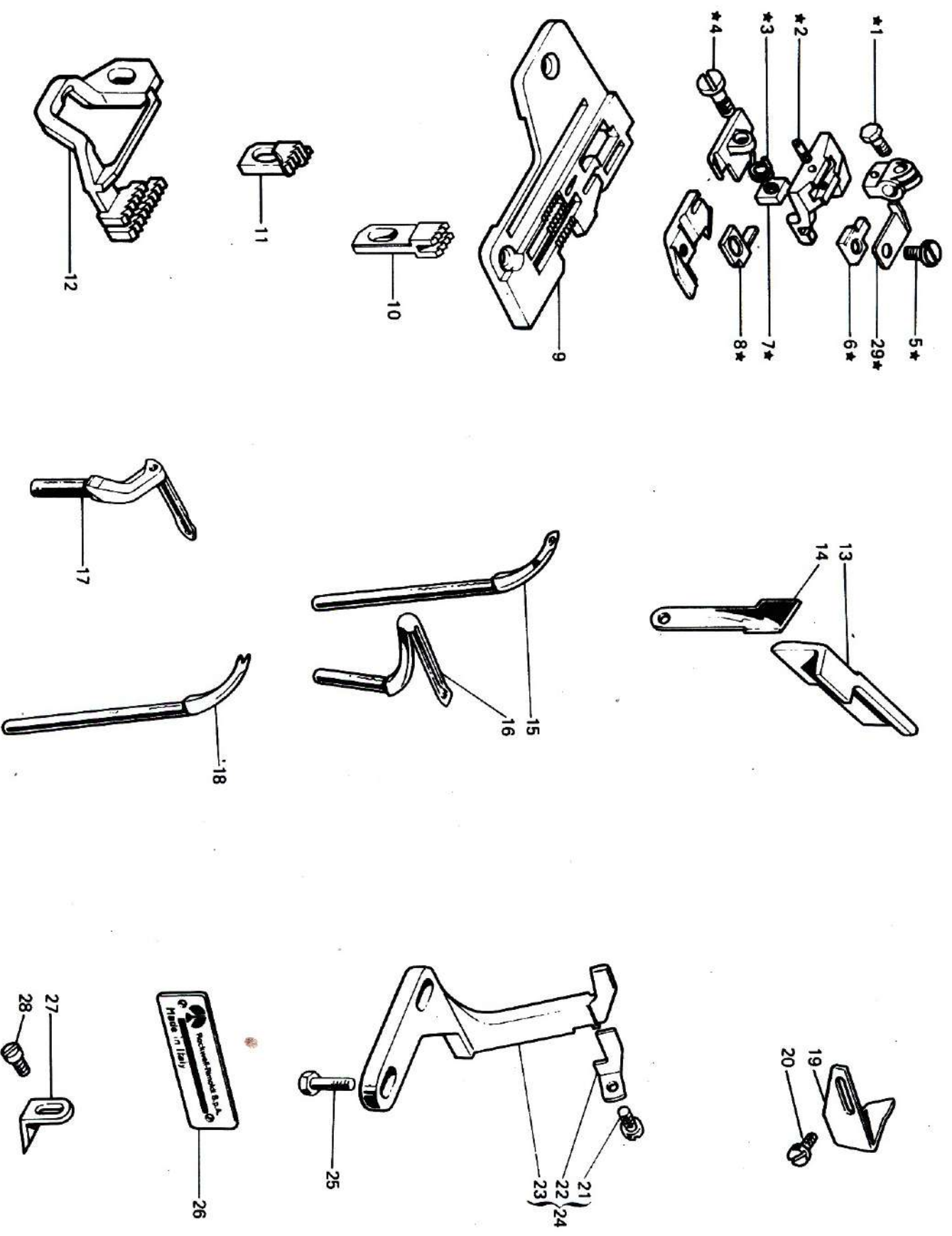


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestelli N. Pezza N.	Q. Anziti	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
27	Tav. 4 206093-3-00	1	passafilo aghi SOLO A RICHIESTA gruppo passafili passafilo aghi	thread guide of needles ONLY ON REQUEST thread guide assembly thread guide of needles	passa-fil des aiguilles SEULEMENT SUR DEMANDE groupe passe-fil passe-fil des aiguilles		
27	208313-4-00 208201-3-00	1 1					
7	Tav. 5 206927-4-00 206701-2-01	1 1	albero princ. con cuscinetti albero principale	main shaft with bearing main shaft	arbre princ. avec coussinet arbre principal		
39	Tav. 9 76515-6-12	2	ago RIM 29A fin. 120 SOLO A RICHIESTA ago RIM 29A fin. 110 ago RIM 29A fin. 130	needle RIM 29A size 120 ONLY ON REQUEST needle RIM 29A size 110 needle RIM 29A size 130	aiguille RIM 29A jauge 120 SEULEMENT SUR DEMANDE aiguille RIM 29A jauge 110 aiguille RIM 29A jauge 130		
15	Tav. 10 207887-4-00	1	leva premistoffa con perno	lever with pin	levier avec pivot		
16	207808-3-00	1	leva	lever	levier		
41	206985-0-00 990694-0-00	1 1	molla premi piedino salvadita	spring protection	ressort protection		
15	Tav. 11 207725-0-00	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
15	206075-0-02	1	SOLO A RICHIESTA salva ago	ONLY ON REQUEST rear needle guard	SEULEMENT SUR DEMANDE protège-aiguille		

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell. N. Pieze N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
▲ 12	<u>Tav. 3</u> 207074-4-00 207729-2-00	1	sporrillo anteriore completo sporrillo scorrevole	front cover assembly sliding cover	carter avant complet carter coulissant		
▲ 7	<u>Tav. 5</u> 206927-4-00 206701-2-01	1	albero princip. con cuscinetti albero principale	main shaft with bearing main shaft	arbre principal avec coussinet arbre principal		
34	<u>Tav. 8</u> 207720-2-00	1	porta crochet con viti	looper holder with screw	porte crochet avec vis		
23	<u>Tav. 9</u> 727021-0-00	1	vite	screw	vis		
24	778206-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
26	207528-2-00	1	morsetto porta aghi	needles clamp	porte-aiguilles		
39	745810-2-00 765515-6-12	3	vite ago RIM 29A fin. 120	screw needle RIM 29A size 120	vis aiguille RIM 29A jauge 120		
39	765515-6-11 765515-6-13	3	SOLO A RICHIESTA ago RIM 29A fin. 110 ago RIM 29A fin. 130	ONLY ON REQUEST needle RIM 29A size 110 needle RIM 29A size 130	SEULEMENT SUR DEMANDE aiguille RIM 29A jauge 110 aiguille RIM 29A jauge 130		
■ 15	<u>Tav. 10</u> 207887-4-00	1	leva premistoffa con perno	presser lever	levier du disp. pilsage		
16	206808-0-01	1	leva	lever	levier		
41	206985-0-00 990694-0-00	1	molla premi piedino salvedita	spring protection	ressort protection		
15	<u>Tav. 11</u> 207727-0-00	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
15	206068-0-02	1	SOLO A RICHIESTA salva ago	ONLY ON REQUEST rear needle guard	SEULEMENT SUR DEMANDE protège-aiguille		
▲	<u>Tav. 4</u> <u>Tav. 9</u> 207516-4-00	1	ANNULLATA PEZZI ANNULATI morsetto porta aghi completo	CANCELLED needles clamp assembly	ANNULÉE PIECES ANNULÉES porte-aiguilles complet		

TAV.9

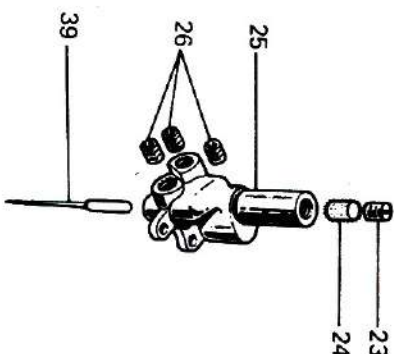


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Pezza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
●	207218-4-02	gruppo passafili per carmina	thread guide assembly for cam		groupe passe-fils pour came
★	208110-4-00	coperchio superiore completo	upper cover assembly		couvercle supérieur complet
1	707602-0-00	sfera	ball		sphère
2	207224-0-10	molla	spring		ressort
3	207221-2-10	passafilo	thread guide		passe-fil
4	207220-0-10	passafilo laterale	side thread guide		passe-fil laterale
5	207225-0-10	vite	screw		vis
6	207553-4-00	pressafilo compl. dell'ago	thread presser assembly		presse-fil complet
7	202260-0-10	tappo	plug		bouchon
8	202257-0-10	molla	spring		ressort
9	207249-0-00	perno	pin		pivot
10	207226-0-00	partiglia	plug		bouchon
11	207562-0-00	vite	screw		vis
12	204756-0-10	fascetta	clamp		bride
13	741558-2-00	vite	screw		vis
14	204704-0-10	tubetto	pipe		tube
15	733605-2-00	dado	nut		écrou
16	205449-0-10	passafilo	thread guide		passe-fil
17	724422-2-00	vite	screw		vis
18	207219-0-10	supporto	support		support
19	721424-2-00	vite	screw		vis
20	203457-0-10	molla per tensione fig. 21	spring for tension fig. 21		ressort pour tension fig. 21
21	206340-4-00	tensione completa con fig. 20-23	tension assembly with fig. 20-23		tension compl. avec fig. 20-23
22	308503-0-01	passafilo	thread guide		passe-fil
23	202225-0-11	perno per tensione fig. 21	pin for tension fig. 21		pivot pour tension fig. 21
24	705013-0-00	rondella	washer		rondelle
25	788006-0-01	decalcomania sist. aghi	needles syst. decalcomania		décalcomanie syst. aiguilles
26	207916-0-00	supporto passafili aghi	support		support
27	207228-3-00	passafilo ago	needle thread guide		passe-fil de l'aiguille
28	745800-2-00	vite	screw		vis
29	206929-0-01	passafilo	thread guide		passe-fil
30	741642-2-00	vite	screw		vis
31	733503-0-00	dado	nut		écrou
32	207873-0-00	tendifilo ago	needle thread guide		tendeur du fil aiguille
33	741558-0-00	vite	screw		vis
34	206711-0-00	passafilo	thread guide		passe-fil
35	207891-0-00	filtro	filter		filtre
36	741956-2-00	vite	screw		vis
37	208184-2-00	passafilo completo	thread guide assembly		passe-fil complet
38	206755-0-00	colonnina per passafilo	threaded tube		tube pour passe-fil
39	206812-0-00	passafilo crochet superiore	thread guide for upper looper		passe-fil pour crochet supérieur
40	208091-0-01	guarnizione	gasket		garniture
41	207968-0-00	tappo	plug		bouchon
42	100305-0-10	decalcomania	decalcomania		décalcomanie
43	206713-2-00	passafilo	thread guide		passe-fil
44	207890-0-00	filtro	filter		filtre
45	203135-2-10	passafilo	thread guide		passe-fil
46	745002-0-00	vite	screw		vis
47	744631-2-00	vite	screw		vis

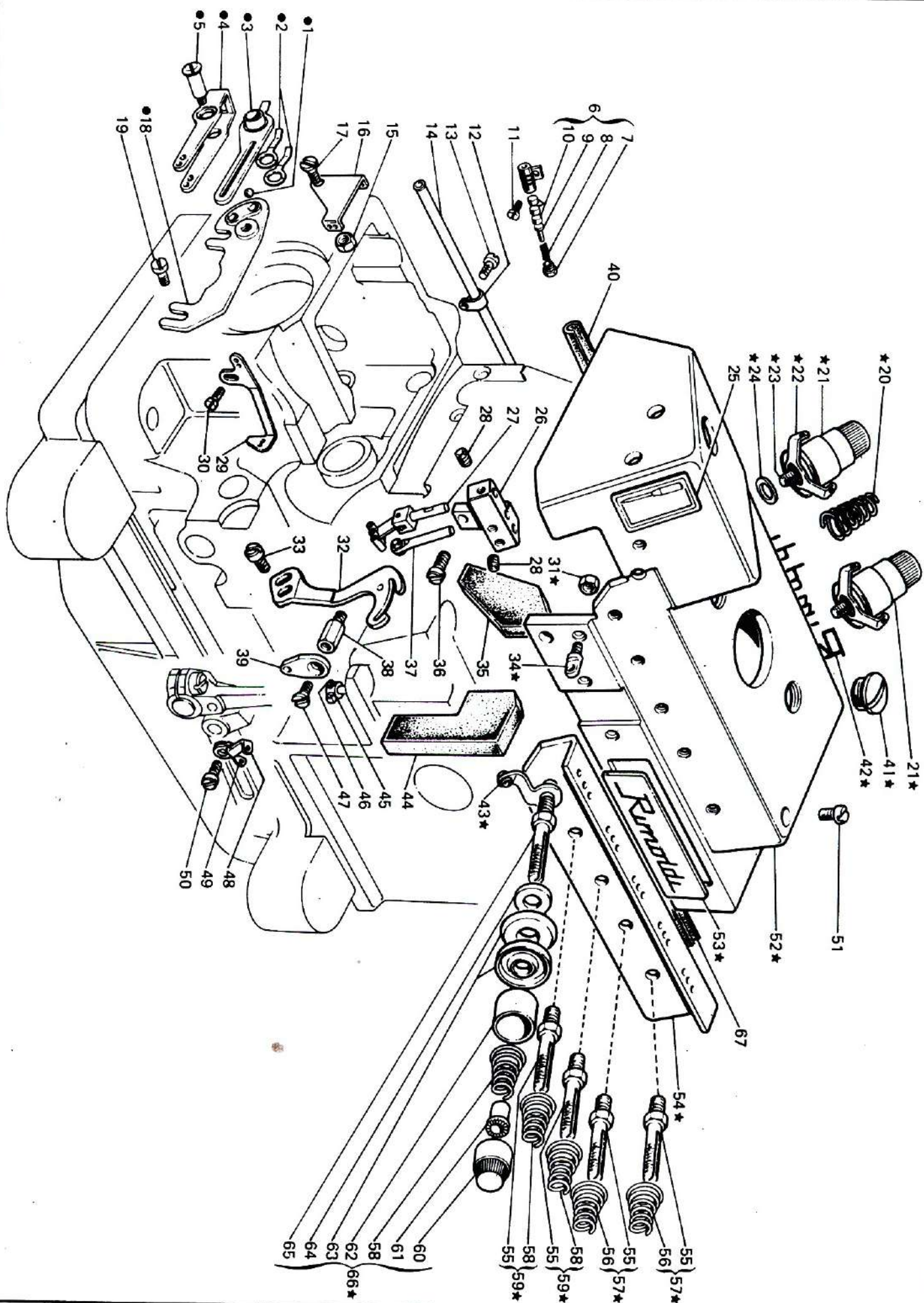


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Anzahl Q	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
48	202279-0-10	1	tendifilo	thread take-up		tendeur du fil
49	202281-0-10	1	passafilo	thread guide		passé-fil
50	741675-0-00	1	vite	screw		vis
51	721484-2-00	3	vite fissa coperchio superiore	screw		vis
52	207913-0-00	1	coperchio superiore	upper cover		couvercle supérieur
53	207918-0-00	1	targhetta	plate		plaque
54	207919-0-00	1	piastra passafili	thread guide plate		plaque pour passé-fil
55	206747-0-01	4	perno	pin		pivot
56	202681-0-10	2	molla	spring		ressort
57	206343-4-00	2	tensione completa	tension assembly		tension complète
58	202228-0-10	3	molla	spring		ressort
59	206342-4-00	2	tensione completa	tension assembly		tension complète
60	202566-2-00	7	pomolo	knob		pommeau
61	202229-0-10	7	bussola	bush		bague
62	202556-0-10	7	scodellino	cup		cuvette
63	300218-0-10	14	disco tensione	tension disc		disque tension
64	206754-0-00	7	rondella	washer		rondelle
65	208169-0-00	1	perno	pin		pivot
66	208173-4-00	1	tensione compl.	tension assembly		tension complète
67	208090-0-01	1	guarnizione	gasket		garniture
-	208314-4-00	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE
27	208202-3-00	1	gruppo passafili	thread guide assembly		groupe passé-fil
31	733503-0-00	4	passafilo aghi	needle thread guide		passé-fil aiguille
34	208204-2-00	4	dado	nut		écrou
37	208179-2-00	1	passafilo	thread guide		passé-fil
43	208185-2-00	1	passafilo	thread guide		passé-fil

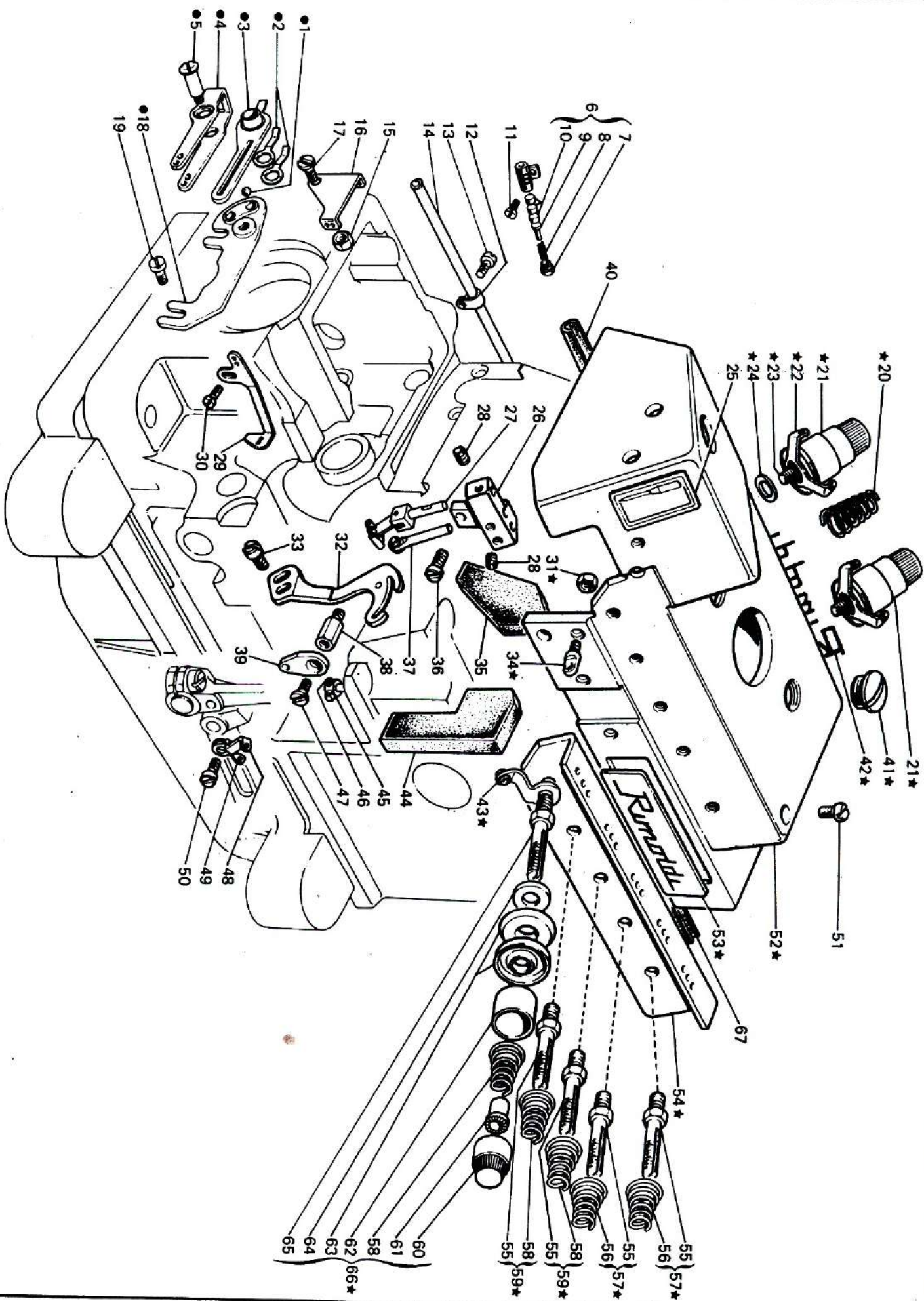


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Pezza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	206976-3-02	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
1	204947-0-10	vite	screw	vis		
2	745001-0-00	vite	screw	vis		
3	204868-0-11	vite	screw	vis		
4	727021-0-00	vite	screw	vis		
5	741413-2-00	vite	screw	vis		
6	206982-0-01	guida	guide	guide		
7	207647-0-00	placca ago larg. costa 5 mm	needle plate width bight 5 mm	plaque à aiguille largeur surjet 5 mm		
8	207642-0-00	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
9	207641-0-00	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
10	207681-0-00	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
11	207003-2-00	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
12	207652-0-00	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
13	206512-0-02	crochet superiore	upper looper	crochet supérieur		
14	202413-0-11	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
15	207722-0-00	crochet punto sicurezza	safety stitch looper	crochet point de sûreté		
16	202092-0-11	crochet superiore cieco	upper blind looper	crochet supérieur aveugle		
17	780200-0-40	targhetta classe testa	head class plate	plaque classe tête		
18	741431-0-00	vite	screw	vis		
19	204863-0-10	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
20	204861-0-10	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
21	204862-4-10	gruppo spingi asola e salva ago	front and rear needle guard	groupe protège-aiguille et pare-boucle		
22	740230-2-00	vite	screw	vis		
23	204905-0-10	squadretta	bracket	équerre		
24	721443-2-00	vite	screw	vis		
8	207644-0-00	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
11	203759-0-10	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
	203783-0-10	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
	207004-2-00	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
		coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		

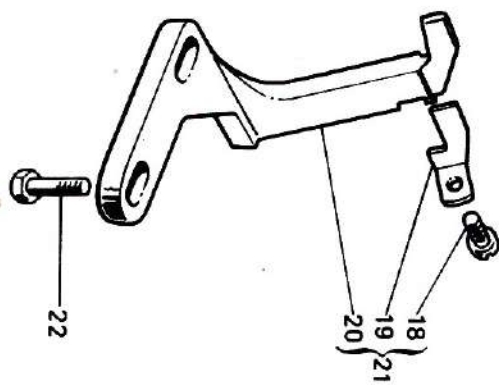
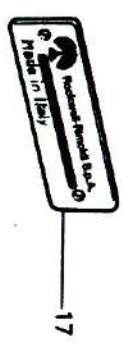
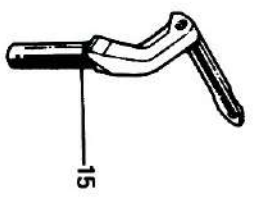
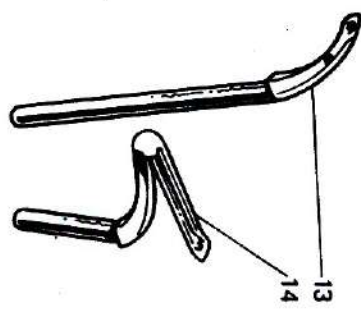
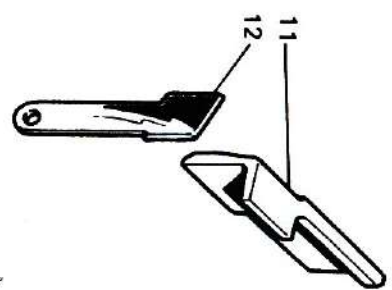
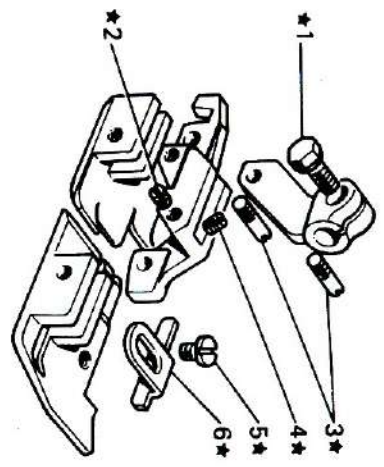


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	991160-5-00	1	porta bobine compl.(7-8 fili)	bobbin carrier as.(7-8 threads)		porte bobine compl.(7-8 fils)
1	991166-2-00	2	telaio con bussola	frame with bushes		bâti avec bagues
2	703005-0-00	4	rondella	washer		rondelle
3	722431-2-00	4	vite	screw		vis
4	991108-2-00	1	telaio con bussola	frame with bushes		bâti avec bague
5	729034-2-00	10	vite	screw		vis
6	991139-3-00	1	telaio superiore compl.	upper frame assembly		bâti sup. complet
7	991128-2-00	1	bloccetto con viti	block with screws		bloc avec vis
8	991165-2-00	1	asta con rondella e vite	rod with washer and screw		tige avec rondelle et vis
9	991107-2-00	1	squadretta con rondella e viti	bracket with washers and screws		équerre avec rondelles et vis
10	729054-2-00	5	vite	screw		vis
11	991144-3-00	1	mozzo con aste e viti	hub with rod and screws		moyeu avec tiges et vis
12	731107-2-00	3	viti da legno	screw		vis
13	991101-3-00	1	telaio superiore compl.	upper frame assembly		bâti sup. complet
14	991162-2-00	1	asta	rod		tige
15	991110-2-00	1	bloccetto con viti	block with screws		bloc avec vis
16	991115-3-00	1	mozzo con aste e viti	hub with rod and screws		moyeu avec tiges et vis
17	991113-0-00	1	asta principale	main rod		tige principale
18	991163-2-00	1	giunto con viti	joint with screws		joint avec vis
19	991168-0-00	1	asta sussidiaria	subsidiary rod		tige subsidiaire
20	991114-2-00	1	basetta con viti	base with screw		base avec vis
21	991111-2-00	8	astina con dadi	rod with nuts		tige avec écrous
22	991179-0-00	8	disco	disc		disque
23	991112-0-00	8	piatto	disc		plateau
24	733508-2-00	8	dado	nut		écrou
25	925433-0-00	8	dado	nut		écrou

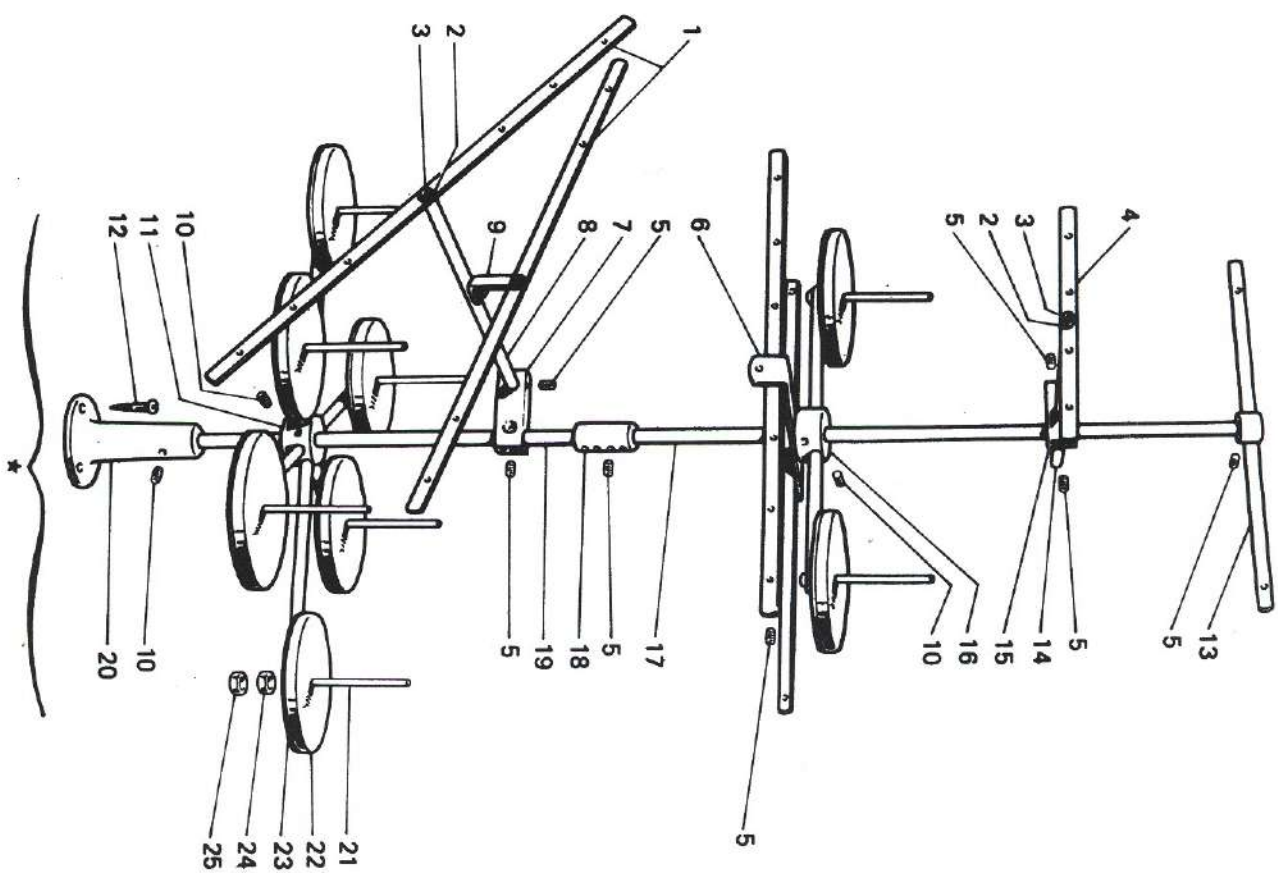


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
●	206091-4-02	gruppo passafili per camma	thread guide assembly for cam	groupe passe-fils pour came		
★	208128-4-00	coperchio superiore completo	upper cover assembly	couvercle supérieur complet		
1	707602-0-00	sfera	ball	sphère		
2	207224-0-10	molla	spring	ressort		
3	207221-2-10	passafilo	thread guide	passe-fil		
4	206090-0-10	passafilo laterale	side thread guide	passe-fil latéral		
5	207225-0-10	vite	screw	vis		
6	207553-4-00	pressafilo compl. dell'ago	thread presser assembly	presse-fil complet		
7	202260-0-10	tappo	plug	bouchon		
8	202257-0-10	molla	spring	ressort		
9	207249-0-00	perno	pin	pivot		
10	207226-0-00	pastiglia	plug	bouchon		
11	207562-0-00	vite	screw	vis		
12	204756-0-10	fascetta	clamp	bride		
13	741559-2-00	vite	screw	vis		
14	204704-0-10	tubetto	pipe	tube		
15	733505-2-00	dado	nut	écrou		
16	204747-0-10	passafilo	thread guide	passe-fil		
17	724422-2-00	vite	screw	vis		
18	207219-0-10	supporto	support	support		
19	721424-2-00	vite	screw	vis		
20	203457-0-10	molla per tensione fig. 21	spring for tension fig. 21	ressort pour tension fig. 21		
21	206340-4-00	tensione completa con fig. 20-23	tension assembly with fig. 20-23	tension compl. avec fig. 20-23		
22	308503-0-01	passafilo	thread guide	passe-fil		
23	202225-0-11	perno per tensione fig. 21	pin for tension fig. 21	pivot pour tension fig. 21		
24	705013-0-00	rondella	washer	rondelle		
25	788006-0-01	decalcomania sist. aghi	needles syst. decalcomania	décalcomanie syst. aiguilles		
26	207916-0-00	supporto	support	support		
27	207228-3-00	passafilo ago	needle thread guide	passe-fil de l'aiguille		
28	745800-2-00	vite	screw	vis		
29	206876-0-01	passafilo	thread guide	passe-fil		
30	741642-2-00	vite	screw	vis		
31	733503-0-00	dado	nut	écrou		
32	207873-0-00	tendifilo ago	needle thread guide	tendeur du fil aiguille		
33	741558-0-00	vite	screw	vis		
34	206711-0-00	passafilo	thread guide	passe-fil		
35	207891-0-00	filtro	filter	filtre		
36	741956-2-00	vite	screw	vis		
37	208184-2-00	passafilo completo	thread guide assembly	passe-fil complet		
38	206755-0-00	colonnina per passafilo	threaded tube	tube pour passe-fil		
39	204035-0-10	passafilo crocchet superiore	thread guide for upper looper	passe-fil pour crocchet supérieur		
40	207893-0-00	tappo	plug	bouchon		
41	207968-0-00	tappo	plug	bouchon		
42	100305-0-10	decalcomania	decalcomania	décalcomanie		
43	206713-2-00	passafilo	thread guide	passe-fil		
44	207890-0-00	filtro	filter	filtre		
45	203135-2-10	passafilo	thread guide	passe-fil		

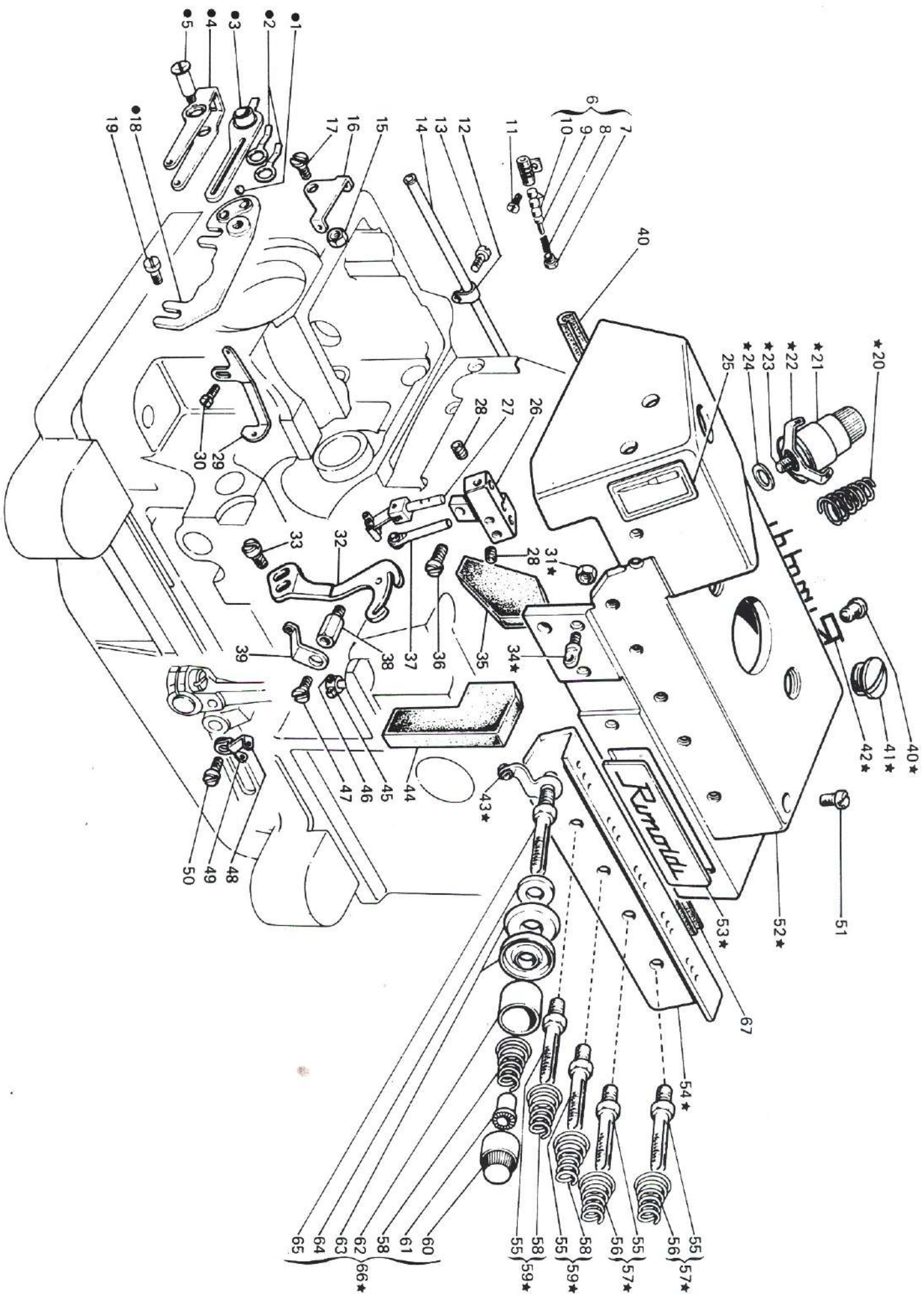


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezze N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
46	745002-0-00	vite	screw	vis		
47	744631-2-00	vite	screw	vis		
48	202279-0-10	tendifilo	thread take-up	tendeur du fil		
49	202281-0-10	passafilo	thread guide	passa-fil		
50	741675-0-00	vite	screw	vis		
51	721484-2-00	vite fissa coperchio superiore	screw	vis		
52	207913-0-00	coperchio superiore	upper cover	couvercle supérieur		
53	207918-0-00	targhetta	plate	plaque		
54	207919-0-00	piastrella passafili	thread guide plate	plaque pour passe-fil		
55	206747-0-01	perno	pin	pivot		
56	202681-0-10	molla	spring	ressort		
57	206343-4-00	tensione completa	tension assembly	tension complète		
58	202228-0-10	molla	spring	ressort		
59	206342-4-00	tensione completa	tension assembly	tension complète		
60	202558-2-00	pomolo	knob	pommeau		
61	202229-0-10	bussola	bush	bague		
62	202556-0-10	scodellino	cup	cuvette		
63	300218-0-10	disco tensione	tension disc	disque tension		
64	206754-0-00	rondella	washer	rondelle		
65	208169-0-00	perno	pin	pivot		
66	208173-4-00	tensione compl.	tension assembly	tension complète		
67	208090-0-01	guarnizione	gasket	garniture		
68	208091-0-01	guarnizione	gasket	garniture		
		SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
	208313-4-00	gruppo passafili	thread guide assembly	groupe passe-fil		
27	208201-3-00	passafilo aghi	needles thread guide	passa-fil des aiguilles		
31	733503-0-00	dado	nut	écrou		
34	208204-2-00	passafilo	thread guide	passe-fil		
37	208179-2-00	passafilo	thread guide	passe-fil		
43	208185-2-00	passafilo	thread guide	passe-fil		

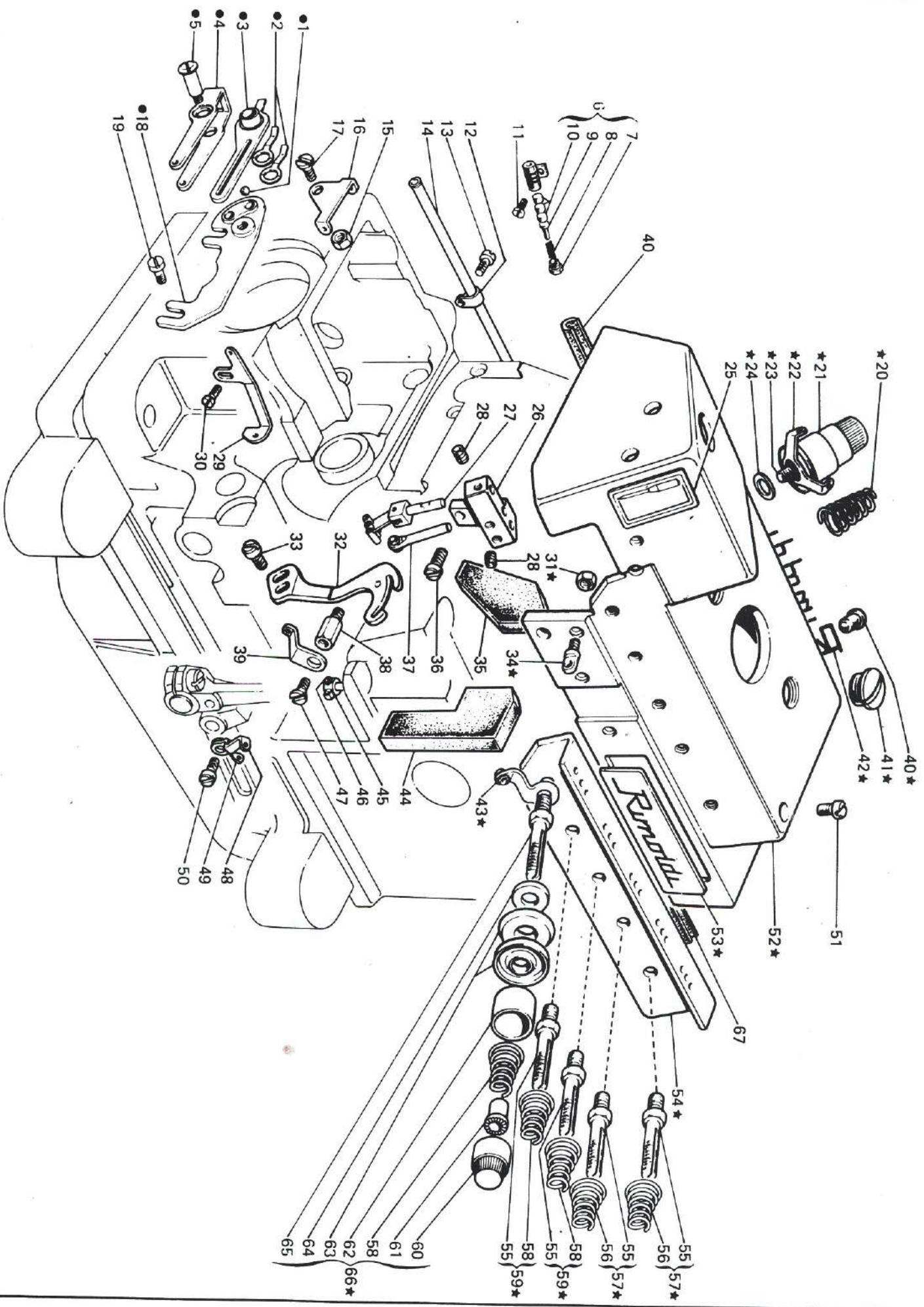


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pice N. Bestell N. Pieza N.	Anzahl Q'ty	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	208303-3-00	1	piedino completo	presser foot assembly		pied-presseur complet
1	204947-0-10	1	vite	screw		vis
2	204894-0-11	1	molla	spring		ressort
3	204895-0-11	1	bussola filettata	bush		bague
4	204869-0-11	1	spina filettata	pin		goupille
5	204889-0-10	1	vite	screw		vis
6	741413-2-00	1	vite	screw		vis
7	204878-0-11	1	piastina	plate		plaque
8	208300-0-00	1	placca ago larg. costa 4,5 mm.	needle plate width bight 4,5 mm.		plaque à aiguille largeur surjet 4,5 mm.
9	208297-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
10	208299-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
11	208298-0-00	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale
12	207003-2-00	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
13	207651-0-00	1	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur
14	204022-0-10	1	crochet superiore	upper looper		crochet supérieur
15	202095-0-11	1	crochet inferiore	lower looper		crochet inférieur
16	207722-0-00	1	crochet punto sicurezza	safety stitch looper		crochet point de sûreté
17	204906-0-10	1	squadretta	bracket		équerre
18	721443-2-00	1	vite	screw		vis
19	741431-0-00	1	vite	screw		vis
20	208293-0-00	1	salva ago	rear needle guard		protège-aiguille
21	208292-0-00	1	spingi asola	front needle guard		pare-boucle
22	208294-4-00	1	gruppo spingi asola salva ago	front and rear needle guard ass.		groupe pare-boucle et protégé-aiguille
23	740230-2-00	2	vite	screw		vis
24	781350-0-00	1	targhetta classe testa	head class plate		plaque classe tête
Tav. 5						
▲	206927-4-00	1	albero princ. con cuscinetti	main shaft with bearing		arbre princ. avec coussinet
7	206701-2-01	1	albero principale	main shaft		arbre principal
Tav. 7						
★	206394-4-00	1	gruppo manicotti com. crochet	control looper assembly		groupe manchon comm. crochet
▲	206418-4-00	1	gruppo comando crochet superiore	upper looper control assembly		groupe com. crochet inférieur
1	206452-4-00	1	gruppo manicotto con biella	coupling ass. with con-rod		groupe manchon avec bielle
6	206658-2-02	1	manicotto	coupling		manchon
8	704948-0-00	1	rondella per manic. crochet inf.	washer		rondelle
11	206450-4-00	1	gruppo manicotto con biella	coupling ass. with con-rod		groupe manchon avec bielle
12	206648-2-02	1	manicotto	coupling		manchon
21	206412-3-00	1	guida oscillante	oscillating guide		guide oscillant
37	704840-0-00	1	rondella per manic. crochet sup.	washer		rondelle
Tav. 9						
▲	208291-4-00	1	morsetto porta aghi compl.	needles clamp assembly		porte aiguilles complet
25	208290-2-00	1	morsetto porta aghi	needles clamp		porte-aiguilles
26	745810-2-00	3	vite	screw		vis
38	208296-0-00	1	guidafilò	thread guide		guide-fil
39	765200-6-10	3	ago RIM 27 fin. 100	needle RIM 27 size 100		aiguille RIM 27 jauge 100
Tav. 4						
			ANNULLATA	CANCELLED		ANNULEE

